

Arriba

Madrid, martes 15 de agosto de 1961



EL CARDENAL
AMLETO GIOVANNI
CICOGNANI,
Secretario de Estado
de la Santa Sede

III HERIDOS LEVES AL CHOCAR DOS CONVOYES DEL METRO EN LA ESTA- CION DE TRIBUNAL



BERLIN ORIENTAL BLOQUEADO POR LOS SOVIETS

PARA EVITAR
EL EXODO

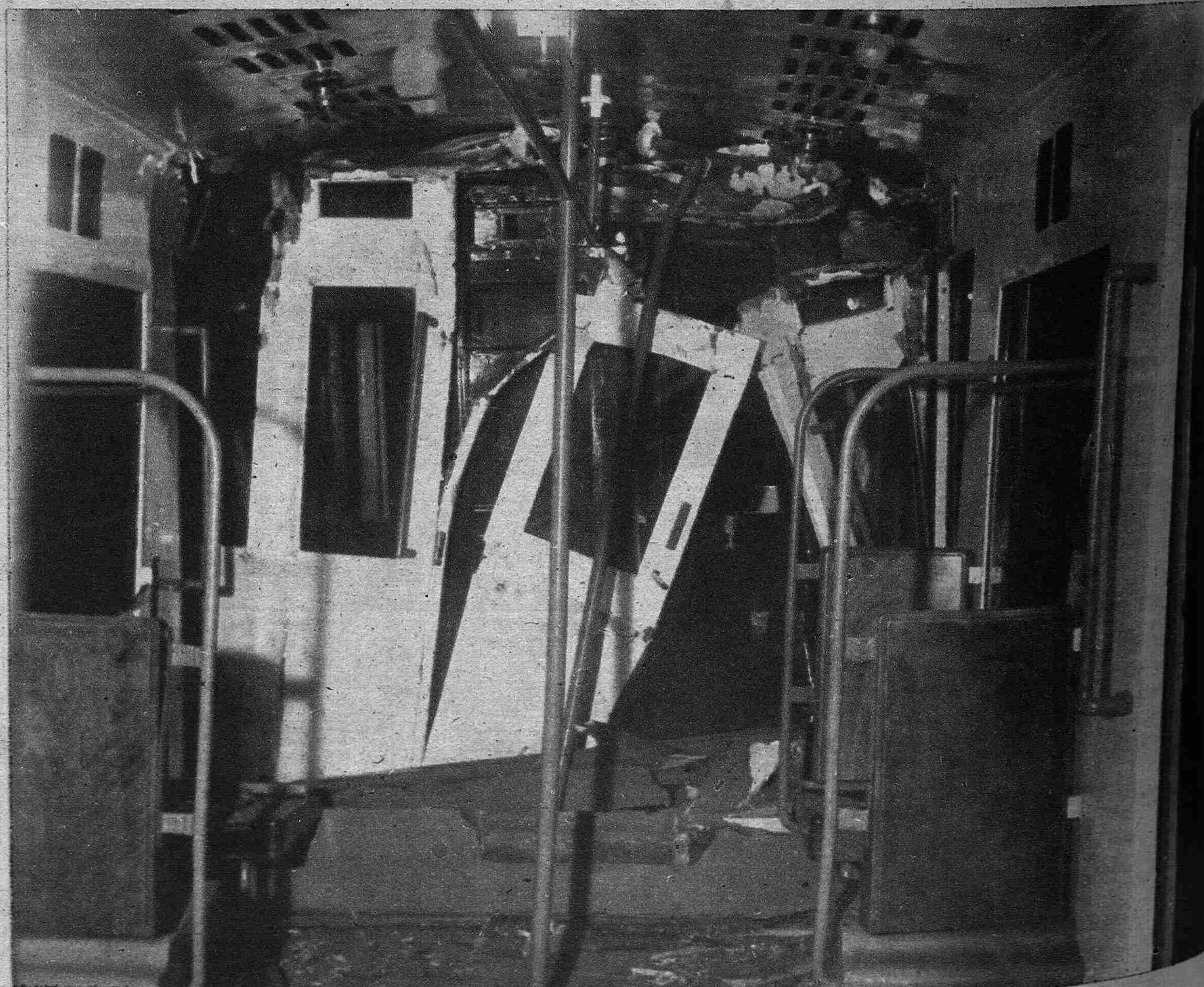
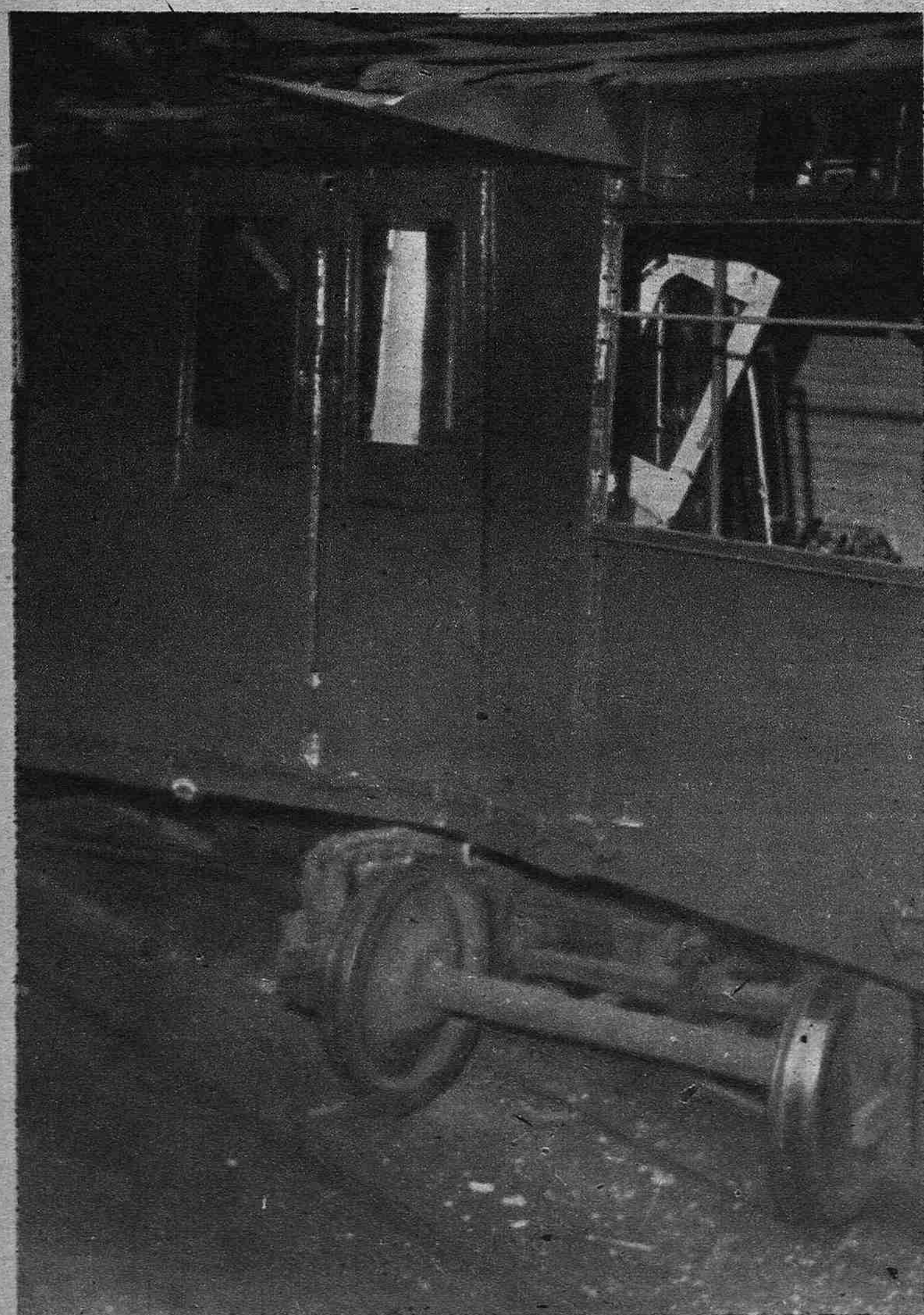
Los tanques soviéticos, desplegados en
torno a la puerta de Brandenburgo,
después del cierre de la frontera.

Ayuntamiento de Madrid



EN BERLIN HAN ECHADO LA BARRERA

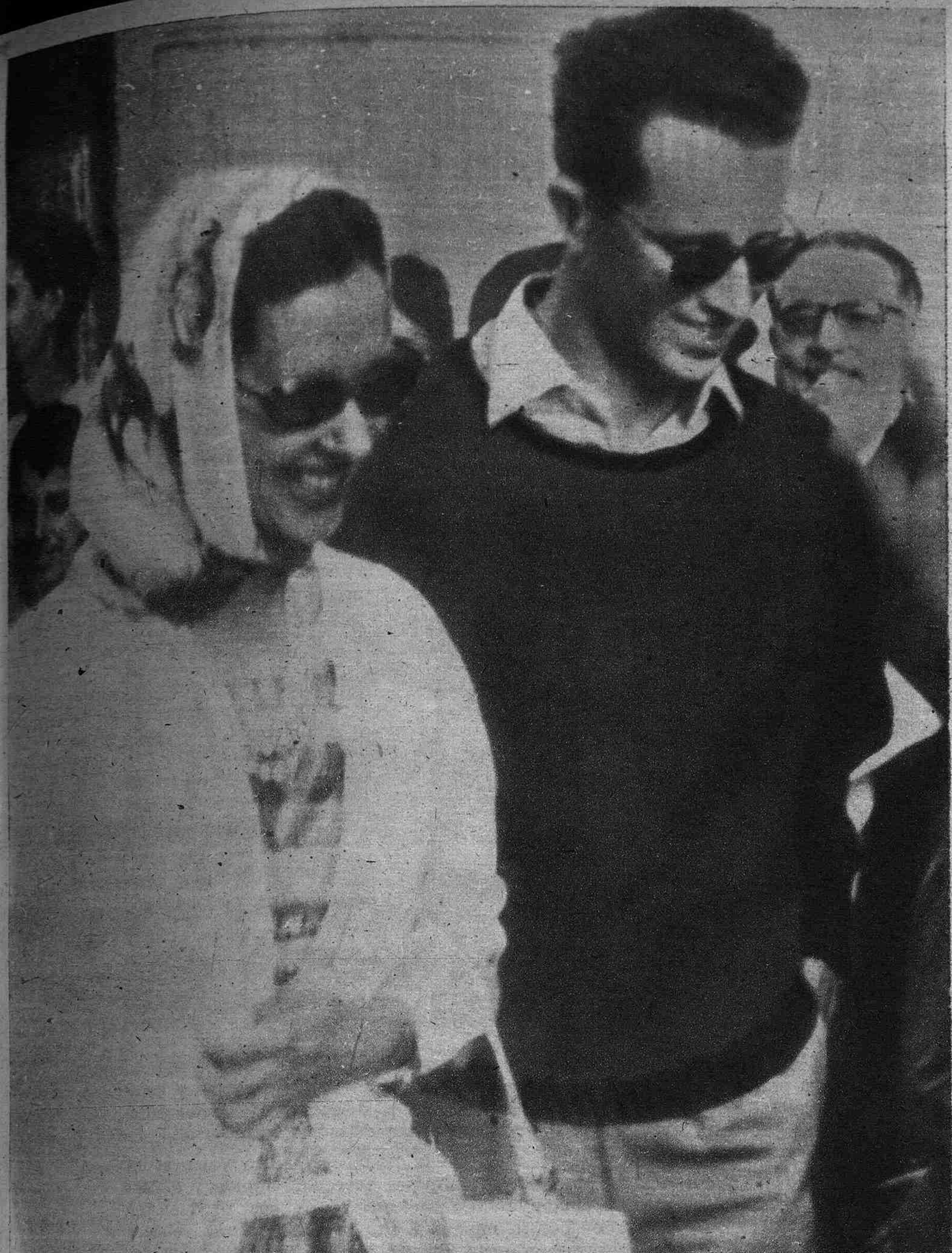
Ante la constante y creciente huida de los alemanes de la zona Este, los comunistas han echado la barrera en Berlín. Divisiones blindadas soviéticas han desplegado sus fuerzas en la zona fronteriza, donde ha sido reforzada la guardia. La alambrada de espino se levanta frente a la zona francesa, y la Policía con fusiles aumenta su vigilancia. Cincuenta y tres mil obreros que a diario acudían al trabajo al sector occidental resultan afectados.



ESTACION DE TRIBUNAL

En la estación del Metro de Tribunal chocaron en la mañana de ayer dos trenes, al parecer por el fallo de los frenos de uno de ellos, que había salido en dirección a Tetuán y que al retroceder por la pendiente del tramo

Ayuntamiento de Madrid



SABATINA EN PONTEVEDRA

Los Reyes de Bélgica, a su llegada a la Alameda del Monasterio mercedario de Poyo, en Pontevedra, se dirigen al templo. Rodeados de la simpatía popular, Balduino y Fabiola asistieron a la Salve sabatina. (Foto de Cifra.)



EXPOSICION DE ARTE DOMESTICO

Los Ministros Secretario General del Movimiento y sin cartera, José Solís y Gual Villalbí, en un momento de su visita a la Exposición de Arte Doméstico de San Sebastián, cuya inauguración presidieron. (Foto de Cifra.)



CORRIDA DALINIANA EN FIGUERAS

Entre los elementos detonantes que figuraban en la caprichosa corrida daliniana celebrada en Figueras, figuraba este toro de cartón y yeso que al ser picado se desintegró entre fuegos artificiales y bengalas. (Foto de Cifra.)



en que marchaba, se precipitó con el que esperaba la salida en Tribunal. Ciento once personas resultaron heridas, afortunadamente en su mayoría de carácter leve. Inmediatamente acudieron los servicios de socorro, cola-

borando con las ambulancias en el traslado de los heridos taxis y coches particulares. Dos aspectos de los vagones destrozados, y perspectiva de la calle de Fuencarral, alrededor de la entrada de Tribunal. (Fotos Pastor.)

"EL TURIA FABRICA DE CERVEZAS, S. A." DECLARADA EMPRESA MODELO

Ha realizado una profunda y eficaz labor social desde el inicio de sus actividades en 1947

Existen hoy en España hombres de empresa que han aportado a la industria patria los anhelos y las inquietudes de nuestra época.

En esta época, caracterizada por un profundo sentido social, cuyas directrices marca la suprema Jerarquía de la Iglesia en sus numerosas Encíclicas, una joven Empresa española ofrece hoy, desde estas páginas, todo un magnífico logro de realizaciones sociales que la han llevado a la consecución del codiciado título de «Empresa Modelo». La Fábrica de «Cervezas El Turia, S. A.», Empresa valenciana, es a la que nos referimos.

Relativamente corta es su vida, ya que inició sus actividades en 1947, y, sin embargo, en estos catorce años pocas entidades pueden presentar una tan calificada labor social. Contando en la actualidad con una plantilla de 225 trabajadores, llega en la plenitud de su campaña hasta los 325, con eventuales incluidos, y tiene con sus productores firmado un Convenio Colectivo Sindical desde enero de 1960, habiendo establecido sistemas de incentivos en las secciones de fábrica cuyas características lo permiten.

La preocupación de esta Empresa por sus productores queda determinada por el hecho de que abona a los mismos un 80 por 100 por encima de los salarios fijados en las bases. Si aclaramos que en la actualidad hay concedidas siete pagas extraordinarias, nuestros lectores comprenderán la afirmación anterior, máxime en este año de la consecución del título de «Ejemplar», en que para celebrar tal nombramiento se les ha concedido una paga extraordinaria, con lo que serán ocho las percibidas en 1961.

También debemos destacar que todos los productores perciben un plus especial de ayuda de 15 pesetas diarias, perceptible no sólo cuando se trabaja, sino también en casos de enfermedad, accidente o vacaciones. Por todo ello podemos afirmar que la remuneración de los trabajadores de esta Empresa es francamente superior al nivel medio normal.



Además de estas concesiones, reparte con asiduidad donativos a los más necesitados, bien por larga enfermedad u otra causa, así como obsequios y juguetes a los hijos de los productores en las fechas señaladas para estos presentes a la infancia. No solamente la Empresa se encuentra al lado de sus productores y familiares en los momentos alegres, como son los antes aludidos de la Fiesta de los Reyes Magos, sino también en los días tristes, como, por ejemplo, en enfermedades graves, desgracias familiares, etc.; hace unos meses falleció un productor en accidente de trabajo y se ayudó a la viuda

sufragando todos los gastos que tal desgracia ocasionara, concediéndosele además un fuerte donativo y comprometiendo la Empresa a subvencionar la educación y porvenir de los huérfanos del citado productor.

Ante la catástrofe de la riada que sufrió Valencia en octubre de 1957, la Empresa reaccionó rápida y eficazmente, ayudando económicamente a sus productores afectados por la misma, a fin de que pudieran rehacer sus hogares. Además hizo entrega de un importante donativo a la Suscripción Nacional para remediar los daños que se produjeron en toda la región.

«El Turia, Fábrica de Cervezas, S. A.», que se encuadra en el Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas, es ejemplo de armonía y comprensión entre dirigentes y dirigidos. En cuantos asuntos laborales en que hubo en principio necesidad de dialogar, fue en el seno de la propia Empresa donde se encontró la solución más idónea para cada caso, sin necesidad de tener que recurrir a Organismos dictaminadores en tales cuestiones, y es porque las fórmulas solucionadoras han estado dictadas por un fondo humano de gran comprensión social.

Se celebran cursillos de capacitación profesional, especialmente dirigidos para mandos intermedios y vendedores, a fin de integrarlos completamente en la Empresa, habiendo obtenido resultados francamente satisfactorios.

En cuanto a viviendas, «El Turia, Fábrica de Cervezas, S. A.», debía construir en función al número de sus productores veinticuatro obligatorias, pero además ha edificado voluntariamente otro bloque de treinta y dos, las cuales se encuentran ya preparadas para su entrega, habiendo adquirido finalmente terrenos para la edificación de cuarenta y ocho apartamentos más, con destino a sus obreros.

Si quisiéramos definir a esta Empresa en el horizonte industrial español, podríamos catalogarla de entidad que no solamente cumple lo preceptuado en legislación social, sino que se anticipa en todo aquello que pueda ser favorable al trabajador y que con el tiempo se presume legislarán los altos Organismos Estatales, como han sido, entre otros, las recientes disposiciones sobre los Médicos de Empresa y la implantación de la jornada continua, extremos éstos que estaban ya en funcionamiento en dicha Fábrica desde hace mucho tiempo.

Por eso el Caudillo de España, al llegar la fecha del 18 de Julio, hito en la Historia patria, ha distinguido con el preciado título de Modelo a todas las Empresas que pueden servir de ejemplo y acicate, y en este XXV aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, una de las Empresas elegidas ha sido «El Turia, Fábrica de Cervezas, S. A.», nombre tan representativo que encarna las mejores virtudes de Valencia.

Cuando dentro de breves días se reúnan productores y empresarios en un acto de hermandad, de alegría común, de íntimo regocijo, unos y otros, con su patente y manifiesta unidad, harán honor a este alto nombramiento que viene a premiar una labor callada y permanente, una tarea a la que estamos dedicados todos los españoles desde hace veinticinco años, bajo la dirección suprema del Caudillo de España; esa tarea que se llama HACER PATRIA.



Bloque de magníficas viviendas levantadas por "El Turia, Fábrica de Cervezas, S. A.", para sus productores

Ayuntamiento de Madrid

Hallará el PISO deseado

Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario JOSE BANUS

(EL BARRIO DE NUEVA
CONSTRUCCION MEJOR
SITUADO DE MADRID)



**RESOLVERA
SU PROBLEMA
DE PISO Y DE
INVERSION**



AMPLIACION DEL BARRIO
DE LA CONCEPCION

PISOS magníficos, todos exteriores con amplias terrazas.

31.000 Pts. DE ENTRADA UNICA + **29.000** Pts. aplazadas RESTO del PRECIO: **946** Pts. al mes DURANTE **10 AÑOS**

TIENDAS DESEMBOLSO: desde **77.000** y **52.000** Pts. MENSUALIDAD **1.200** Pts. DURANTE **10 AÑOS**

- Exención total Derechos Reales, escritura compra y 90 % contribuciones.
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: AUTOBUSES desde NARVAEZ-FELIPE II: CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) METRO de VENTAS, respectivamente METRO Y TRANVIAS: Núms. 5 y 12 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.
- GAS en todos los pisos.
- MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL: alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
- Desgravación en el impuesto sobre la renta, en la compra de estos pisos.

Fontán

BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

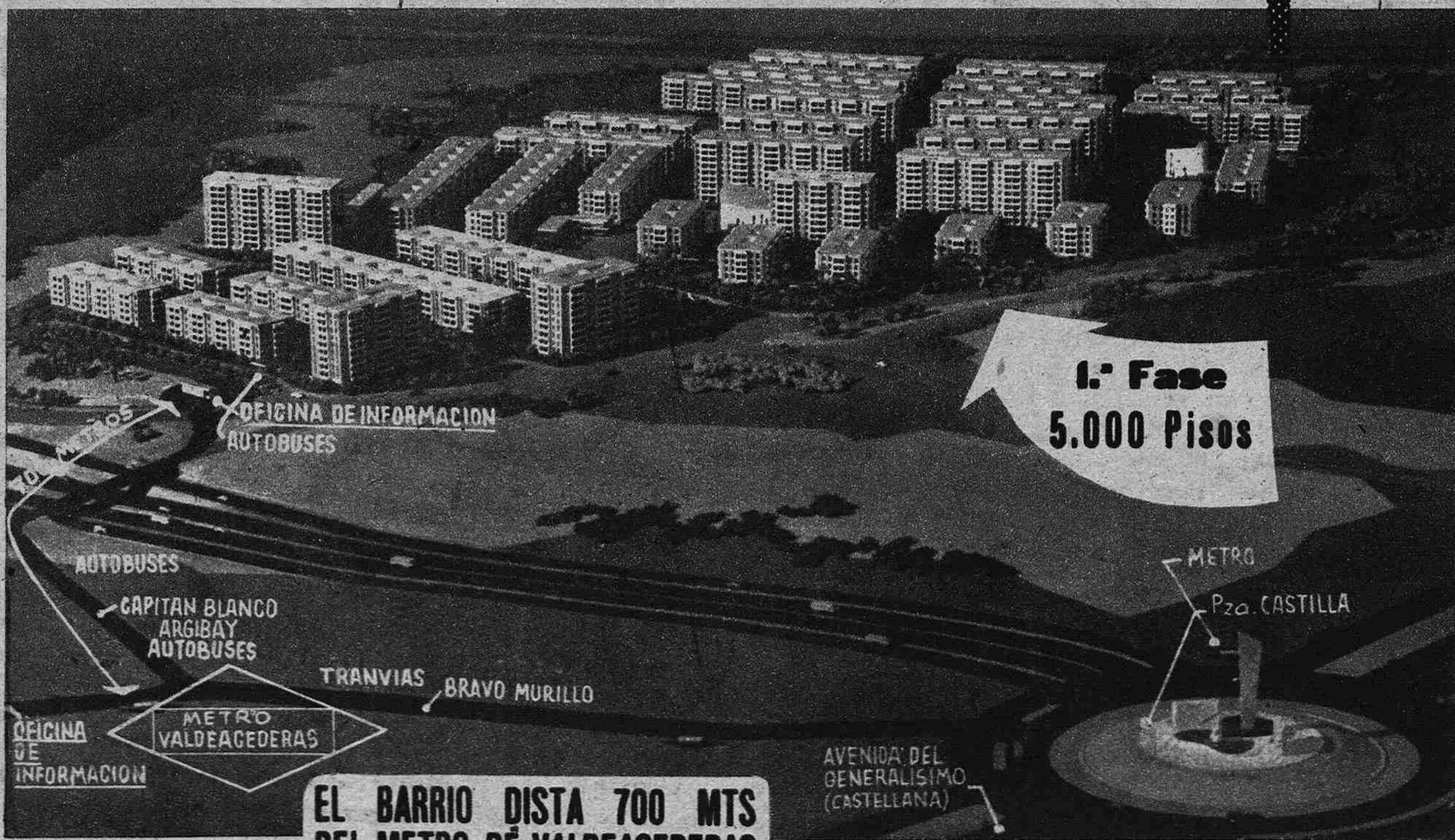
PISOS

* **10.000** pts. de ENTRADA UNICA

+ **9.000** pts. aplazadas. RESTO A PAGAR **676** pts. al mes durante 10 años.

* TIENDAS de todas superficies desde 46.000 pts. desembolso.

* COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde salidas Metro Tetuán y Valdeacederas, al BARRIO del PILAR.



EL BARRIO DISTA 700 MTS
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.ª Izqda. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.

EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcalde López Casero (entrada provisional frente al núm. 42 de la Carretera de Aragón). De 10 mañana a 8 tarde.

EN BRAVO MURILLO, 266, 1.ª (a la salida del metro de Tetuán) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

Y EN EL PROPIO BARRIO del PILAR, final de 1ª calle Capitán Blanco Argibay (Entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**INFORMACION Y
CORRESPONDENCIA**

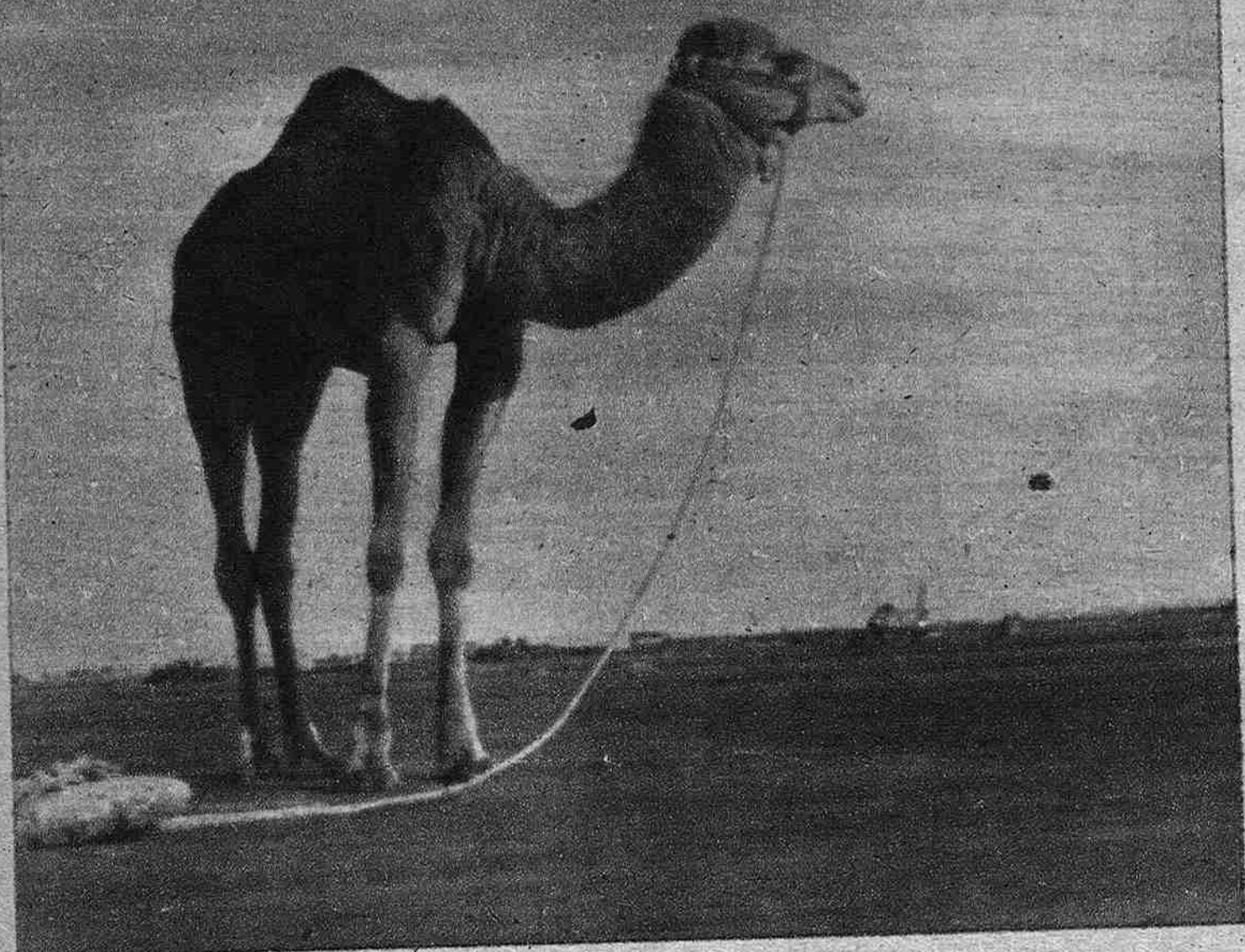
Ayuntamiento de Madrid

AFRICA, el continente del mañana

- El fin de la era colonial ha puesto al desnudo la belleza y el horror
- Su población tiene en común tan sólo el color de la piel, y a veces ni eso
- 235 millones de africanos que hablan 600 idiomas distintos

Por Livio PESCE

(Exclusiva para PYRESA.
Prohibida la reproducción)



Día tras día, a través de acontecimientos importantes y dramáticos, espléndidos y horribles, el mundo civilizado descubre África. Los pueblos y los países del continente negro, que un día parecían lejanos como el planeta Marte, y accesibles sólo a los «colonizadores» y a los exploradores, está presente en nuestro ambiente. Abrimos el televisor y vemos en la pantalla a Burguiba, de visita en París; Kasavubu, que habla en Leopoldville; Nkrumah, a su llegada a Nueva York; Tafawa Balewa, que preside el Gobierno de Lagos. ¿Quién es Balewa? ¡Ah, ya sé! El primer ministro de Nigeria, de la cual es capital Lagos. No hemos llegado a saber todavía cuántas son las Repúblicas de la América hispana y ya tenemos que recordar cuántos son los nuevos Estados de África, representados por hombres inquietos cuya mentalidad es difícil de comprender, al igual que sus nombres, llenos de consonantes guturales. Pero la Nueva África está mucho más próxima a Europa que Sudamérica. E incluso es más importante. África es el continente del mañana, hacia el cual irán nuestros hijos con la misma facilidad que hoy se realiza una excursión a Nápoles o a Taormina. Los aviones a reacción ya han anulado las distancias. En ocho horas y media se va de Roma a Nairobi, en veinticuatro se alcanza Johannesburgo, partiendo de Nueva York. Recibir una invitación para el «week-end» en Marrakech es hoy una novedad, pero no sorprendente. Es necesario ser muy ricos para desplazarse a África: el viaje aéreo para Khartoum cuesta 150.000 libras; para Addis-Abeba, 196.000 libras; para Mogadiscio, 206.000 libras.

UN CONTINENTE DIVIDIDO

Pero si es fácil llegar a África, para el hombre blanco resulta cada vez más difícil permanecer en ella. El fin de la era colonial ha puesto al desnudo la belleza y el horror, la felicidad y la miseria, la esperanza y la desesperación de los africanos. La independencia ha revelado las distintas facetas de un continente dividido, inconstante, poblado de hombres y mujeres que tan sólo tienen en común el color de la piel, y a veces ni eso. Cada nueva bandera representa un nuevo problema para las Naciones Unidas. Decir que África cambia no basta. Es necesario esforzarse en comprender cómo y con qué perspectivas.

DE LOS RASCACIELOS A LOS TUGURIOS EN UNA BABEL DE LENGUAS

La primera sensación de que África ya no pertenece al hombre blanco se tiene al llegar a ella.

Cada «Estado» independiente o autónomo os deja entrar sólo si tenéis un «visado» en el pasaporte, y la concesión del mismo está regulada por una burocracia que nada tiene que envidiar a la nuestra. Es preciso contestar a las preguntas de diversos impresos, añadir fotografías de carnet, certificados de vacunas, declarar en cada frontera cuánto dinero llevamos y los motivos del viaje. Los aduaneros africanos son correctos, pero muy rígidos. Si un viajero no tiene algo en regla en su equipaje, lo mandan atrás, en la mejor de las hipótesis. Sólo en las colonias británicas se puede entrar sin visado y utilizar moneda europea o americana, además de la local. El turista italiano que en Addis-Abeba tiene que cambiar sus libras en dólares etíopes, ha de desplazarse a la Policía y registrar allí su llegada, así como pedir un visado, incluso cuando tiene que partir. Entonces comprende cuánto ha cambiado todo en el curso de los últimos veinte años.

En compensación, las autoridades blancas de Kenya y de Sudáfrica quieren saber a qué raza pertenecéis, y no toleran respuestas vagas o humorísticas. Cuando Randolph Churchill escribió a este propósito: «Quizá a la europea», fue bruscamente invitado a no repetir esa clase de bromas. Y un periodista corrió el riesgo de no ser admitido por haber declarado que pertenecía a la «raza humana».

EL HOMBRE BLANCO, AISLADO

El sentido de desconcierto, de penoso aislamiento, que el hombre blanco comprueba en su primer contacto con la Nueva África, comienza a desvanecerse sólo cuando llega al hotel y visita la ciudad. La organización hotelera mantiene la impronta de los «maitres» europeos que la fundaron. Y los africanos los sustituyen dignamente, ofreciendo el mayor confort posible sin complicar las cosas. En ninguna parte del mundo es más agradable dar propinas; aunque deis poco, el camarero o el faquín cogerán el dinero inclinándose ceremoniosamente y dando las gracias con muy amable sonrisa. En las grandes ciudades resplandecen los anuncios eléctricos de neón, horribles, pero alentadores. Los escaparates de los comercios exhiben aparatos electrodomésticos, productos alimenticios iguales a los que vemos en nuestra ciudad, en nuestras calles. Las nigerianas visten trajes variopintos. La invasión de productos «estandarizados» nos dan la sensación de una garantía de civilización y de progreso ordenado.

En las grandes ciudades de África se constru-

yen edificios gigantescos. Si nos asomamos a las ventanas en los grandes hoteles modernos de El Cairo, no veremos el perfil de las Pirámides, sino la geométrica torre de la televisión. Muchos minaretes tienen luces luminosas, y el Santón invita a las oraciones por medio de altavoces. Los rascacielos de Salisbury rivalizan con los modernos palacios de Nairobi y Addis-Abeba. Líneas aéreas bien proyectadas aseguran las rápidas comunicaciones; 390 aeródromos —de los cuales 120 fueron construidos en los últimos cinco años— funcionan en toda África.

SEISCIENTOS IDIOMAS

Pero apenas se abandona la ciudad, reaparece el África primitiva, con sus aldeas sórdidas y desoladas, sus multitudes analfabetas, sus niños desaharrapados y descalzos, que miran con ojos maravillosos un mundo que todavía permanece en la prehistoria. Este reino de la miseria no es todo igual. Los 253 millones de africanos pertenecen a ocho o nueve razas distintas. El continente que no sabe escribir no se divide sólo en «África musulmana» y en «África negra», sino en camitas y semitas, sudaneses y airotas, boscimanos y hotentotes, bantús y malesios-polinesios. La diferencia entre un egipcio y un baluba del Congo es quizá mayor que la que hay entre un escandinavo y un español. Mientras en Europa se habla una decena de idiomas, en África existen seiscientos. Entre el Sahara y Ciudad del Cabo se cuentan setecientas tribus, y cada una posee su historia, sus costumbres, sus tradiciones locales. Todos gritan «Uhuru» (libertad), y «Kuaka» (independencia); pero pocos tienen una conciencia africana o simplemente nacional. Los confines de los veintiocho Estados independientes y de las treinta colonias en que África está dividida, fueron trazados en la mayor parte de los casos por los conquistadores blancos. El nombre de Nigeria fue acuñado en los tiempos de oro del Imperio británico por una colaboradora del «Times», Flora Shaw, que se casó con lord Lugard, primer gobernador de la colonia. El Congo es una invención de los belgas, y la Federación de Malí, formada por los franceses uniendo Sudán, Senegal, Dahomey y Volta, se ha desintegrado poco después de su fundación.

(Mañana, capítulo II. — Las luchas intestinas son consecuencia del tribalismo. — Han cambiado las lanzas y las flechas por cañones y ametralladoras. — La religión islámica es la que se extiende más rápidamente en África.)



Este es el aspecto de ciudad moderna que ofrece Johannesburgo, en su zona urbana, vista desde la cumbre de una cercana colina.



Con gran naturalidad, la nativa de Nigeria lleva sobre su cabeza el gran bulto de ropa para lavar. En contraste, la moderna arquitectura.



La fotografía nos ofrece una panorámica del mercado de Marraquex, que muestra la habitual concurrencia al zona.



DE SU TRABAJO

de sus amigos y de los atractivos del centro de la ciudad.

AUTOBUS N.º 30 - MORATALAZ
METRO GOYA

En Doctor Esquerdo (junto a MORATALAZ): Autobuses números 20 y 8 y trolebús número 106. Centro telefónico en el barrio.

DE SUS NECESIDADES FAMILIARES

Pisos 2, 3 y 4 dormitorios con cuarto de baño completo.

Puede encontrar también una vivienda económica con calefacción central, parquet y máximo confort.

DE SU ECONOMIA

Viviendas subvencionadas a los precios estrictos que marca la ley. Desde 27.086 ptas. de **entrada única** y 623 ptas. mensuales durante 10 años; hasta 65.000 ptas. de **entrada única** y resto en mensualidades durante 10 años.

Usted necesita un piso... tenemos **5.000**

ELIJA EL SUYO BARRIO DE MORATALAZ

Información y contratación:

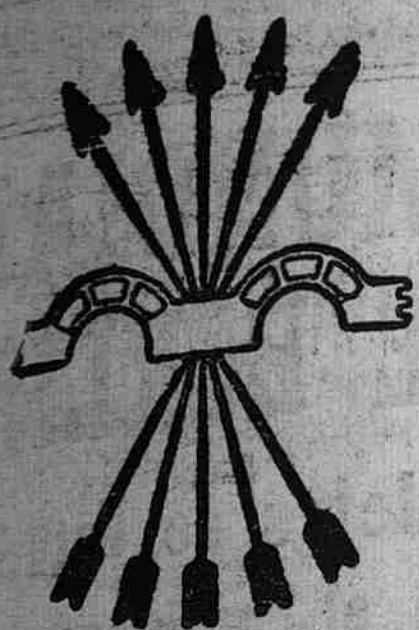
INMOBILIARIA URBIS

Avenida Menéndez Pelayo, 71 - Tels. 251 36 05 - 6 - 7

Laborables: 9,30 a 2 y de 5 a 8 - Festivos de 11 a 2 y de 5 a 8

En **CENTRAL DE AHORRO POPULAR**, Juan de Austria n.º 9, de 9,30 a 13,30 y de 17 a 22
y en el propio **BARRIO DE MORATALAZ**: Laborables de 9,30 a 13,30 y de 17 a 21 - Festivos: de 11 a 14 y de 17 a 21

Elección de vivienda en el momento de contratar



Arriba

Núm. 8.965.—II época.—Madrid, martes 15 de agosto de 1961

Valle de los Caidos

SERVICIO DIARIO

MAÑANA: SALIDA, 9,30 horas — REGRESO, 14,30 horas
TARDE: SALIDA, 16 horas — REGRESO, 21 horas
EXCURSION, día completo: SALIDA, 9,30, y REGRESO, 21 horas
65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle
MAGNÍFICOS AUTOCARES

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4
TELÉFONOS 247 70 25 - 241 10 26

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F E I Y DE LAS J O N S.—LARREA 14.—Tel 2 23 26 10.—DENTONTO LEGAL: M 17-1958. 1.50 PTAS.

GRAVISIMA SITUACION ENTRE LAS DOS ZONAS DE BERLIN

SEPARADAS EN POCAS HORAS POR UNA BARRERA MILITAR COMUNISTA

110.000 soldados se concentran en la zona oriental, apoyados por los 400.000 hombres del mariscal Koniev

Los berlineses del Oeste y del Este hacen frente con serenidad y firmeza a las provocaciones

Especial para ARRIBA

BERLIN.—A las tres y cuarto de la madrugada hay ya fuerte claridad diurna en Berlín, por la situación geográfica de la antigua capital alemana. En esa luz de la mañana del domingo—una fecha que puede quedar grabada en la Historia—, mientras la ciudad permanecía aún silenciosa, preparándose los habitantes del sector occidental a la habitual excursión a los lagos, en los autobuses amarillos que parten de la estación del Zoo, otra movilización insólita comenzó a advertirse en el sector oriental. Apenas se había difundido el comunicado de los Gobiernos comunistas firmantes del Pacto de Varsovia, anunciando el cierre de la frontera entre ambas partes de la escindida ciudad, pudo verse un largo convoy de camiones militares verdes, cargados de soldados con uniforme del «Ejército Popular» y casco soviético, bajar por la amplia calzada de la Unter der Linden, pasar ante el edificio blanco de la Embajada soviética y el medio derruido hotel Adlon, y atravesar el cordón de miembros de la «Vo-Po» o Policía militar, para estacionarse a unos cien metros de la Puerta de Brandeburgo. Las tropas iban dotadas con armas ligeras.

Medidas análogas fueron establecidas en otros puntos de Berlín. En la plaza de Postdam, foco de la relación del 17 de junio de 1953, y punto de convergencia de los cuatro sectores, fueron colocadas barreras de alambre de espino, reforzando así la línea de separación ya existente. Frente a los aduaneros y «schupos» occidentales, que habitualmente permanecen, dotados con gemelos, en las barandillas de la parte libre, junto al cartel luminoso donde se dan noticias a los habitantes orientales, aparecieron guardias comunistas, armados de fusiles, que se estacionaron en las esquinas y en lo alto de las ruinas que constituyen el decorado familiar de este cruce de la Friedrichstrasse y de la Strassenstrasse, teniendo a sus espaldas las avenidas del Tiergarten.

Un dramático despertar

El despertar de los pacíficos berlineses occidentales fue dramático. Comenzaron a afluir noticias señalando movimientos de tropas y tanques tanto soviéticos como del Ejército alemán oriental. En el barrio de Neukölln, la Policía occidental señaló la presencia de cinco tanques en las proximidades de la frontera. Especialmente en los distritos del sector Oeste que tienen frontera con la zona soviética—que no debe confundirse con la frontera del sector—se advirtió la actividad de unidades militares orientales que abrían trincheras, tendían alambradas y ocupaban posiciones estratégicas. Las fuerzas eran más densas en las estaciones de la espesa red ferroviaria que rodea y en muchos casos atraviesa los sectores occidentales de la capital.

Las noticias fueron precisándose a medida que transcurrían las horas. Prácticamente, Berlín occidental había quedado en pocas horas rodeado por tropas soviéticas, que eran las que realmente se encontraban tras las tropas y fuerzas de Policía de la Alemania oriental que cerraban todas las rutas de fuga de los fugitivos del «paraíso» comunista. Los que pudieron llegar a los sectores occidentales y la Policía del Berlín Oeste informaron que columnas de tanques rusos y de las tropas de Ulbricht habían sido vistas en movimiento hacia las zonas fronterizas de Berlín. El conductor de un camión declaró que en su marcha hacia la capital había tenido que dejar paso a 30 tanques soviéticos en Wollic. Ante la Embajada soviética en la Unter der Linden, vigilada habitualmente sólo por centinelas de infantería, se señaló la presencia de diez carros blindados. El cielo del sector oriental estaba rasgado por las sirenas de los coches de Policía en incesante ronda a la caza de fugitivos, que se cruzaban con los interminables convoyes de tropas. Viajeros llegados de Hamburgo informaron que la autopista que constituye uno de los corredores terrestres hacia Berlín estaba vi-

(Continúa en la página 6.)

EL CARDENAL AMLETO GIOVANNI CICOGNANI, NUEVO SECRETARIO DE ESTADO

EL PURPURADO ESPAÑOL PADRE LARRAONA, GRAN PENITENCIARIO

Juan XXIII ha hecho otros importantes nombramientos para la Curia y en la Pontificia Academia de Ciencias

CIUDAD DEL VATICANO.—El Padre Santo, Juan XXIII, ha nombrado a su eminencia el cardenal Amleto Giovanni Cicognani secretario de Estado del Vaticano, según un anuncio hecho ayer por la mañana en la Santa Sede.

El cardenal Cicognani, que desempeñó durante largo tiempo el puesto de delegado apostólico en los Estados Unidos, sucede en este importante puesto vaticano al cardenal Domenico Tardini, que falleció el pasado 30 de julio.

El cardenal Cicognani, que cuenta setenta y ocho años de edad, nació en Brisighella (Italia) el 24 de febrero de 1883. Pasó veinticinco años en los Estados Unidos como delegado apostólico, antes de ser creado cardenal en diciembre de 1958, en el primer Consistorio convocado por el Pontífice felizmente reinante. Ha desempeñado la Secretaría de la importante congregación para la Iglesia oriental.

El cardenal Di Jorio, propresidente de la Comisión Administrativa

El Papa, Juan XXIII, ha nombrado ayer al cardenal Alberto di Jorio como propresidente de la pontificia Comisión administrativa de la Ciudad del Vaticano, sustituyendo en su puesto al cardenal Nicola Canali.

Asimismo, el Pontífice ha designado al cardenal Gustavo Testa como propresidente de la Comisión cardenalicia administrativa de los bienes de la Santa Sede, sucediendo igualmente al cardenal Canali. Su eminencia el cardenal español Arcadio Larraona ha sido nombrado Gran Penitenciario, en sucesión del cardenal Canali.

Su eminencia el cardenal Paolo Marella ha sido designado arcipreste de la basílica de San Pablo, en sustitución del fallecido cardenal Tardini, y el cardenal Tisserant, decano del Colegio de Cardenales, desempeñará el cargo de Gran Maestro de la Orden del Santo Sepulcro, puesto que desempeñaba el cardenal Canali.

Finalmente, el padre Acacio Coussa, de la Orden de Aleppo, ha sido

(Continúa en la página 7.)

NUEVA YORK

DESORIENTACION EN ESTADOS UNIDOS ANTE LA CRISIS BERLINESA

PREOCUPA EN ESTE PAIS QUE LA POBLACION ALEMANA ORIENTAL PUEDA SUBLEVARSE COMO EN 1953

Por FRANCISCO LUCIENTES

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—Las desagradables fotos de los policías militares de la Alemania comunista junto a la berlinesa Puerta de Brandeburgo, con sus uniformes semisoviéticos, sus metralletas, zanjás, alambradas y tanques, predominan aquí informativamente desde el domingo en todo lo que es pantalla de la actualidad, periódicos, televisión, noticiarios cinematográficos... Es una foto no inesperada, pero del todo antipática, porque obliga a un esfuerzo de atención, mixto de indignación y de inquietud, cuando la gente está empeñada—muy comprensible a mediados de agosto— en seguir veraneando apaciblemente, y la actualidad política obliga a pensar en serio y aun grave.

Por lo común, entre los norteamericanos, al empeorarse la crisis de Berlín, prevalece todavía un estado de desorientación que fluctúa del no va a pasar nada al puede ocurrir algo... y donde cada uno se acomoda según su condición temperamental, optimista o pesimista. El pulso alterado por la urgencia no se nota aún en los medios oficiales. El Presidente Kennedy reposó otro fin de semana en su residencia estival de Hyannisport, mientras el secretario de Estado, Dean Rusk, en Washington, por la mañana, difundía una protesta contra la nueva perturbación roja y por la tarde se iba a ver con su esposa el partido de béisbol.

(Continúa en la página 6.)

Parte de los bandoleros que atacaron a la Guardia Civil en Orbaiceta, detenidos en Francia

BURDEOS.—"Una decena de guerrilleros descubiertos en el bosque de Irati". Con este título, el diario "Sud-Ouest" publica una información, fechada en Bayona, que dice lo siguiente:

"Después del incidente de Orbaiceta que, según es sabido, ha causado un muerto y un herido entre los miembros de una patrulla de la Guardia Civil, las operaciones de policía se han multiplicado en el curso de la jornada del sábado, especialmente en el lado francés del bosque de Irati, por la Gendarmería y la Guardia Móvil, apoyadas por un helicóptero.

Una decena de guerrilleros, que participaron el 8 de agosto en la tentativa de sabotaje de la central eléctrica de Orbaiceta y en el atentado contra las guardias civiles del lago de Pentano, han sido descubiertos y detenidos por las fuerzas del orden dirigidas por el jefe de escuadrón Herbetet, jefe de la Agrupación de los Bajos Pirineos, y por el teniente Thuillier, comandante de la compañía de Mauleon.

El bosque de Irati es tan vasto, y las montañas tan difíciles, que en este sector fronterizo, situado en la cresta de los Pirineos, entre Mendive y Larran, que era casi imposible registrar el terreno solamente con "jeeps". Por esta razón la intervención de un helicóptero podía resultar muy rápida y eficaz.

Partiendo del terreno de deportes de San Juan de Pie de Puerto, el helicóptero ha ido depositando en el bosque agentes armados, lo que ha permitido, al finalizar las jornadas, detener hasta una docena de españoles, la mayor parte de ellos domiciliados en Pau, donde se les había unido Valentin González, alias "el Campesino", quien desde el principio del mes de agosto había instalado su tienda en el "camping" de "Las Lilas", en la capital del Béarn.

Algunos de estos españoles procedían del extranjero, de donde habían llegado para esta operación del Liceo. Todos llevaban uniformes caquis de aspecto militar. Se habían dividido en dos comandos que habían llegado en las armas que portaban ha perseguido, el domingo por la mañana, a dos de ellos y ponerlos a disposición del juez de instrucción, por tenencia ilícita de armas.

Los españoles detenidos se llevan a Francia. (Continúa en la página 3.)

"LA ACTITUD DE PANKOW SOBRE BERLIN ES UN CRIMEN CONTRA LA HUMANIDAD", DICE ADENAUER

Willy Brandt apeló a las fuerzas germanas orientales para que no utilicen las armas

EL EMBAJADOR SOVIETICO EN BONN SOLICITO ENTREVISTARSE CON EL CANCELLER

REGENSBURG (Alemania occidental). — El doctor Adenauer ha calificado las medidas de la Alemania oriental sobre Berlín como un crimen contra la Humanidad.

En una reunión electoral, el veterano dirigente político alemán dijo que la Alemania oriental y el sector Este de Berlín se han convertido desde el pasado domingo en un inmenso campo de concentración.

Dijo también que las conversaciones de Alemania occidental con los tres aliados occidentales continuarán hoy.

«Sé —agregó— que hay gran acuerdo en cuanto a tomar medidas contra la Alemania oriental.»

En su primer discurso público después de las medidas de la Alemania comunista, Ade-

nauer dijo en una audiencia de unas 25.000 personas que el Gobierno de la República Federal Alemana ha protestado ante el mundo por esas medidas.

Dijo, asimismo, que si la cuestión berlinesa no se resuelve se procederá a un completo embargo comercial con todo el bloque soviético.

Adenauer ha descrito las condiciones existentes en Alemania oriental como una «desgracia» para el sistema comunista en Europa.

El cierre de la Puerta de Brandeburgo y el corte de las comunicaciones por teléfono y telex entre las dos Alemanias ha sellado todavía más las puertas de la prisión que es la zona oriental, dijo Adenauer. (Efe.)

"Hay que resolver la situación "con calma"

El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha apelado ayer a los soldados y policías de Alemania oriental para que no hagan uso de las armas contra los alemanes.

Ante una manifestación de protesta de berlineses occidentales, que se congregó ante el edificio de la Alcaldía, Brandt manifestó que había que resolver la situación "con calma", agregando: "Haremos todo lo posible para mantener y asegurar que el tráfico y las comunicaciones en Berlín occiden-

tal sean normales. Se están celebrando conversaciones con los aliados para ver lo que habrá de hacerse con el sistema de ferrocarriles."

NO PERMITIRA MANIFESTACIONES

El senador —ministro del Gobierno del Berlín Oeste— Joschim Lipschitz, que tiene a su cargo la "cartera" del Interior o de la Gobernación del Berlín libre, ha dispuesto que no permitan manifestaciones en las inmediaciones del

Berlín-Este o de la Alemania oriental.

ALOCUCION ANTE LA PUERTA DE BRANDEBURGO

El ministro de la Alemania occidental para Asuntos de toda Alemania, Ernet Lemmer, pronunció una alocución frente a la Puerta de Brandeburgo, en la que pidió a la población, tanto de la zona oriental como de la occidental de Berlín, "que se mantenga en calma y conserve la disciplina". (Efe.)

ARGENTINA

SERAN PROCESADOS EN BREVE LOS DETENIDOS EN EL FRACASADO GOLPE DE FUERZA

CUBA DEVOLVERA A ESTADOS UNIDOS EL AVION SECUESTRAO "ELECTRA"

BUENOS AIRES.—Ya se llevan a cabo los preparativos para el proceso ante el Tribunal Militar de los aviadores militares y los paisanos que fueron apresados el sábado después de su intencional del mismo día, según han anunciado las autoridades argentinas.

Informaciones no confirmadas, de fuente extraoficial, hablan de que la lista de 130 detenidos en rela-

ción con el fracasado "golpe de Estado" —llamado «Revolución de la radio»— es un número mucho menor de los que en realidad han sido arrestados.

No obstante, de fuente autorizada se ha informado que «numerosos» fugitivos han sido detenidos. Entre los arrestados figura el comandante de Aviación Héctor Corres, a quien se supone uno de los cabecillas más destacados de la rebelión. (Efe.)

La Policía busca a dos escritores ultra-nacionalistas

La Policía está buscando a un grupo de dirigentes ultra-nacionalistas, incluyendo dos destacados escritores, a los que se cree relacionados con el abortado intento del viernes. Las familias de los dos escritores, Marcelo Sánchez Sorondo y Antonio Pagés Larraza, han manifestado que desconocen el paradero de éstos.

El domingo todas las tropas quedaron acuarteladas; pero se ha suspendido la orden de acuartelamiento después de que el general Raúl Poggi, comandante del Ejército, inspeccionó a las unidades en la zona del Gran Buenos Aires y encontró «todo normal».

Intercambio de devoluciones

WASHINGTON.—Cuba ha accedido a devolver el avión secuestrado «Electra» a los Estados Unidos si al mismo tiempo los Estados Unidos devuelven una lancha patrullera cubana, según ha revelado el portavoz del departamento de Estado, Joseph Reap.

Cuba enviará una tripulación a Cayo Hueso (Florida) hoy martes para hacerse cargo de la lancha patrullera, traída por tres desertores cubanos el 29 de julio, mientras una tripulación norteamericana irá a La Habana el mismo día para hacerse cargo del avión y llevarlo a Miami.

Reap dijo que el Gobierno cu-

bano ha pedido que cada país intercambie las propiedades secuestradas y ha acordado establecer severos castigos como el método más efectivo para «suspender» estos actos de piratería. La devolución del avión y de la lancha patrullera marca el primer «negocio» concluido entre Cuba y USA desde que la Administración de Eisenhower rompió sus relaciones diplomáticas con Cuba el año pasado. La transacción fue acordada a través de notas intercambiadas mediante la Embajada suiza, que representa los intereses norteamericanos en Cuba.

El «Electra» fue «secuestrado» por un pistolero cubano el pasado 24 de julio, y desde entonces ha sido mantenido en La Habana, aunque los pasajeros fueron permitidos regresar a Florida. (Efe.)

«Bloqueo naval a Cuba»

SAN FRANCISCO.—El senador republicano por Hawaii, Hiram L. Fong, ha hecho un llamamiento para que se proceda a un bloqueo naval de Cuba y ha pedido al Presidente Kennedy que resuelva la amenaza que supone Cuba antes que toda Hispanoamérica sea convertida al comunismo.

«Cuba procede a su armamento hasta los dientes, con material militar del bloque comunista, y facilita armas a todos los elementos

comunistas de los diversos países hispanoamericanos para que derroquen por la fuerza a sus Gobiernos», dijo el senador Fong. (Efe.)

La frontera entre Honduras Británica y Guatemala, cerrada

BELIZE (Honduras Británica). La frontera entre Honduras Británica y Guatemala ha sido cerrada por orden del Gobierno guatemalteco a partir de las diez de anteanoche, hora local.

No se da razón alguna de esta medida, y las personas que han intentado cruzar la frontera han sido rechazadas sin explicación.

Algunos observadores creen que el Gobierno de Guatemala está enojado a causa de que el Presidente Miguel Ydígoras Fuentes no ha sido invitado a visitar la Honduras Británica. (Efe.)

Continúa la huelga en Chile

SANTIAGO DE CHILE.—Los ferrocarriles chilenos, puestos bajo control militar el viernes, como consecuencia de la huelga de 3.500 maquinistas y fogoneros por tiempo indefinido y por cuestión de salarios, han visto reducido ayer su funcionamiento a la décima parte del tráfico normal al sumarse a aquellos huelguistas unos 24.000 obreros y empleados.

Los ferroviarios piden aumentos del 35 al 38 por 100 de los sueldos actuales. (Efe.)

REPERCUSION MUNDIAL DE LA CRISIS DE BERLIN

Reuniones y consultas de los Jefes de Estado y embajadores aliados sobre el problema

WASHINGTON

KENNEDY REGRESA A LA CAPITAL Y CONFERENCIA CON SU EMBAJADOR EN MOSCU

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy regresó ayer a Washington desde Hyannis Fort e inmediatamente citó al embajador norteamericano en la URSS, Llewellyn Thompson, que más tarde salía hacia Europa en viaje de regreso a Moscú.

Kennedy llegó en avión a reacción a la base de Andrews (Maryland) a las 10,16 y seguidamente se trasladó en helicóptero a la Casa Blanca. Después conferenció con el secretario de Estado. (Efe.)

Estados Unidos presentará una enérgica protesta

WASHINGTON. (Urgente).—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, manifestó que los Estados Unidos presentarán una vigorosa protesta contra la arbitraria medida de las autoridades de Alemania oriental suspendiendo el paso entre la zona comunista y Berlín occidental. Rusk calificó la medida de "flagrante violación" de los acuerdos sobre Berlín.

En una declaración hecha, el secretario de Estado dijo que "la limitación de movimiento en Berlín es una flagrante violación del estatuto de las cuatro potencias sobre Berlín y una abrogación del derecho de libre circulación por toda la ciudad". (Efe.)

PARIS

SE REALIZAN CONSULTAS CON WASHINGTON Y BONN

PARIS.—"La situación en Berlín es grave, pero yo no la calificaría de muy grave en este momento", según ha declarado un portavoz del Gobierno francés.

No hay tendencia en esta capital a subestimar el peligro de la situación en Berlín, pero existe el deseo de evitar un aumento de la tensión por medio de declaraciones unilaterales.

Se realizan consultas interaliadas en Washington y Bonn y se espera que una protesta conjunta de los Estados Unidos, Inglaterra y Francia pidiendo la abolición de las restricciones impuestas por el Gobierno de Alemania oriental sea hecha hoy o mañana. (Efe.)

LONDRES

PROTESTA "A NIVEL GUBERNAMENTAL"

LONDRES.—Gran Bretaña puede protestar a nivel gubernamental ante la Unión Soviética contra el cierre del sector fronterizo Este-Oeste en Berlín por parte de las autoridades de la Alemania oriental, según ha declarado el portavoz del Foreign Office. Agregó el portavoz que los comandantes occidentales en Berlín se reunieron ayer por la mañana para tratar de la situación. (Efe.)

NATO

REUNION DEL CONSEJO PERMANENTE

BONN.—El Consejo Permanente de la NATO se reunirá a las cinco de la tarde para estudiar la situación de Berlín, en vista de las recientes medidas del Gobierno de Pankow, según anuncia un portavoz del ministerio federal alemán de Asuntos Exteriores.

La reunión, que se celebrará en París, sede de dicho Consejo ministerial, fue anunciada en la conferencia de Prensa habitual de los lunes en el ministerio. El portavoz declaró que las decisiones adoptadas en la reunión habida por la mañana entre el ministro alemán occidental de Asuntos Exteriores, Von Brentano, y los embajadores occidentales habían sido trasladadas a las capitales interesadas, y añadió, sin entrar en más detalles, que los pasos en estudio no se limitan a protestas en el papel. (Efe.)

Acuerdo general sobre las contramedidas occidentales

WASHINGTON.—Enviados de los Gobiernos francés, británico y de la Alemania occidental se han reunido con altos funcionarios del departamento de Estado y han llegado a un acuerdo general sobre las medidas contra el cierre de la frontera entre los dos sectores de Berlín.

Asistieron a la misma Foy Kohler, secretario ayudante del departamento de Estado para Asuntos Europeos; Lord Hood, ministro de la Embajada británica; Claude Lebel, ministro de la Embajada francesa, y herr Wilhelm Grewe, embajador de la República Federal Alemana. (Efe.)

INFORMACION NACIONAL

Las entradas de divisas durante el mes de julio ascendieron a ciento trece millones de dólares

Las entradas de divisas por todos los conceptos en el pasado mes de julio ascendieron a 133,2 millones de dólares, con aumento del 29 por 100 sobre igual mes del año anterior, en que alcanzaron 103,2 millones de dólares.

Los ingresos de divisas totales en el IEME en los siete primeros meses del año suman 871,6 millones de dólares, con aumento del 14,5 por 100 con respecto a los habidos en igual período de 1960, que fueron de 761,4 millones de dólares.

Las salidas de la balanza de pagos en el mes de julio supusieron 103,9 millones de dólares, cifra máxima registrada hasta el presente en la historia del Instituto y que representa un aumento del 16 por 100 sobre el mismo mes del pasado año.

Los pagos totales correspondientes a los siete primeros meses del año en curso ascienden a un total de 661,6 millones de dólares, y como en igual período de 1960 fueron de 514,7 millones de dólares, se ha producido un incremento del 28,5 por 100.

El superávit del mes de julio fue de 29,2 millones de dólares, frente a 20,8 millones en 1960. El superávit acumulado a lo largo de los siete meses transcurridos del año actual suma 209,9 millones de dólares.

Es de destacar que tan importante superávit se produce pese al fuerte incremento de nuestras importaciones, ya que los pagos comerciales, cuya cifra record se registró también en julio, con 91,5 millones de dólares, han experimentado a lo largo de los siete primeros meses del año en curso un aumento del 37,6 por 100 respecto a igual período de 1960.

Nuestra Bolsa vista en los círculos financieros suizos

ZURICH.—En los centros financieros suizos se comenta en términos francamente elogiosos el éxito alcanzado por las suscripciones de los fondos de ES-PAC, recientemente creado por la Unión de Bancos Suizos, que han rebasado ya los 60 millones de francos suizos, lo que se considera por la Banca suiza como un éxito extraordinario.

Como es natural, actualmente se dedica preferente atención a la tensión internacional creada por la crisis de Berlín, siendo comentario unánime en los centros financieros suizos el estimar que la única Bolsa de Europa que acusa firmeza real es precisamente la española, como consecuencia de su magnífica actuación interior y la solidez del sector exterior del país.

El director general del IEME a Méjico

En el avión de Iberia marchó, en la tarde de ayer a Méjico, en viaje oficial, el director general del Instituto Español de Moneda Extranjera, don Gregorio López Bravo.

El objeto del viaje es celebrar diversas reuniones a efectos de ampliar en la medida de lo posible los intercambios comerciales entre los dos países, especialmente en aquellas mercancías en que las mismas pueden ofrecer mayor interés.

EL CAUDILLO ASISTIO AYER A LA SALVE EN HONOR DE LA PATRONA DE SAN SEBASTIAN

CON ESTE MOTIVO EL PUEBLO DONOSTIARRA LE HIZO OBJETO DE CONSTANTE TESTIMONIO DE ADHESION

SAN SEBASTIAN.—Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y siguiendo una tradicional costumbre, asistió ayer por la tarde, en la iglesia de Santa María, a la solemne salve que se cantó en honor de la Virgen del Coro, Patrona de San Sebastián, como todos los años en la víspera del día de la Asunción de la Virgen. Con este motivo el Caudillo recibió el inquebrantable testimonio de adhesión y afecto del pueblo donostiarra a su paso por las calles de la ciudad, desde el palacio de Ayete hasta la calle Mayor, y tanto a la entrada como a la salida del templo de Santa María, en cuyos alrededores se había estacionado muchísimo público, que vitoreó al Jefe del Estado.

A las ocho y media de la tarde llegó Su Excelencia el Jefe del Estado acompañado de su esposa, así como del jefe de la Casa Civil, conde de Casa de Loja; segundo jefe de la Casa Civil e intendente general, señor Fuertes de Villavicencio; segundo jefe de la Casa Militar, general Laviña; ayudantes de servicio y otras personalidades de su séquito.

El Caudillo, que vestía uniforme de Capitán General, descendió del automóvil que le conducía en la mitad de la calle Mayor, que estaba profusamente engalanada con banderas y gallardetes, siendo cumplimentado por el Ministro del Ejército, teniente general Barroso. Seguidamente pasó revista a una compañía de la segunda agrupación del regimiento de Cazadores de Montaña número 8, con escuadra, bandera y banda de música, que interpretó el Himno Nacional.

A continuación se dirigió el Generalísimo al templo, y en el atrio fue cumplimentado por los Minis-

tros de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de Marina, almirante Abárzuza; de la Gobernación, teniente general Alonso Vega; de Obras Públicas, general Vigón, y de Agricultura, señor Cánovas; Capitán General de la sexta región militar, teniente general Marín de Bernardos; Capitán General de la Región Aérea Pirenaica, teniente general Lacalle; Gobernadores Civil y Militar de Guipúzcoa; arzobispo de Valladolid; Ayuntamiento de San Sebastián en Corporación, presidido por el Alcalde; Presidente de la Diputación de Guipúzcoa con varios diputados provinciales y otras personalidades. Después de saludar a las citadas autoridades y personalidades, Su Excelencia el Jefe del Estado entró en el templo bajo palio, cuyas varas portaban concejales del Ayuntamiento de San Sebastián, y pasó a ocupar el trono colocado al lado del Evangelio.

Seguidamente comenzó la salve, que entonó el obispo de la diócesis, monseñor Jaime Font Andreu. El Orfeón Donostiarra, dirigido por el director del Conservatorio, don Ramón de Usandizaga, interpretó, en colaboración con la escolanía de tiples, el coro «Sine Nomine», de San Vicente, y la orquesta de cuerda y sinfónica del Conservatorio de Música, el «Ave María» de Mendi Mendiya y la gran «Salve», de Licio Recife, compuesta ex profeso para esta solemnidad.

Una vez concluido el piadoso acto, Su Excelencia el Jefe del Estado salió bajo palio, y en el atrio del templo fue despedido por los Ministros, autoridades y personalidades que le habían cumplimentado anteriormente. El pueblo donostiarra pugnaba en sus muestras de simpatía y afecto al Caudillo, y los vitores y aplausos se prolongaron hasta que partió la comitiva hacia el palacio de Ayete. (Cifra.)

El Ministro de Comercio inauguró una planta embotelladora de vinos comunes de Areta-Lodio

DESTACO EL SEÑOR ULLASTRES LA IMPORTANCIA DE ESTAS EMPRESAS PARA PERFECCIONAR LOS SISTEMAS DE PREPARACION Y DISTRIBUCION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

BILBAO.—El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres Calvo, ha inaugurado la planta embotelladora de vinos comunes de Areta-Llodio (Alava).

Esperaban al Ministro, en las inmediaciones de la factoría, el Gobernador Civil de Alava, don Claudio Colomer Marqués; Presidente de la Diputación Foral, don Manuel de Aranzaga, y otras representaciones alavesas y vizcainas.

Una vez llegado el señor Ullastres a la planta embotelladora fue saludado por todas las autoridades y representaciones e inmediatamente el párroco de Areta-Llodio, don Marcelino Pinedo, bendijo las instalaciones en representación del prelado de la diócesis. Seguidamente el Ministro de Comercio recorrió todas las instalaciones de la factoría, y a continuación se celebró un íntimo acto de inauguración oficial.

Don Alberto Ullastres, tras de agradecer la acogida que le había sido dispensada, expresó su felicitación a los promotores de la empresa que han llevado a término esta iniciativa, que responde a las directrices señaladas por el Ministerio de Comercio y orientadas a través de la Dirección General de Abastecimientos y Transportes, en orden a normalizar y perfeccionar los sistemas de preparación y distribución de los diversos productos alimenticios para mayor beneficio de la economía nacional, pues esta reforma afecta no solo al consumidor, sino que tiende a perfeccionar, y por tanto a beneficiar, a todos los sectores del proceso desde la producción.

Se refirió a continuación el Ministro al objeto concreto de la factoría que se inauguraba, e hizo mención de la importancia que tenía este plan como defensa de los intereses del campo español y del consumidor de vino común, que es tradicionalmente casero y familiar.

«Bien conocido es—agregó—el hecho habitual del fraude en la calidad del vino corriente.» Se calcula en más de un millón de hectolitros la sustitución efectuada en el vino a granel. Unido a ello, la producción nacional presenta de manera tradicional excedentes sobre la capacidad de consumo. Con este plan de embotellado del vino común se obtendrá una mayor garantía para el consumidor y paralelamente un mayor consumo real, atenuando así el efecto negativo de aquel excedente de producción.

Terminó sus palabras el señor Ullastres deseando que el éxito acompañe a esta empresa y destacando que las diversas plantas análogas que van a funcionar o vienen funcionando en el país, como son los casos de Barceñona, San Sebastián, Madrid, etc., y que suponen hasta el momento una inversión privada de cerca de 400 millones de pesetas, representan una línea más de abastecimiento o suministro al consumidor que se estructura en nuestro país a la altura de las exigencias económicas del momento actual, y en el sector vinícola supone que el vino

corriente se une a la prestigiosa gama de los vinos españoles de marca y tipos selectos, completando así este importante renglón de nuestra producción nacional.

Las palabras del Ministro de Comercio fueron rubricadas con una calurosa ovación.

Entrega del «Conde de Guadalhorce» 1961 al Alcalde de Tolosa

TOLOSA.—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, ha hecho entrega al Alcalde de Tolosa, don Enrique Ortiz de Zárate, del Premio Nacional «Conde de Guadalhorce» 1961. Al acto, celebrado en el salón de actos del Ayuntamiento, asistieron el director general de Carreteras, presidente del Jurado del Premio Nacional, don de de Guadalhorce; subdirector general de Obras Hidráulicas, Presidente de la Diputación y otras autoridades y jerarquías.

El Alcalde de la villa agradeció al Ministro la distinción, y don Jorge Vigón pronunció unas palabras de agradecimiento al pueblo tolosano. Posteriormente, en el puente de la Palera fue descubierta la placa conmemorativa de la concesión.

El Ministro de Obras Públicas y séquito visitaron las obras de defensa de la villa contra las avenidas del río Oria, que, como se sabe, se están realizando bajo los auspicios del citado Departamento ministerial. (Cifra.)

El Ministro de Educación, en Santander

SANTANDER.—Se encuentra en esta ciudad el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio, quien a su llegada fue cumplimentado por las autoridades en el hotel donde se hospeda.

El señor Rubio proyecta permanecer unos días en Santander. (Cifra.)

El Caudillo, Alcalde honorario y perpetuo de Avila

AVILA.—El jefe de la Casa Civil del Caudillo, conde de Casa de Loja, en comunicación dirigida al Gobernador Civil de Avila, señor Vaca de Osma, le informa de que Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado el título de Alcalde honorario y perpetuo de dicha capital. (Cifra.)

La Organización Sindical crea el Gabinete Técnico de Seguridad en el Trabajo

EL DOCTOR PERALES PRESIDE UN COLOQUIO CON CIEN MEDICOS DE EMPRESA

BILBAO. (De nuestro correspondiente).—Todo ha sido consecuencia de la I Semana Sindical de Prevención de Riesgos Profesionales, patrocinada por la Delegación Provincial de Sindicatos y la Jefatura Nacional de la Obra Sindical Previsión Social.

Un centenar de médicos a empresa, Mandos sindicales, trabajadores, acudieron al paritorio de la Escuela de Ingenieros Industriales para escuchar la lección del doctor Perales sobre «Los médicos de empresa en la prevención de accidentes».

Como colofón del acto, el Delegado sindical de Vizcaya, Francisco Gandia García, anunció que está en fase de inmediata constitución el Gabinete Técnico de Seguridad, dotado de los más poderosos instrumentos de trabajo encaminados a la prevención de accidentes profesionales. Asimismo, su indispensable complemento, el Centro de Recuperación de Incapacitados, nacerá como fruto de la campaña actual, según la documentación de última hora que está recogiendo en Alemania una Comisión desplazada para ello.

Tal es, en compendio solamente noticiable, una parte de lo que los Sindicatos están realizando en la provincia, con aplauso general. Empresas, técnicos, trabajadores, siguen cordialmente esta campaña inmaterial, sin ostentación, casi recoleta. Pero tan importante que ya muestra en esperanza el fruto cierto. Ya se nota en las grandes y en las pequeñas industrias una disminución de accidentes; pequeña todavía, pero que permite pensar en un futuro que solamente nos hiera con los accidentes fatalmente inevitables, fruto de un acasar escondido en la ley de probabilidades.

F. GARCIA EZPELETA

Parte de los bandoleros que atacaron a la Guardia Civil en Orbaiceta, detenidos en Francia

Continuación de la página 1.) man Ferrara y Aguirre, y ambos estaban provistos de una tarjeta de identidad de la «III República Española», firmada por «el Campesino». Mientras los dos mencionados guerrilleros se encuentran en Bayona, a la disposición del juez, el resto del grupo está en San Juan de Pie de Puerto y en Soule, bajo la vigilancia de la Gendarmería.

Del comando salido de Pau, que comprendía un total de doce o trece hombres, faltan tres, que fueron heridos en su encuentro del viernes con la Guardia Civil española. (Efe.)

Se afirma que entre los «guerrilleros» hay algunos franceses

PAMPLONA.—El diario de Toulouse «La Depeche du Midi» se hace eco de las noticias sobre el incidente fronterizo de Navarra y de la detención de dos terroristas. En la información del diario se añade que entre los guerrilleros detenidos figuran algunos franceses. (Cifra.)

DEBEMOS LOGRAR QUE NADIE DESPERDICIE INUTILMENTE SU SALUD

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION EN EL ACTO DE SERLE IMPUESTA LA GRAN CRUZ DE SANIDAD

Durante el acto de entrega de la Gran Cruz de Sanidad al Ministro de la Gobernación, que le fue ofrecida por los Colegios Médicos y Sanitarios de España en un brillante acto celebrado en San Sebastián, el teniente general Alonso Vega pronunció el siguiente discurso:

Excelentísimo y reverendísimo señor obispo, excelentísimos señores.

En este acto yo soy realmente un protagonista pasivo porque todo lo habéis hecho vosotros. Habéis obtenido para mí esta Gran Cruz, que tanto me honra. Ahora me coronáis con el obsequio de estas insignias que tanto significan, porque ellas serán un recuerdo eterno de vuestra lealtad, de vuestra colaboración y de vuestro afecto. El ser Ministro de la Gobernación no es, por el mero hecho de serlo, obligatoriamente acreedor a esta Cruz que me habéis puesto; realmente se debe, en primer término, a la generosidad, a la bondad y afecto del Caudillo; en segundo término, a que vosotros lo habéis querido. El hecho de pedirlo supone para mí que por lo menos tenéis referencia de que procuro mandaros con honestidad y con acierto y que tengo una vocación singular y concreta hacia los problemas médicos en general. Esto me tiene que satisfacer hondamente. De antemano, mi profunda gratitud y mi profunda emoción en este caso concreto, porque estas razones, que son las que tiene que justificar este hecho concreto, comprobadas por el en este caso para mí tanto o más satisfactorias cuando más se acercan a la verdad de mi pensar y a la verdad de mi sentir.

Yo, a lo largo del tiempo, ya hace cuatro años que tengo el honor y la fortuna de establecer con vosotros relaciones de mando y rectoría, conozco hondamente vuestros afanes, los comparto hondamente. El director general de Sanidad me dijo muchas veces cuales son vuestras necesidades, que desgraciadamente no podemos resolverlas inmediatamente.

El Ministerio de la Gobernación no es un Ministerio cómodo. El Ministerio de la Gobernación no es fácil principalmente porque tiene dos funciones importantes que resolver en la vida nacional, que son el orden público y la salud pública. Cuando falta cualquiera de las dos, la vida se hace peligrosa y difícil. La salud pública y el orden público no tienen garantía de existencia. Se tienen hoy y mañana se pierden. La salud y el orden, cualquiera que sea la fortaleza social y la fortaleza del organismo del individuo, no se tienen porque sí: se precisa una medicina preventiva, llena de preocupaciones, llena de preceptos que hay que vigilar día a día y metódicamente.

El Ministerio de la Gobernación, por parte de los servicios de or-

den público, tiene la obligación de que el cuerpo social no haga lo que no debe, y, por medio de la Dirección General de Sanidad, tiene la obligación de lograr que los individuos no desperdicien inútilmente su salud. Para ello se necesitan muchas cosas, muchas preocupaciones; en el orden de la salud, que a vosotros compete, los reconocimientos concretos, los reconocimientos generales periódicos deben ser obligatorios y masivos, y a eso hemos de encaminar nuestra acción, aunque no sea un tema ni una meta que debemos alcanzar mañana.

Pero, además, el Ministerio de la Gobernación tiene otras cosas, tiene que cultivar una serie de distintas parcelas de la vida nacional, que hace que sea un Ministerio en el que pudiera ocurrir que mirase algún setco rprop iocón cierto recelo, porque por mucho que sea lo que el Ministro de Hacienda nos dé para esto, para lo otro, porque es de necesidad, no afecta o puede no afectar para nada al beneficio, a la necesidad que hay que atender en otras parcelas que nada tienen que ver con la primera.

Tenemos fricciones, porque tenemos contactos con todos, y esta es la realidad de la vida, y a veces son aquellos Ministerios que han nacido de nosotros mismos, porque esto también es ley de la vida. ¿No crean problemas las colonias, provocando grandes trastornos a los países que fueron realmente sus padres y que los sacaron a la vida? Pero, a pesar de todo esto, si nosotros tenemos de nuestra parte, como tenemos, a nuestro Caudillo, que él conoce muy bien nuestros problemas y nuestras necesidades. Si vosotros os dais cuenta, por otra parte, de que la mejor manera de actuar es manifestarse a través de los órganos naturales de expresión, como son el Consejo General de Colegios, la Dirección General de Sanidad; si vosotros tenéis un poco de fe en que tenéis un Ministro que está entregado tenazmente a esta labor, que ama entrañablemente vuestra función, que está perfectamente obligado a vosotros, y no solamente vuestra Ministro, sino el Subsecretario, el director general de Sanidad, todos aquellos que tienen una función sanitaria o médica, bien por obligación o bien por amor, todos para ordenarla, para regularla, para darle una unidad, para darle una fortaleza, ¿quién podrá vencernos si tenemos de nuestra parte la razón, la autoridad y la justicia?

Señores: Terminó haciendo favorables augurios por la grandeza y prosperidad del Cuerpo médico español, por la grandeza y prosperidad de la Sanidad española.

LOS REYES DE BELGICA RECORRIERON LA RIA DE PONTEVEDRA

PARTE DE LA JORNADA DE AYER LA DEDICO EL REY BALDUINO A LA PESCA DEPORTIVA

PONTEVEDRA.—Sus Majestades los Reyes de Bélgica iniciaron el domingo, desde Portonovo, pueblecito marinero de la ría de Pontevedra, un crucero de visitas a las rías bajas y de pesca deportiva.

Balduino y Fabiola realizan la gira en tres yates del Club Náutico de Sangojo, patronados por los señores Peña Torres, Hermida Vidal y Rocafort Martínez. Acompañan a los Monarcas belgas sus hermanos, los condes de Saltes y el coronel Poss.

Sus Majestades los Reyes de Bélgica, tras embarcar en la mañana del domingo en el pueblecito marinero de Portonovo, en tres yates del Club Náutico de Sangojo hicieron un recorrido por la ría de Pontevedra hasta Areas, siguiendo hasta la línea de Ons, donde almorzaron.

Después, el Rey se dedicó a la pesca deportiva hasta las últimas horas de la tarde. Los yates regresaron al puerto de Sangojo a las 9.30 de la noche y el vecindario, al darse cuenta de la presencia de los Monarcas, les hizo objeto de una cariñosa demostración de simpatía.

Los Reyes Balduino y Fabiola, a los que acompañaron durante la excursión sus hermanos los condes de Saltes, hicieron grandes elogios de las bellezas de la ría pontevedresa, mostrándose el Soberano muy gratamente impresionado de la abundancia y variedad de la pesca.

Inmediatamente de desembarcar, los Reyes regresaron por carretera a Santiago de Compostela. (Cifra.)

NUEVA EMISORA DE RADIO NACIONAL EN SAN SEBASTIAN

EL MINISTRO DE INFORMACION VISITO LAS OBRAS DE INSTALACION EN EL MONTE JAIZQUIBEL

SAN SEBASTIAN.—El Ministro de Información y Turismo, Gabriel Arias Salgado, acompañado del director general de Prensa, Adolfo Muñoz Alonso; subdirector general, señor Gutiérrez Durán; delegado provincial de Información y Turismo, don Felipe Ugarte; del director de Radio Nacional de España en Madrid, Dionisio Porres; directores de los periódicos y emisores locales, y de representantes de la Prensa y radio de Madrid, visitó las obras que se llevan a cabo en una de las cimas del monte Jaizquibel, para instalación de una nueva emisora de Radio Nacional de España.

El personal técnico que está al frente de las citadas obras explicó al Ministro la marcha de las mismas, que se encuentran muy avanzadas.

Posteriormente, el Ministro tuvo un cambio de impresiones con los periodistas en el hotel del Jaizquibel. (Cifra.)

El Alcalde de Madrid, en Barcelona

BARCELONA.—Procedente de Londres llegó por vía aérea el Alcalde de Madrid, acompañado de su esposa. En el aeropuerto fue cumplimentado por el jefe de ceremonial del Ayuntamiento de Barcelona.

El conde de Mayalde manifestó que se propone presenciar hoy la corrida de toros que se celebrará aquí, puesto que los toros pertenecen a su ganadería. Luego regresará a Madrid. (Cifra.)

Primer día de los astur-americanos en Llanes

HA SIDO ORGANIZADO POR LA OFICINA DE VIAJES DE AMERICA EN OVIEDO

LLANES.—Se ha celebrado el primer día de los astur-americanos, organizado por la Oficina de América de Oviedo.

En la iglesia parroquial hubo una misa solemne a la antigua usanza, con gaitas y tambores. A continuación salió el cuadro de la Virgen guadalupana a hombros de los indios de Méjico. Más tarde, don José María Espialgo pronunció una conferencia, y al mediodía, hubo comida de hermandad. Por la tarde se organizó una caravana con coches engalanados, todos de matrícula americana, que se dirigió al pueblo de La Pereda, donde don Diego Bustillo fundó la primera capilla en honor de la Virgen de Méjico, rezando una salva. Por la noche se celebró una verbena. (Cifra.)

Boletín meteorológico

Durante el día de ayer el tiempo ha sido bueno en toda la Península y Baleares. En Canarias e Ibi los aires han soplado vientos del Noroeste y Norte, moderados o fuertes.

TIEMPO PROBABLE.—Buen tiempo en toda España, con nubes de evolución diurna en Galicia y costa cantábrica. Pequeño riesgo de formación de núcleos tormentosos en la cuenca del Guadalquivir.

Temperaturas extremas: Máxima, de 37 grados, en Badajoz, y mínima, de 7, en León y Vitoria.

Clausura del curso del SEU en Santander

DURANTE QUINCE DIAS HA ESTUDIADO IMPORTANTES TEMAS SOBRE ORIENTACION PROFESIONAL

SANTANDER.—Acaba de clausurar el curso que sobre el tema «Iniciación de una política de orientación profesional para los estudiantes españoles» ha organizado el Sindicato Español Universitario del 1 al 15 de agosto en la Universidad «Menéndez y Pelayo», de Santander.

Acto de clausura

Ocupó la presidencia el Jefe Nacional del SEU, a quien acompañaban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Santander, el Alcalde de la ciudad, el reverendo padre Todolí, catedrático de la Universidad de Valencia, el Presidente del Consejo Ejecutivo Nacional del SEU y el Secretario General del SEU.

Se inició el acto con la intervención del camarada Mariano Nicolás, Secretario General del Sindicato, que señaló los motivos que han impulsado a dedicar las actividades del SEU en este curso de verano al estudio de los problemas de la orientación profesional.

Palabras del Jefe Nacional del SEU

El Jefe Nacional del SEU señaló los motivos que el Sindicato en estos momentos tenía para proporcionar a la sociedad española el conocimiento de unas necesidades y el imperativo de resolver las mismas. Dijo que la orientación profesional ha sido planteada como tema concreto para evitar las evasivas.

«Cada día, cada hora del mismo que perdemos, es una hora de revolución fallada, que, en razón a las posibilidades con que hasta ahora se cuenta, será necesario de manera rigurosa responder».

«Es importante—añadió—convocer las ventajas materiales de una profesión, pero más aquello que es necesario servir como derecho a exigir que nuestro pueblo tiene con nosotros».

A continuación indicó el sentido político que ha presidido el planteamiento del tema y la necesidad del respeto a la libertad individual: «Nadie puede suplantar a la persona en su decisión». El Estado debe velar porque esto sea una verdad, quebrantando no sólo la imposibilidad económica, sino también la cultural. «No debe haber hoy clases infe-

riores, y para todos los españoles, debe existir una oportunidad».

Tras anunciar con gran profusión los hechos que han inducido al planteamiento y utilización de este estudio, manifestó su gratitud a la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», y transmitió a los asistentes un saludo del Ministro de Educación Nacional y del rector de la Universidad.

«Acaba un curso veraniego y comienza otro, lleno nuevamente de posibilidades, donde es necesario decir a los estudiantes con fe y entusiasmo que a través del Sindicato, con su participación, es posible colmar las aspiraciones e inquietudes de una juventud».

Enrique SEBASTIAN (Pyresa)

Religión y educación religiosa

Hoy, día 15, a las nueve de la mañana, se celebrará la inauguración del XLIX Congreso de la Unión Católica Italiana de Profesores de Enseñanza Media, al que asisten 500 congresistas que son personalidades de relieve en este grado de la enseñanza en Italia, entre ellos inspectores, directores de Institutos y catedráticos de dicho país.

La inauguración se celebrará en la sala de actos del Instituto «Ramiro de Maeztu». Intervendrán en la misma el presidente nacional de la Unión Católica Italiana de Profesores de Enseñanza Media señor Nesengo; don Francisco Serrano Castilla, en representación del director general de Prensa del Ministerio de Información y Turismo, don Adolfo Muñoz Alonso, Jefe Nacional del Servicio Español del Profesorado y don Lorenzo Vilas López, director general de Enseñanza Media, quien ostentará la representación del Ministerio de Educación Nacional.

Durante los días del Congreso se celebrarán sesiones en el Colegio Mayor «José Antonio» de Madrid, y en el «Alfonso XII», de El Escorial.

La clausura se celebrará el día 20, en el Instituto «Ramiro de Maeztu».

Los congresistas visitarán Avila, Segovia, el Valle de los Caídos, el Monasterio del Escorial, Aranjuez y Toledo.

El tema general del Congreso versará sobre la religión y la educación religiosa.

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE LOS COMUNES DEL CANADA VISITA LAS CORTES

FUE RECIBIDO POR EL MARQUES DE LA VALDAVIA

El presidente de la Cámara de los Comunes de Canadá, señor Michener, acompañado de su esposa e hija y de una representación de la Embajada de dicho país en Madrid, visitó ayer el edificio de las Cortes Españolas.

Fue recibido por el vicepresidente de las Cortes, marqués de la Valdivia, y por el oficial mayor accidental, señor Garrido Faya, quienes le informaron con todo detalle del funcionamiento de las mismas.

Terminada la visita, el marqués de la Valdivia obsequió con un almuerzo a dichas personalidades.

El ministro de Colonias de Inglaterra, en S'Agaró

S'AGARÓ (Gerona).—Procedente de Londres, por carretera, llegó el ministro de Colonias del Go-

bierno inglés, Mr. Iain Mac Leod, acompañado de su esposa e hija. Permanecerá unas dos semanas de vacaciones.

También llegó el embajador de Bélgica en Moscú, barón de Cools. (Cifra.)

Nuevo cónsul general de la Argentina

BARCELONA.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo cónsul general de la Argentina, don Julio César Araújo, llegado hace unos días a Barcelona.

Fue cumplimentado por todo el personal del Consulado y luego saludó a los periodistas, a los que expresó su satisfacción por haber sido destinado a Barcelona.

Pasado mañana el señor Araújo cumplimentará a las autoridades. (Cifra.)

Una lápida en el Santuario de la Virgen de África, recordará el paso del Estrecho

EN CEUTA SE CELEBRA UN ACTO CONMEMORATIVO DEL CONVOY DE LA VICTORIA

CEUTA.—En la portada principal del Santuario de Nuestra Señora de África, Patrona de Ceuta, se descubrió el domingo una lápida conmemorativa del XXV aniversario del paso del convoy de la Victoria por el Estrecho de Gibraltar, que ha sido colocada por los Caballeros de Santa María de África.

Es obra del escultor toledano Juan López Ballesteros, y en la misma aparecen el Estrecho de Gibraltar y la efigie de la Virgen en la parte superior; en el centro, el águila imperial, de la que salen las tropas del Ejército español, y en la parte inferior figuran cinco rosas, que simbolizan las cinco naves que forzaron el bloqueo de la escuadra roja y llevaron a cabo la proeza. También tiene una inscripción que dice: "A los veinticinco años del prodigio, Ceuta reitera su filial devoción y perenne gratitud a Santa María de África, que sobre las aguas del Estrecho marcó la ruta segura al convoy de la Victoria. 1936-5 de agosto-1961."

A última hora de la tarde salió procesionalmente del Santuario la imagen de Santa María de África, Patrona y Alcaldesa perpetua de la ciudad, que recorrió las principales vías. En el puente Almí, donde se levanta un trono frente al mar, fue colocada la Virgen, dando frente a las costas de la Península, rezándose una salve.

Presidía la procesión el teniente general Galera, Gobernador General de los Territorios de Soberanía Española; Ayuntamiento bajo mazas y autoridades civiles y militares y representaciones.

Le fueron rendidos a la imagen los máximos honores militares y le dieron escolta fuerzas del Ejército con bandera y banda de música, cubriendo la carrera asimismo fuerzas de la guarnición. (Cifra.)

Peregrinación de Argel, en Burgos

BURGOS.—Una peregrinación integrada por seiscientos católicos franceses de Argelia, a cuyo frente figura el arzobispo de Argel, monseñor Duval, visitó Burgos en ruta de recorrido por los santuarios marianos para implorar la paz del mundo.

En la peregrinación figuraban también varios canónigos del Cabildo y un grupo de sacerdotes.

Los peregrinos oyeron misa en la catedral a los pies de la imagen de Santa María la Mayor. Ofició el santo sacrificio monseñor Duval; uno de los canónigos dirigió la misa y otro explicó el Evangelio. Por último, el arzobispo dirigió unas palabras de gratitud a Dios y a la Virgen Santísima por haber deparado a los peregrinos la ocasión del orar —dijo— en una catedral que es "única en el mundo".

Después, mientras los peregrinos visitaban la basílica, el arzobispo de Argel se trasladó al Palacio Arzobispal, donde fue recibido en audiencia por el arzobispo de Burgos, doctor Pérez Platero, al que acompañaba el obispo auxiliar, doctor Mansilla.

Monseñor Duval visitará la Cartuja de Miraflores en unión del decán del Cabildo catedralicio burgalés.

Los peregrinos, que proceden del santuario de Fátima, se dirigen ahora a Lourdes para posarse a los pies de la Virgen. (Cifra.)

El director general de Bellas Artes visita las excavaciones de Rosas

SE HAN DESCUBIERTO UNOS NIVELES ARQUEOLÓGICOS FIJOS QUE CONFIRMAN EL INTERÉS CIENTÍFICO DE LA COLONIA GRIEGA

FIGUERAS.—El director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto, ha llegado a esta ciudad procedente de La Escala, donde visitó las ruinas de Ampurias.

En el monasterio de San Pedro de Roda fue cumplimentado por las primeras autoridades y jerarquías. Acompañaban al director general el Presidente de la Diputación de Gerona, director de las excavaciones de Ampurias y otras personalidades.

El señor Nieto se interesó vivamente por el estado de las obras de restauración del famoso monasterio, así como por las de reparación y acondicionamiento de la pista, que partiendo de Vilajuiga, conduce al mismo.

Posteriormente, el director general de Bellas Artes y acompañantes visitaron la zona arqueológica de la villa de Rosas, donde se están realizando en la actualidad interesantes excavaciones.

Tras los trabajos, debidamente autorizados, de

demolición de la antigua ciudadela de Rosas, radicada en la zona declarada monumento nacional, acababan de aparecer unos densos niveles arqueológicos fijos, que subsisten en el mismo lugar de su ocupación primitiva y que van a ser objeto de la oportuna excavación y estudio por la Delegación del Servicio correspondiente. Este hallazgo, unido al resultado obtenido en anteriores prospecciones, viene a confirmar el alto interés científico que merecen los restos de una colonia griega, que hasta el momento se ha manifestado, a la que se superpuso una ciudad romana cuya vida alcanzó hasta los tiempos paleocristianos y visigodos, por debajo y en las inmediaciones del que fue cenobio benedictino de Santa María, cuyas ruinas románicas se conservan en pie todavía gracias a las obras de consolidación realizadas por la Diputación Provincial y el Estado. (Cifra.)

Personalidades visitantes de la Exposición del Románico

BARCELONA.—Entre las personalidades que últimamente han visitado detenidamente la Exposición de Arte Románico figuran el profesor M. Grodecki, de la Escuela de Altos Estudios de la Universidad de París, y el profesor Wright.

Estos investigadores, conocidos internacionalmente en el arte románico, preparan una serie de trabajos relacionados con las colecciones de Barcelona y Santiago de Compostela, para ser publicados en revistas especializadas de Europa y América.

Asimismo, durante varias sesiones, el investigador de Arte de la Edad Media, de Maguncia, doctor Friedrich Gerke, ha visitado la Exposición acompañado de un grupo de universitarios alemanes, que realizan un viaje de estudios por los Museos españoles. (Cifra.)

Estudio de libros árabes

LERIDA.—Al objeto de estudiar los libros árabes encontrados días pasados en la vecina localidad de Aytona, han llegado a esta ciudad el vicecónsul de la RAU en Barcelona, doctor Mohamed El Khazindar, y el doctor Arévalo, secretario del Consulado General y profesor de lengua árabe.

En el Instituto de Estudios Ilerdenses, donde fueron recibidos por el señor Hernández Palmes, en representación del Presidente de la Diputación, así como por otros consejeros, examinaron los libros encontrados. Parece que uno de ellos contiene fragmentos del Corán y el otro, un texto aljamiado —castellano antiguo con textos diversos de religión musulmana. Posteriormente visitaron el recinto de la Seo antigua y el Hospital de Santa María. Finalmente estuvieron en el palacio de la Paheria, donde saludaron al Alcalde de la ciudad, señor Pons Castells, en cuyo despacho admiraron la carta Peubla del año 1149 signada por Berenguer IV al reconquistar la ciudad a los árabes. (Cifra.)

Enorme corriente turística en Barcelona

BARCELONA.—Continúa el intenso tráfico turístico en las Baleares, de donde llegaron el domingo tres motonaves repletas de turistas: «Mallorca», que procedía de Ibiza, con 314 pasajeros, además de la carga general y de las sacas de correspondencia; «Ciudad de Barcelona», con 571 turistas, y «Ciudad de Burgos», con 543 más. Estas dos últimas, después de repostar, se hicieron de nuevo a la mar con rumbo a su procedencia, Palma de Mallorca, también llenos de turistas. (Cifra.)

Gran afluencia turística en Mataró

MATARÓ.—La afluencia turística que este verano llega a esta ciudad es extraordinaria, calculándose en más del triple, con respecto al año pasado, el núme-

ro de extranjeros que visitan o hacen escala en Mataró. (Cifra.)

Dos nuevos pueblos

PUENTE GENIL (Córdoba).—A punto de terminarse la construcción del pantano de Bembézar

en término de Hornachuelos, el Instituto Nacional de Colonización va a construir dos pueblos en su zona de regadío, que se denominarán Bembézar del Caudillo, con presupuesto de más de 18 millones, y Mesa de Guadalupe, por más de 30 millones. (Cifra.)

Nueva planta de laminación en frío en el complejo siderometalúrgico de Avilés

SE ESPERA INICIAR ANTES DE FIN DE AÑO OTRA PLANTA GIGANTESCA PARA PRODUCIR TRESCIENTAS MIL TONELADAS DE BOBINAS DE 20,5 TONELADAS

AVILES.—El complejo industrial siderometalúrgico de Avilés ha tenido este año el ayanche más espectacular desde que el INI puso en marcha las factorías de ENSIDESA.

Durante este año se han producido dos importantes acontecimientos en la marcha ascendente del complejo avilesino. La reciente instalación del tren de laminación en frío y la iniciación, con la solicitud de la consiguiente autorización de una planta gigante, también de laminación en frío que espera poder iniciarse antes de finales del año en curso.

Se trata de una de las obras de mayor calibre y, desde luego, sin igual en España, que producirá 300.000 toneladas anuales de bobinas de 20,5 toneladas, con una variabilidad, en los anchos, entre los 457 milímetros y los 1.524 y espesores de 0,17 a 33 milímetros, así como paquetes de 13,5 toneladas de peso y longitud variables entre 915 a 4.877 milímetros. Todo esto quiere decir que pronto se producirá dentro de la nación un material codiciado y con utilidad precisa y preciosa en la moderna industria liberándonos de importaciones, con el ahorro de divisas, además del consiguiente incremento de esta producción que tendrá capacidad exportadora y, finalmente, la creación de varios miles de puestos de trabajo, uno de los objetivos económico-sociales más importantes de esta hora.

El lugar exacto de la construcción de la citada planta se sitúa entre la estación de clasificación ferroviaria y la carretera de Ribadesella a Canero, en terrenos del término municipal de Corbera y Gozón, próximo a la ciudad de Avilés. Se han tenido en cuenta, primerísimamente, las comunicaciones, puesto que la clave del éxito de la instalación la constituye la facilidad de accesos por carretera y ferrocarril. La terminación del salto subterráneo de Miranda, obra de ingeniería notable y primera de este género en el país, vendrá a aumentar la energía eléctrica que tan prodigiosamente consume la sucesión de fábricas y factorías de la Empresa Nacional Siderúrgica.

El presupuesto total de la planta de laminación en frío pasa de los 1.500 millones de pesetas, de los cuales 980 millones supone el equipo de maquinaria pesada a importar y cerca de los 645 millones todos los elementos, utillaje y maquinaria de construcción y producción nacional, cantidad muy de tener en cuenta por lo que supone de alivio en gastos exteriores tanto como por el montante de compras a la industria española.

De la singularidad y respetable importancia de esta realización que comentamos les dará idea la cifra a que se eleva el gasto general de su montaje, el cual sobrepasa los 83 millones de pesetas. (Pyresa.)

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 10 del corriente mes de agosto publica anuncio relativo a cinco subastas para la ejecución de diversas obras, cuya suma de presupuestos asciende a 4.423.717,89 pesetas. Presentación de pliegos hasta el día 23 de agosto de 1961, a las trece horas, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Apertura de pliegos, el día 24 de agosto, a las diez horas.

HOMENAJE AL FUNDADOR DE PORTO-CRISTO

Es un nonagenario lobo de mar, único superviviente de los creadores de esta famosa zona veraniega

MANACOR (Mallorca).—Un homenaje popular le será tributado hoy al viejo lobo de mar don Bartolomé Vadell Barceló, nonagenario, único superviviente de la pequeña colonia de pescadores que fundaron el actual Porto-Cristo, ahora el más importante punto veraniego del Levante mallorquín y uno de los más hermosos de la isla, famoso universalmente por sus cuevas del Drach y «Del's Hams».

El «Patró Pelat», nombre por el que se conoce al fundador, es un viejecito dicharachero, menudo y curtido por una vida intensamente unida al mar.

El homenaje que va a rendirse al nonagenario lobo de mar consistirá en una misa solemne, a la que se sumarán las primeras autoridades; «lunch» y descubrimiento de una lápida conmemorativa de la fundación de Porto-Cristo. Además presidirá una procesión marítima que recorrerá la bahía en recuerdo de sus primeros marineros.

El señor Vadell recuerda perfectamente cuando, siendo niño, bajaba hasta el fondo de las cuevas del Drach para buscar el agua potable que necesitaba su familia. Vivían en una cueva que ellos mismos excavaron en la roca y diariamente iban a pie a la ciudad de Manacor a vender el pescado que capturaban. (Cifra.)

Elección de reina de las fiestas en Manzanares y Benicarló

MANZANARES.—Se ha celebrado la clausura de la I Feria Provincial del Campo. Fue elegida «Zagala 1961» la señorita Lolita Saldaña Peña, que recibió la banda de manos del Alcalde. En el Gran Teatro se sirvió una copa de vino de honor a los expositores de la feria.

En el campo municipal de deportes hubo concurso de tractoristas, y por la tarde se verificó un desfile de la maquinaria expuesta por las calles de la ciudad. Participaron más de cien vehículos, que ocupaban un kilómetro.

Las ventas efectuadas durante esta I Feria alcanzan la cifra de 13 millones de pesetas.

BENICARLO (Castellón de la Plana).—La Corporación Municipal ha designado reina de las fiestas mayores de esta ciudad a la señorita Remedios Belda Marzá, hija de una familia de esta localidad. También han sido elegidas las damas de su corte de honor.

La proclamación será el 26 de agosto, fecha de la iniciación de las fiestas en honor de San Bartolomé Apóstol, Santos Mártires Abdón y Senén y Santa María del Mar.

Seguidamente tendrá efecto el pregón de fiestas, que pronunciará don Francisco Elías de Tejada, catedrático de Derecho de la Facultad de Sevilla. (Cifra.)

Enorme movimiento en Son San Juan

PALMA DE MALLORCA.—Una nueva marca de movimiento de pasajeros en un solo día ha batido el aeropuerto de Son San Juan, al alcanzar la cifra de 10.618 pasajeros anteayer domingo. Con ello quedan superados los 10.494 registrados el pasado día 30 de julio. El movimiento de aviones de ayer fue de 202, tres menos que los de aquella fecha. La cifra del fin de semana, o sea el sábado y domingo, entraron y salieron 338 aviones, con 17.531 pasajeros. (Cifra.)

INFORMACION INTERNACIONAL

B O N N

Berlín oriental se ha convertido en un enorme campo de concentración

SI EL AISLAMIENTO DE LA CIUDAD FUE ESPECTACULAR, SU GESTACION ERA CONOCIDA DE ANTEMANO

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Hasta la hora de redactar estas líneas, las noticias procedentes de Berlín señalan tranquilidad en las dos partes de la ex capital del Reich. Es decir, lo mejor dentro de lo malo. Pero desde la jornada del domingo fueron constantes las invocaciones a la calma, la paciencia, la serenidad e incluso a la esperanza lanzadas desde la República Federal a los habitantes del Berlín comunista y de la zona soviética. "Cualquier acción violenta puede tener consecuencias incalculables. No queremos que palabras sin fundamento inciten a la población a lanzarse a la calle armada de piedras para ser ametralladas o aplastadas por los tanques soviéticos", dijo el ministro de Defensa, Strauss, en Hamburgo. Y tres cuartos de lo mismo el canciller Adenauer y el burgomaestre del Berlín occidental, Willy Brandt.

Temores justificados, ya que desde la madrugada del domingo el sector comunista de Berlín ha quedado convertido en un enorme campo de concentración cercado por barreras de alambre espinoso y custodiado por una división acorazada del Ejército popular de Pankow, a la que sucederá inmediatamente otra de la Armada roja. Los periódicos del lunes nos han dado una información gráfica del despliegue de fuerzas realizado por Pankow, que resulta verdaderamente impresionante. Y todo para impedir que sus gobernados sigan pasándose a la República Federal a razón de mil diarios.

Si el aislamiento del Berlín oriental ha sido espectacular en su realización y en las reacciones producidas en todo el mundo, no lo fue en absoluto en su tramitación. El Gobierno de Pankow, poniendo en práctica una petición del Consejo de ministros del Pacto de Varsovia, se limitó a promulgar dos decretos de los ministerios de la Gobernación y de Transportes y una ordenanza municipal del alcalde del Berlín comunista, señor Elbert. En virtud del decreto del ministro de la Gobernación, quedaban suprimidos los viajes entre la zona soviética y la capital y delimitados los trece puestos fronterizos, generalmente calles, por las que se podrá circular de ahora en adelante, aunque con muchas limitaciones, entre los dos sectores de la ciudad. El decreto del ministerio de Transportes centraliza en una sola estación y en un solo andén todo el tráfico con el exterior y corta la circulación urbana por el sistema de cerrar las estaciones del "metro" y del "elevado" próximas a la frontera. Por fin, la ordenanza del alcalde, Elbert, prohíbe a los habitantes del sector comunista que trabajan en el occidental —alrededor de 50.000— que lo sigan haciendo en el futuro. La consecuencia práctica de estas medidas no ha sido otra que la conversión del Berlín oriental en un campo atrincherado del que nadie puede escapar. Los últimos fugitivos —muy pocos— han tenido que huir a nado a través del Havel y el canal de Teltow, sorteando las canoas de la Policía.

La tranquilidad de que hablo al principio sólo ha sido alterada en la jornada del lunes —quizá la palabra "alterada" sea excesiva— por una manifestación de obreros ante el Ayuntamiento del sector occidental y por la paralización del trabajo durante un cuarto de hora en señal de protesta. Por su parte, las autoridades de Pankow cerraron en las primeras horas de la tarde de

ayer la puerta de Brandeburgo, hasta entonces abierta, aunque vigiladísima. Parece que esta medida obedece al temor a manifestaciones tumultuosas, ya que, aun sin ser este lugar el de más tráfico entre los dos sectores de la ciudad, es, sin embargo, el símbolo de su unidad.

En los medios políticos y diplomáticos de la República Federal reina, a partes iguales, la indignación y la consternación. La drástica e inesperada medida de Pankow ha producido aquí efectos inmediatos: paralización de la campaña electoral y reanudación de la actividad diplomática.

Aplazarán sus campañas electorales

Efectivamente, los jefes de los partidos políticos han decidido aplazar la campaña electoral en curso para dedicarse íntegramente al problema de Berlín. Es bastante probable que el Parlamento de Bonn se reúna dentro de unos días para estudiar la situación y decidir lo poco que él puede decidir en esta cuestión, las medidas que debe adoptar el Gobierno. En el terreno diplomático, el ministro de Asuntos Exteriores ha tenido que interrumpir sus vacaciones, así como los embajadores alemanes en Washington, Londres, París, Moscú y en la NATO, e igualmente todo el personal del ministerio. El lunes por la mañana se reunieron con Von Brentano los embajadores de Inglaterra, Francia y Estados Unidos. A la salida del embajador francés, que hacía de portavoz, declaró a los periodistas que "la situación es grave" y que no podía decir nada más porque las decisiones han de tomarlas los Gobiernos occidentales. Algo más explícito fue el subsecretario, Von Eckardt, al asegurar en una conferencia de Prensa el lunes por la tarde que los países del mundo libre responderán adecuadamente a las provocaciones comunistas, aunque sin especificar el carácter de la respuesta, como deseaban algunos colegas. En general, el núcleo esencial de la protesta de Bonn se compone de dos puntos: primero, ruptura por parte soviética del Estatuto cuatripartito de Berlín; segundo, vulneración de la Carta de las Naciones Unidas en lo que se refiere a los derechos del hombre.

Fuerte, lo que se dice fuerte, la reacción de los periódicos. Todos sin excepción emplean el lenguaje propio de los grandes acontecimientos históricos. "Die Welt", en un editorial titulado "La segunda Húngria", acusa a Krustchev y a Ulbricht de imponer en el centro de Europa un sistema de terror y esclavitud contra la voluntad de sus habitantes. El "General Anzeiger", de Bonn, escribe que la fidelidad y la fría lógica con que Krustchev lleva adelante sus planes deben dar el alerta al mundo libre ante la acción de un hombre que no conoce más derecho que el de la fuerza. Otro gran periódico alemán, el "Frankfurter Allgemeine", se entrega en un artículo titulado "La prisión" a consideraciones de orden moral, filosófico y político que encierran una crítica durísima de los sistemas comunistas.

Pero se observa en los periódicos la ausencia de consejos de tipo práctico y viable. ¿Qué hacer ante lo sucedido en Berlín? ¿Cómo contestar eficazmente a la URSS? Este es, hoy por hoy, el verdadero problema que el Occidente tiene que resolver. Tanto el canciller Adenauer como el burgomaestre de Berlín mantienen un mutismo completo sobre esto.

ULTIMA HORA

SE RETIRAN ALGUNOS TANQUES DE LA ZONA DEL BERLIN ORIENTAL

El cordón policiaco de la plaza de Brandeburgo ha sido reducido a pequeños grupos

EL ALCALDE DE BERLIN OCCIDENTAL ANULA TODOS SUS COMPROMISOS ELECTORALES EN VISTA DE LA SITUACION

BERLIN.—Quince tanques que habían sido trasladados a las proximidades de la plaza Marx-Engels, en Berlín oriental, en la tarde de ayer, han sido retirados hacia un lugar desconocido.

En las primeras horas de esta madrugada reinaba la calma, por otra parte, en la Puerta de Brandeburgo, principal punto de cruce entre los sectores oriental y occidental de Berlín.

El cordón de agentes de la Policía y guardias fronterizos en la plaza ha sido reducido a pequeños grupos.

* * *

Willy Brandt, alcalde de Berlín occidental y candidato social-demócrata a las elecciones de septiembre, ha anulado todos sus compromisos electorales debido a la actual situación en Berlín.

DESORIENTACION EN ESTADOS UNIDOS ANTE LA CRISIS BERLINESA

(Continuación de la página 1.)

Mr. Rusk no posee una personalidad relampagueante y apasionante, en pro y en contra, como, por ejemplo, tuvo Foster Dulles; pero dentro de su modestia, que también constituye una virtud clásica, sabe a veces ser muy incisivo y expresivo. El domingo le dijo a Rusia que los alemanes de la zona oriental, huyendo hacia el Berlín libre a un promedio de uno por minuto, votaban con los pies contra el comunismo, y el comunismo reconocía su propio fracaso cerrando la frontera para convertir a Alemania oriental en un campo de concentración.

Naturalmente, Mr. Rusk recordó que Rusia, dejando así actuar a su satélite germanico, violaba los acuerdos aliados cuatripartitos de 1953 acerca de Berlín..., acuerdos que Dios sabe dónde andaban, porque también recuerda el comentario norteamericano que los soviéticos, dos años después, en 1955, denunciaron unilateralmente el Estatuto de ocupación de la antigua y rota capital alemana.

KENNEDY VOLVIO A WASHINGTON

El Presidente Kennedy, ya el lunes, volvió a Washington y conferenció con Rusk y con el embajador de los Estados Unidos en Moscú, traído a consulta.

Aquí se reconoce que "el cierre de la Puerta de Brandeburgo" por Krustchev es como un tanteo de humores y réplicas, una primera vuelta al tornillo en su propósito de imponerle a las potencias occidentales una solución acer-

ca de Berlín y la Alemania oriental; el quid del problema es ver cómo ahora se reacciona justo y sin insuficiencia, pero sin exceso. Por tanto va a haber protesta aliada escrita en tono bastante enérgico, y los Gobiernos de Washington, Londres, París y Bonn se consultan por la vía diplomática acerca de la redacción del documento. En cambio, no se prevén todavía reacciones militares, pero sí se hallan en estudio posibles sanciones económicas contra Alemania oriental.

Desde luego, principalmente, a los norteamericanos les preocupa que parte de la población de Alemania oriental pueda sublevarse contra la tiranía comunista, como en 1953, y que haya sangre. Entonces los Estados Unidos, Inglaterra y Francia se encogieron de hombros; pero hoy, psicológicamente, la situación es muy distinta, y así, materialmente, la inhibición semi-imposible..., aunque cualquier intervención efectiva sin duda puede bordear la guerra.

No obstante, se supone aquí que Krustchev, igualmente, por la cuenta que le tiene, andará a estas horas también sopesando todos esos aspectos de la crisis de Berlín, y que frenará a tiempo antes de que sea demasiado tarde. De todo esto casi se infiere que una nueva negociación directa Este-Oeste puede estar organizándose, y que es muy probable que el embajador norteamericano, Lewellyn Thompson, regrese a Moscú en breve con un nuevo y acuciante mensaje personal en este sentido de Kennedy a Krustchev.

LONDRES

EL MIEDO A UNA GUERRA POR BERLIN DOMINA EN LA OPINION BRITANICA

NADIE ESPERABA QUE EL GOBIERNO DE PANKOW SE DECIDIERA A DAR EL GRAN GOLPE

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA

LONDRES.—Mientras los ingleses se dedicaban a disfrutar el fin de semana y la Prensa española de su descanso dominical, un nuevo acto se desarrollaba en el drama de Berlín: la caída del "telón de acero". Una nueva jugada en la partida de ajedrez entre el Este y el Oeste.

Que Berlín iba llegando al punto crítico era cosa sabida. Así se ha venido diciendo día tras día a lo largo de este año. Pero que el Gobierno de Pankow fuera a decidirse a dar el gran golpe ahora, nadie lo esperaba. La idea de que las vacaciones son sagradas hacia pensar que hasta el otoño no pasaría nada.

Sin embargo, es muy posible que alguien sí lo esperara. Me refiero a los millares de berlineses que han estado pidiendo auxilio en la zona occidental durante estos últimos días.

Aquí se piensa que ha sido esa huida en masa de los últimos días la que ha hecho que los comunistas adopten estas medidas repentinas. Más probable es, en mi opinión, que los berlineses, muchos ya en el arte de interpretar los más mínimos matices de lo que sus dirigentes comunistas dicen y hacen, decidieron emigrar antes de que fuera tarde. Así lo han declarado uno tras otro esos millares de refugiados.

Efectivamente, hace diez días el dirigente comunista Ulbricht, al regreso de Moscú, después de la reunión de los representantes del Pacto de Varsovia, anunció que se iban a tomar ciertas medidas para impedir el escape de sus siervos. No porque fueran pocos o muchos, sino porque creían llegado el momento. E indudablemente lo hubieran hecho, pocos o muchos, los que escapaban.

¿Otra jugada más?

Quizá sea más apropiado pensar que se trata de otra jugada más en ese ajedrez humano, como al principio decíamos. Ha sido cuidadosamente pensada en aquella reunión de Moscú y preparada con el nombre del mariscal soviético Koniev para el mando de las tropas rojas en la Alemania oriental y el anuncio del propio Krustchev en una reunión diplomática el pasado viernes de que él se iba de vacaciones al mar Negro. No es Krustchev persona acostumbrada a anunciar cuándo se va de vacaciones, y ese anuncio se puede interpretar como una advertencia de que no piensa escuchar protesta alguna en estos días.

Por el momento, la única protesta ha sido la presentada hoy por el comandante aliado en Berlín ante su oficialmente colega soviético, aunque es posible haya otra protesta de los Gobiernos occidentales al Kremlin dentro de unos días.

Las peticiones de represalias y contramedidas han sido aquí muy escasas. La opinión general, incluso en muchos sectores conservadores, que desde hace tiempo venían insistiendo en la necesidad de celebrar negociaciones con los rusos, ha aumentado en el día de hoy notablemente. El miedo a una guerra por Berlín sigue dominando a todos los demás sentimientos, y el miedo es que los berlineses, desesperados, se alcen como en 1953, provocando otra intervención de los tanques rusos. Y entonces, ¿qué? ¿Se lanzarían en su ayuda o se limitarían a ser espectadores pasivos? De ahí la política seguida de "enfriar" nuevamente el problema. No se trata más que de una infracción del acuerdo cuatripartito de 1949, se dice aquí por todas partes. Ciertamente, lo más grave y lo más trágico. Pero es una cuestión

puramente cuantitativa. Y, como para subrayar esa actitud, lord Home sigue sin moverse de Escocia, donde está pasando las vacaciones, mientras Mr. Macmillan no interrumpió ayer su fin de semana. Esta mañana volvió a Londres y lo pasó en su des-

pacho. Al mediodía cogió el tren y se fue también a Escocia para no perderse la apertura de la veda de caza. Por su parte, el ministro de la Guerra ha negado la noticia de que los permisos al personal militar en Alemania habían quedado suprimidos.

PARIS

LOS DIRIGENTES OCCIDENTALES, CAUTELOSOS ANTE LA GRAVEDAD DE LA SITUACION

DE "SITUACION SERIA" TRATAN LOS ACONTECIMIENTOS DE BERLIN EN LOS MEDIOS FRANCESES

LA PRENSA GALA CONDENA ENERGICAMENTE ESTA VIOLACION DE LOS ACUERDOS CUATRIPARTITOS CELEBRADOS EN EL AÑO 1949

Por ANGEL ROSELLO

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Berlín acapara la atención del mundo. Todo el mundo se pregunta hoy con viva emoción, qué va a hacer el Occidente ante la nueva provocación de la Unión Soviética en la antigua capital del Reich.

El ministro francés de Asuntos Exteriores, M. Couve de Murville, que veraneaba en la Costa Azul, interrumpió sus vacaciones y regresó ayer a París, para mantener desde el Quai d'Orsay un contacto permanente con los Estados Unidos, Gran Bretaña y la República Federal Alemana, sobre las medidas a adoptar para hacer frente a la situación de Berlín.

Los dirigentes occidentales, a pesar de la gravedad de la situación, se preocupan, ante todo, de no echar aceite sobre el fuego, y actúan con prudencia.

Los medios franceses comentan los acontecimientos de Berlín, diciendo que se trata de una «situación seria». Se añade que París consulta con Washington y Londres, y que se iba a dirigir una protesta común a Moscú.

Los medios de la NATO siguen muy de cerca esta situación. El Consejo Permanente de la NATO se reunió ayer, lunes, para estudiar las contramedidas políticas, económicas y militares que podría tomar la Alianza Atlántica en Berlín. Esta reunión extraordinaria se celebró sin esperar la llegada del secretario general de la Organización ni de varios embajadores, ausentes de París en estas fiestas del 15 de agosto.

Se cree que las potencias occidentales adoptarán ciertas medidas económicas que podrían ir hasta el embargo total contra la Alemania oriental, para apoyar sus protestas a Moscú por la violación de los acuerdos cuatripartitos sobre Berlín.

CONDENA DE LA VIOLACION

La Prensa francesa—exceptuando los órganos comunistas—condenan energicamente esta violación flagrante de los acuerdos cuatripartitos de 1949, en los que las tres potencias occidentales y la Unión Soviética se comprometieron a mantener la libertad de movimientos de toda la población de Berlín.

Interrumpiendo unilateralmente esta libertad, el Gobierno fantoche

EL CARDENAL AMLETO GIOVANNI CICOGNANI, NUEVO SECRETARIO DE ESTADO

(Continuación de la página 1)

promovido al puesto de prosecretario de la Sacra Congregación Vaticana para la Iglesia oriental, habiendo sido hasta el momento asesor de dicha Congregación.

Nuevos miembros de la Academia Pontificia de Ciencias

El Romano Pontífice ha nombrado diez nuevos miembros de la Pontificia Academia de Ciencias, recayendo los nombramientos en destacadas personalidades científicas de Inglaterra, Irlanda, Francia, Suecia, India, Japón, Brasil, Perú y Méjico.

Los nuevos académicos son:

Paul Adrien Maurice Dirac, de cincuenta y nueve años de edad, profesor de Matemáticas en la Universidad de Cambridge y ganador del Premio Nobel de Física en 1933.

Edward Joseph Conway, irlandés, de sesenta y siete años y profesor de Bioquímica y Farmacología en la Universidad de Dublin.

Louis Leprince-Ringuet, de Francia, de sesenta años de edad y profesor de Física en la Escuela Politécnica de París.

El holandés Jan Hendrik Oort, de sesenta y un años de edad, profesor de Astronomía en la Universidad de Leyden.

Sven Horstadius, de Suecia, sesenta y tres años, profesor de Zoología en la Universidad de Upsala.

Sir Chandrasekhara Venkata Raman, de la India, setenta y dos años, Premio Nobel de Física.

Sanichiro Mizushima, de Japón, de sesenta y dos años de edad, profesor de Física-Química en la Universidad de Tokio.

El brasileño Carlos Chagas, de cincuenta y un años, director del Instituto Biofísico de la Universidad de Río.

Antonio Hurtado, de Perú, profesor de Fisiología en la Universidad de Lima, y

Manuel Sandoval Vallarta, profesor de Física teórica en la Universidad de Méjico, de nacionalidad mejicana.

Fallece el Nuncio apostólico en Austria

VIENA.—El Nuncio apostólico en Austria, monseñor Giovanni Dellepiane, ha fallecido en esta capital a última hora de esta tarde. Monseñor Dellepiane, nacido en Génova, contaba setenta y un años de edad, y cayó enfermo el pasado mes durante una visita que hizo a Italia. Después de su regreso a Viena fue internado en un hospital y su estado empeoró rápidamente en los últimos días.

Llamamiento del Papa a los automovilistas

ROMA.—Su Santidad el Papa ha dirigido un nuevo llamamiento a los automovilistas para que conduzcan con cuidado, cuando las informaciones sobre los accidentes de carretera en Italia ponen el número de muertos, en los dos últimos días de vacaciones, en 50. Es el tercer llamamiento semejante que el Papa dirige a los automovilistas en esta semana, habiéndolo hecho ayer en una audiencia concedida a grupos de peregrinos y fieles en su residencia veraniega de Castelgandolfo. (Efe.)

PRUDENCIA OCCIDENTAL ANTE LA GRAVISIMA SITUACION EN BERLIN

(Continuación de la página 1.)
gilada por tanques y fuerzas de infantería orientales.

Los observadores de Berlín occidental calculan que el Gobierno de Pankow ha concentrado en el Berlín oriental la totalidad de sus tropas: 110.000 soldados, mezclados con unidades soviéticas, mientras el grueso de los 400.000 hombres del Ejército soviético, mandado por el mariscal Koniev, controla el resto de la zona. Se considera, sin embargo, que toda la operación militar sobre Berlín está dirigida por Koniev, cuyas divisiones están situadas tras el cordón de las unidades orientales.

EL COMUNICADO ALEMAN ORIENTAL

Este despliegue de fuerza fue aplicado momentos después de anunciar los países del Pacto de Varsovia que se había decidido establecer controles en torno a Berlín para hacer cesar "la campaña de agitación reinante". Desde el viernes, la Cámara Popular alemana estaba reunida en el edificio blanco próximo a la frontera del sector. Poco más tarde, un comunicado del "Gobierno" de Pankow decía que "para evitar actividades hostiles en Berlín se ha decidido establecer un enérgico control a lo largo de toda la zona fronteriza que divide ambos sectores de la ciudad. La frontera de Berlín occidental será sometida a una estrecha vigilancia y control. La zona fronteriza sólo podrá ser atravesada por aquellas personas que posean un permiso especial de las autoridades orientales. Este permiso será necesario hasta que la situación en Berlín occidental haya cambiado, quedando la ciudad como zona libre, neutral y desmilitarizada. Las visitas de ciudadanos de Berlín occidental a la zona oriental serán permitidas, previa identificación. Para ello habrán de poseer la tarjeta de identidad personal emitida por las autoridades occidentales".

A continuación, un portavoz del ministerio del Interior de Pankow leyó una declaración según la cual 13 puntos de cruce entre ambos sectores permanecerían abiertos a los coches y peatones. Hasta el 13 de agosto el número de estos cruces era de ochenta.

A PESAR DE TODO, FUGITIVOS

Esta medida afecta especialmente a los alemanes del Berlín oriental —cincuenta mil— que trabajan en el sector occidental. Ha sido adoptada al mismo tiempo en todas las provincias de la zona. El refuerzo de los controles hace más desesperadas aún las tentativas de los millares de fugitivos. Así, mientras veinticuatro horas antes el número de refugiados en el campo de Marienfeld había alcanzado la cifra record de 2.500, en la mañana del domingo sólo 50 personas se habían presentado en Berlín occidental. Manifestaron que los edificios gubernamentales del Berlín oriental estaban fuertemente protegidos por tropas. La mayoría aprovecharon la confusión de los primeros momentos para cruzar a nado el río Havel. Entre estos fugitivos figuró un matrimonio joven con un niño de tres años, que atravesó el río a nado; la criatura atada a las espaldas del padre. Tuvieron que ser asistidos en un hospital berlinés.

LOS PRIMEROS INCIDENTES

En el momento en que el corresponsal británico Adam Kellet Long intentaba atravesar en la madrugada del domingo la Puerta de Brandeburgo, fue rechazado por un policía oriental, quien le advirtió que desde hacía una hora estaba prohibido el paso. Otros varios periodistas tuvieron menos suerte, siendo detenidos por un espacio de tiempo más o menos largo. Entre ellos se encuentran: el corresponsal norteamericano de la Columbia Broadcasting System, que fue interrogado por la Policía comunista durante noventa minutos; el fotógrafo Eric Harris, detenido en la estación de ferrocarril "elevado" de la Friedrichstrasse, que fue encerrado en una sala de

La Policía comunista lanzó gases lacrimógenos y bombas de humo contra los manifestantes

LOS TANQUES SOVIETICOS PATRULLAN SIN CESAR EN EL BERLIN ORIENTAL

la estación mientras se comprobaba su pasaporte y le era velada la película de fotografías que había tomado; el corresponsal europeo de la Canadian Broadcasting Corporation, Douglas La Chance, y su ayudante, encerrados durante cuatro horas en el cuartel policíaco de la Alexander Platz, y el reportero gráfico inglés Jack Pia, arrestado por tomar fotografías de la Policía, y encerrado durante seis horas en la comisaría principal de la misma céntrica plaza berlina.

A medida que avanzaban las horas, la tensión fue aumentando en la parte del Berlín oriental próxima a la Puerta de Brandeburgo y al Tiergarten, en la frontera con el sector occidental. El servicio del Metro había quedado también interrumpido. Los tranvías, distintos para cada sector, cesaban su recorrido mucho antes del final. No se podía aún precisar, en la confusión de las disposiciones emanadas de las autoridades orientales, si el cierre de la frontera tenía carácter momentáneo o definitivo. El comunicado del ministerio alemán de Transportes de la zona oriental insistió en que "los ciudadanos de Alemania oriental que no trabajen en Berlín deben abstenerse de visitar la zona occidental hasta nuevo aviso". Sin embargo, comenzó a advertirse en las zonas próximas a la frontera del sector occidental grupos de jóvenes en actitud decidida. También comenzaron a formarse aglomeraciones en el sector occidental de la Puerta de Brandeburgo. Los curiosos contemplaban las barricadas y las alambradas, detrás de las cuales vigilaban los soldados y policías comunistas.

El primer incidente se produjo cuando algunos grupos de berlineses occidentales derribaron una alambrada de espino colocada por los comunistas entre la plaza de Potsdam y la puerta de Brandeburgo. Mientras los policías orientales cargaron sobre ellos con bayoneta calada, los altavoces de la Policía occidental hacían un llamamiento a los manifestantes para que depusieran su actitud y regresaran. Simultáneamente, la Policía comunista atacó a una muchedumbre de jóvenes berlineses orientales que habían adoptado una actitud de protesta, lanzando contra ellos granadas de gases lacrimógenos y bombas de humo. Este fue el incidente más grave de la jornada del domingo.

Otro incidente se produjo en el barrio de Kreuzberg, cuando una multitud de unos trescientos berlineses occidentales golpeó a un policía oriental que estaba tendiendo una alambrada en la frontera y fue rescatado por sus colegas. En este caso intervino también la Policía occidental.

En la calle de Eberswalder, próxima a la frontera francesa, un grupo de quinientos berlineses orientales hizo frente a la Policía armada con fusiles ametralladores y reforzada con nueve tanques «T-34». Durante algunos momentos se temió una colisión sangrienta. Al comenzar la tarde, la Policía comunista disolvió nuevas manifestaciones en la puerta de Brandeburgo. Un joven de dieciocho años fue detenido por insultar a los guardias. En esta parte del Berlín oriental se señaló la presencia de al menos 10 tanques y 30 camiones cargados de soldados. La tensión aumentó hacia el anochecer en la parte occidental. La presencia de los tanques enfureció a la multitud, que pareció dispuesta a asaltar el sector oriental, siendo detenida en el último momento por las exhortaciones de la Policía occidental, lanzadas por los altavoces de los coches. Sin embargo, al efectuarse el relevo de los centinelas soviéticos en el monumento al Ejército rojo erigido en la ave-

nida del 17 de Junio, cerca de la puerta de Brandeburgo, estalló una nueva manifestación de protesta, lanzándose silbidos y gritos de «A casa. Alemania para los alemanes. Rusia, para los rusos». Un cartel colocado por los soviéticos prohibe a los alemanes el cruzar el jardincillo que rodea el cuerpo de guardia.

Que se sepa, el único herido de la jornada fue un berlinés occidental, que resultó con una pierna atravesada por un bayonetazo de la Policía oriental al huir de la persecución de tres guardias con los que había discutido en las proximidades de la frontera.

En el anochecer del domingo, Berlín occidental se iluminó con las antorchas de 30.000 manifestantes que a lo largo del cordón fronterizo cerrado hacían saber a los habitantes del sector soviético que estaban con ellos. Fuerzas de Policía occidental hacían esfuerzos para contenerles y evitar que penetraran en las sombras del otro lado.

ACCION MONSTRUOSA

El alcalde de Berlín, Willy Brandt, que se encontraba en una reunión del partido socialista en Nuremberg, regresó inmediatamente después de conocerse el agravamiento de la crisis a la antigua capital alemana. Los tres comandantes militares aliados celebraron una reunión de urgencia para tratar de la situación creada. Los observadores de esta ciudad consideran que las medidas adoptadas por los comunistas equivalen a la incorporación en la práctica de Berlín oriental a la zona oriental de Alemania y a la ruptura entre las dos zonas.

Los dos millones y medio de berlineses occidentales amenazados recibieron el aliento de las autoridades y partidos de la República Federal. El canciller Adenauer declaró que «las necesarias contramedidas serán adoptadas de acuerdo con nuestros aliados. El momento exige frente al reto del

Este, con firmeza pero tranquilamente y no hacer nada que pueda empeorar la situación». «Permanecemos como antes, declaró el canciller, estrechamente unidos a los alemanes de la zona soviética y de Berlín oriental; ellos siguen siendo nuestros hermanos y hermanas alemanes. El Gobierno federal renueva su inmovilizable fe en el objetivo de unidad alemana en la libertad. He pedido al ministro de Asuntos Exteriores que informe a los Gobiernos extranjeros de la significación de los acontecimientos.» La declaración reiteró que el cierre de la frontera es una violación de los acuerdos cuatipartitos debido a que el régimen forzado de la Alemania central no puede dominar las dificultades con que se enfrenta. Los otros Estados del bloque oriental han pedido al régimen de la zona que domine esta situación de debilidad e inseguridad. Reclamó el derecho de autodeterminación, reconocido en todo el mundo. El secretario de Estado del ministerio occidental alemán para Asuntos Alemanes, Franz Thedieck, reafirmó que las medidas «demuestran la incapacidad de los comunistas para resolver el problema de los refugiados». Un portavoz del partido demócrata cristiano las calificó de «acción monstruosa».

LA JORNADA DEL LUNES

PRUEBA DE FUERZA CONTRA LOS TRABAJADORES

Uno de los problemas más serios con que tendrán que enfrentarse los comunistas como consecuencia del cierre de la frontera entre los sectores, es la protesta de los obreros —más de cincuenta mil—, que viviendo en el Berlín oriental trabajan en el occidental. En días anteriores comenzaron a exigírseles requisitos de censo, pago en marcos occidentales de los alquileres, agua, electricidad, etc., estableciéndose también otras descripciones y represalias. La jornada del lunes se señaló, desde las primeras horas del amanecer, por el desarrollo de otras medidas de carácter militar destinadas a impedir el pase de los trabajadores. La mayoría de estos obreros utilizan habitualmente el Metro. Por esta razón, la estación de la Friedrichstrasse, última del sector oriental, fue rodeada por doce tanques «T-34», cuatro carros blindados y centenares de soldados y policías. El servicio del Metro, interrumpido el domingo, volvió a funcionar, pero estrechamente vigilado. Sólo fueron autorizadas para penetrar en el sector occidental, escasas personas, en su mayoría funcionarios en misión oficial—tras una minuciosa comprobación de su documentación. A mediodía, un portavoz de dos grandes fábricas de material eléctrico de Berlín Oeste declaró que no se había presentado al trabajo ninguno de los alemanes o berlineses radicados en el sector oriental.

Los obreros occidentales han expresado su solidaridad con sus compañeros a los que se impide atravesar la frontera entregando una resolución en la alcaldía de Schöneberg, en la que se protesta enérgicamente por las medidas brutales impuestas por los comunistas. A las dos de la tarde, el tráfico y el trabajo fue interrumpido en todo el Berlín occidental durante un cuarto de hora, respondiendo al llamamiento de la Federación de Sindicatos occidentales que quiso señalar de esta manera su hermandad con los alemanes orientales esclavizados. Se considera que esta prueba de fuerza del Gobierno de Pankow contra sus propios obreros a los que impide trabajar libremente donde desean es la señal definitiva

va de su fracaso. Las autoridades occidentales han declarado que la falta de los obreros retenidos a la fuerza en el sector oriental no perjudica la economía del Berlín occidental.

Dos periodistas de la agencia Reuter que penetraron al sector oriental para preguntar a las autoridades comunistas sobre las razones de las restricciones impuestas a los obreros del sector, fueron detenidos durante hora y media, sin que se les diera otra explicación por la Policía que «se trataba de un error».

La Federación Alemana de Sindicatos, que representa a unos seis millones de trabajadores de la República Federal, ha ordenado a sus afiliados un paro de dos minutos, hoy martes, en señal de protesta contra las medidas de coacción a los obreros orientales que trabajan en el Berlín occidental.

MANIFESTACIONES EN LA PUERTA DE BRANDEBURGO

Como en las jornadas de julio de 1953, el foco de la agitación se localiza en la Puerta de Brandeburgo. Centenares de berlineses del sector occidental permanecen junto a la Puerta, situada entre las fronteras de los sectores, protestando ininterrumpidamente contra la presencia de los policías orientales armados.

Los principales incidentes de la jornada han tenido lugar en este punto, dominado por el edificio en reconstrucción del Reichstag. El primero se produjo al actuar la Policía oriental contra los manifestantes occidentales. Los guardias, que habían sido reforzados poco antes de la llegada a este lugar del Presidente del Bundestag, Eugen Gerstenmaier, y del alcalde, Willy Brandt, lanzaron cuatro granadas de gases lacrimógenos, que no produjeron efecto al ser rechazados los gases por el viento. Uno de los tres «cañones de agua» instalados por los comunistas junto a la Puerta hizo un disparo contra los fotógrafos occidentales. Un policía oriental disparó su fusil contra otro occidental, sin conseguir alcanzarle. La acción de los guardias occidentales consiguió rechazar a los manifestantes, que poco después se rehacían, atravesando el Tiergarten.

El despliegue de fuerzas en la estación de Metro de la Friedrichstrasse se intensificó en la hora de reanudación del trabajo, con la presencia de ocho tanques más.

Al comenzar la tarde se produjo el segundo incidente, cuando un joven de los grupos de berlineses occidentales rehechos arrojó un «cock-tail» Molotov contra el sector oriental. La Policía occidental intervino para dispersar nuevamente a la muchedumbre. Los tanques soviéticos fueron retirados también, permaneciendo, sin embargo, las patrullas de policías, soldados y milicianos comunistas.

Parece que estas milicias se enfrentaron en los alrededores de la Friedrichstrasse y de la Unter der Linden. Un grupo de trescientos manifestantes jóvenes orientales chocó con una patrulla de milicianos, entablándose una violenta discusión y una batalla de calles. En este primer choque en el interior del Berlín oriental fueron detenidos al menos diez berlineses. La Policía comunista intervinó también para disolver a varios centenares de personas que se habían estacionado silenciosamente al final de la Unter der Linden, cerca de la puerta de Brandeburgo.

SE APRIETA EL CERCO

Se cree saber que el «Gobierno» de Pankow ha reclamado la llegada a Berlín de una división blindada para reforzar a los milicianos de la Policía y llaves de agentes de Policía y miembros de las milicias obreras de combate —entrenadas especialmente para luchas callejeras—, de modo que no parece fiarse. Esta división, como el resto de los soldados orientales, se encuentra a las órdenes directas de Koniev. (Continúa en la página siguiente.)

Los aduaneros franceses dan por terminada la huelga de "celo excesivo"

HENDAYA (Francia). — Los funcionarios de Aduanas de la frontera franco-española han dado por terminada virtualmente, a las 13,30 (hora local) su huelga de «celo excesivo» ante el llamamiento de los alcaldes de la región para que la huelga no perjudicase al tráfico turístico.

Entre los turistas que cruzaron el domingo la frontera procedentes de España figuraba la señora De Mora y Aragón, madre de la Reina Fabiola de los belgas, en viaje a Biarritz. (Efe.)

La población mundial aumenta en cincuenta y cinco millones de personas anuales

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — La población mundial aumenta a razón de 55 millones de personas anuales. Durante los últimos cuarenta años, la población total mundial aumentó en más de mil millones de personas.

PRUDENCIA OCCIDENTAL

(Continuación de la pág. anterior.)
que dirige la operación militar y política del cerco de Berlín. Las divisiones soviéticas, en número hasta ahora indeterminado, acampan en los alrededores de la ciudad.

Los trece puntos de pase que aún permanecían abiertos después de las primeras medidas restrictivas del domingo fueron reducidos a doce durante la tarde del lunes. El jefe de la Policía oriental, respaldado por un centenar de milicianos de los grupos obreros de combate armados con fusiles y ametralladoras, seis cañones y seis tanques, apareció ante la puerta de Brandeburgo para declarar a través de un altavoz que el paso por este lugar quedaba «temporalmente» cerrado como consecuencia de las continuas provocaciones de los funcionarios occidentales y de la población del Berlín Oeste en aquel punto. La agencia de Prensa de la Alemania roja ha difundido un comunicado del ministerio del Interior en el mismo sentido.

La presencia y el anuncio del jefe de la Policía comunista fueron acogidos con silbidos y gritos de una muchedumbre de un millar de personas que se encontraban próximas, en el sector occidental.

Si bien no parece haber restricciones al tráfico que se dirige del Berlín occidental al oriental, han sido puestas en vigor por los soviéticos nuevas medidas tendentes a aislar Berlín Oeste. Las comunicaciones telefónicas y por «telex» entre Alemania occidental y oriental quedaron cortadas, sin más explicación que «no eran posibles por el momento». Los operadores orientales responden que «no pueden aceptar las llamadas dirigidas a la Alemania occidental». Las comunicaciones telefónicas entre los dos Berlines se efectuaban hasta ahora mediante un largo recorrido a través de las dos zonas. En lo sucesivo incluso este medio de relación queda interrumpido.

SIGUEN LAS HUIDAS

Pasadas las primeras horas de desorientación, la corriente de fugitivos del «paraíso» comunista se ha reanudado. Desde el cierre de la frontera, el domingo por la mañana, 1.500 alemanes han llegado al Berlín occidental. En algunos casos la huida ha sido dramática: un joven se lanzó con un automóvil contra la barrera, penetrando en el sector francés con los restos de la alambrada. Once hombres y dos mujeres lo hicieron cruzando a nado lagos y canales durante la noche. La intensificación de la vigilancia comunista en estos últimos puntos hace temer que el número de fugitivos se reduzca aún más.

SE ESTUDIAN CONTRAMEDIDAS

El Gobierno del Berlín Oeste ha estudiado las posibles contramedidas que podrían oponerse a la operación soviética. Entre ellas figuraría la relativa a la actividad del partido de unidad socialista (partido comunista) en los sectores occidentales, cuyas oficinas se encuentran desde ayer por la mañana vigiladas por la Policía. También serán estudiados los problemas concernientes a los berlineses occidentales que trabajan en la parte oriental y al paso del «elevado» por la parte libre de la ciudad. Cualquier decisión en este sentido corresponde oficialmente a los comandantes militares del Berlín occidental.

Una nueva fuente de tensión podría ser el anuncio hecho por el «Gobierno» de Pankov de que las fuerzas de seguridad comunistas han recibido órdenes para responder con contramedidas —sin especificar— a las «acciones hostiles contra ellas». El ministerio del Interior de Pankov ha advertido ya a los berlineses occidentales que no se aproximen a menos de cien metros de dichas fuerzas y no transiten por la zona fronteriza de Berlín o de la Alemania del Este.

EL EX DIRIGENTE TUNECINO BEN YUSSEF, ASESINADO EN FRANCFORT

FUE SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO NEO-DESTUR Y ESTABA ACUSADO DE FRAGUAR UNA CONJURA CONTRA BURGUBA

Las fuerzas francesas de Bizerta causan cinco muertos en Túnez

FRANCFORT DEL MAIN. — Un comunicado del Ministerio Fiscal francfortés declara que el exilado dirigente tunecino Salah Ben Yusef fue asesinado por unos desconocidos y que el hecho tiene probablemente carácter político.

Ben Yusef, según ha manifestado su esposa, fue citado por unos individuos en el ho-

tel Royal. El personal del establecimiento declara que le esperaban en un pasillo y que se saludaron como antiguos conocidos. Al no regresar de la cita, la esposa, inquieta, fue en su busca y le encontró, moribundo, sentado en una butaca de una habitación. Tenía un balazo en la nuca y murió en el hospital sin recobrar el conocimiento. (Efe.)

Sentenciado a muerte en rebeldía

FRANCFORT. — Salah Ben Yusef fue secretario general del partido Neo-Destur y vivía exilado en

Alemania, según se dice de fuente bien informada. Ben Yusef estaba sentenciado

a muerte, en rebeldía, por los Tribunales tunecinos después de ser acusado de fraguar una conjura contra el Presidente Burguibá y su Gobierno. (Efe.)

Las tropas tunecinas rechazan un ataque francés

TUNEZ. — La agencia de noticias semioficial tunecina TAP informa que las tropas francesas, apoyadas por tanques y aviones, intentan invadir Túnez desde Argelia. «Una columna francesa, integrada por Infantería y tanques, y apoyada por cuatro bombarderos «B-26», ha sido rechazada por el Ejército tunecino en las cercanías de Ruilli», dice la TAP.

Ruilli se encuentra en la región noroeste de Túnez, inmediatamente después de cruzar la frontera. Dos obreros tunecinos resultaron muertos y otros dos heridos cuando la artillería francesa, desde Argelia, bombardeó territorio tunecino cerca de Ain Draham, al norte del país, anunció la agencia informativa tunecina TAP.

Según TAP, los franceses dispararon 50 proyectiles. (Efe.)

Tres tunecinos muertos por tropas galas

TUNEZ. — Otros tres tunecinos resultaron muertos cuando las tropas francesas atacaron una granja situada a 20 kilómetros de Bizerta, según informa un comunicado del Gobierno.

Añade que los soldados franceses se retiraron después de la intervención del Ejército tunecino. Se alega que el ataque constituye una grave violación del «alto el fuego» (Efe.)

Daños en el pabellón tunecino en la Ciudad Universitaria

PARIS. — Una carga explosiva de plástico estalló en el pabellón tunecino de la Ciudad Universitaria de París. No ha habido que lamentar víctimas; pero los daños materiales son de consideración. (Efe.)

Kenya: «Proyecto unificar mi pueblo»

NAIROBI (Kenia). — Jomo Kenyatta, antiguo líder terrorista del Mau Mau, ha declarado en una conferencia de Prensa: «Proyecto unificar a mi pueblo, africano y ciudadanos de Kenia. Ha estado intentando conciliar las diferencias existentes entre los dos partidos africanos».

Kenyatta agregó: «El objetivo de la independencia debe acometerse hoy, si es posible. Se ha retrasado demasiado tiempo». Dijo después que no sentía rencor por su detención. «Yo sabía —añadió— que mi causa era justa cuando fui detenido. Yo estaba sirviendo a mi país».

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

CANAL DE ISABEL II

El «Boletín Oficial del Estado» del día 10 del corriente mes de agosto, publica anuncio relativo a la subasta para la ejecución de las obras comprendidas en el «Proyecto de piscina complementaria para el pueblo de Buitrago», con presupuesto de 313.163,32 pesetas. Presentación de pliegos, hasta el día 4 de septiembre de 1961, a las trece horas, en la Secretaría General de este Canal (García Morato, 127). Apertura de pliegos, el día 5 de septiembre, a las diez horas.

Madrid, 11 de agosto de 1961.

EN UN MEMORANDUM

Iraq pide a la Liga Árabe que expulse de su seno a Kuwait

EL GOBIERNO IRAQUI REITERA SUS DERECHOS SOBRE DICHO ESTADO

El Emirato expresa su deseo a Gran Bretaña de que sean retiradas las tropas

BAGDAD. — El Iraq ha pedido oficialmente que la Liga Árabe expulse de su seno a Kuwait. El Gobierno iraquí ha reiterado también sus derechos al rico Estado petrolífero.

La petición se contiene en un memorándum de tres puntos presentado en esta capital a los diplomáticos árabes el pasado día 10, según se hizo público ayer.

El memorándum pide:

Que la Liga anule su decisión, tomada el 1 de julio pasado, de admitir a Kuwait.

Que los miembros de la Liga intenten revocar el acuerdo anglokuwaití que, según el memorándum, convierte a Kuwait de una base británica de hecho, y que la Liga trate también de «liberar» a los reinos y protectorados del golfo Pérsico.

Que la Liga dé los pasos precisos para confiar su Secretaría a personas «consagradas a la causa árabe». (Efe.)

Kuwait pide a Inglaterra la retirada de las tropas

KUWAIT. — El emir de Kuwait ha pedido oficialmente a Inglaterra, que retire sus tropas del reino, a la llegada de las fuerzas de la Liga Árabe, según ha declarado un portavoz del consulado británico aquí.

Esta petición escrita, recibida en el consulado, sigue a la firma de un acuerdo entre el emir y la Liga Árabe para la sustitución de las tropas británicas por fuerzas de la Liga.

Como se recordará la tropas británicas fueron enviadas a Kuwait el 1 de julio a petición del emir, cuando Iraq pretendió reclamar la soberanía sobre el reino que acababa de obtener su independencia. (Efe.)

«Para primero de septiembre»

EL CAIRO. — El secretario general de la Liga Árabe, Abdel Jalek Hassuna, llegó a esta capital, procedente de Kuwait, y declaró: «Esperamos que las tropas británicas de Kuwait estén completamente reemplazadas por árabes el primero de septiembre».

Manifestó asimismo, que el convocará el martes al Consejo de la Liga Árabe para que escuche un informe sobre su misión. Una Misión militar —agregó— viajará por todas las capitales árabes para discutir la contribución en tropas a una fuerza militar árabe. (Efe.)

Mensaje político de Krushev a Nasser

EL CAIRO. — El Presidente Nasser ha recibido «un importante mensaje político», que consta de 14 páginas, del jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushev, dice hoy el periódico cairota «Al Ahram».

Según el diario, el mensaje le fue entregado a Nasser por el embajador soviético en El Cairo, Vladimir Erofeev.

Agrega el periódico que Nasser también ha recibido mensajes de Nehru y del Presidente Tito, de Yugoslavia.

El periódico no revela nada sobre el contenido de los mensajes. (Efe.)

JANIO QUADROS IMPLANTA LA CENSURA PARA LA RADIO Y LA TELEVISION BRASILEÑA

SERAN PROHIBIDOS LOS PROGRAMAS INMORALES Y CRUELES Y LOS QUE PUEDAN CAUSAR ALARMA O INDUCIR A MALAS COSTUMBRES

Por MANUEL SUAREZ GONZALEZ

Especial para ARRIBA

El Presidente Quadros, en un decreto de nueve artículos, acaba de determinar el establecimiento de la censura en todos los programas de espectáculos destinados a la radio y a la televisión.

La resolución presidencial ordena, en líneas generales, que todos los programas de espectáculos y diversiones públicas —piezas teatrales, novelas, «sketches», cuadros y semejantes— destinados a la radio y la televisión, deberán, en cada Estado, distrito federal y territorios, ser sometidos a previa censura de las autoridades.

Estos programas deberán ser presentados, en duplicado, con cinco días de antelación, mecanografiados, sin enmiendas ni raspaduras, mediante solicitud con las indicaciones precisas sobre la denominación de la obra, nombre del autor, traductor o adaptador, número de actos y fecha y horario de la presentación.

Cuando se trate de «video-tape», la censura previa será hecha a través de la propia exhibición, que deberá ser solicitada con dos días de anticipación, por lo menos.

El decreto presidencial, en sus artículos del segundo al cuarto, establece que no serán permitidos, en la radio o en la televisión, programas que contengan escenas inmorales, expresiones obscenas, frases maliciosas, gestos irreverentes, capaces de ofender los principios de la sana moral; puedan ejercer influencia nefasta en el espíritu infantil y juvenil; serán prohibidas las escenas inhumanas o de crueldad, de vicios o crímenes; todo lo que contenga efectos visuales o auditivos que puedan causar alarma o pánico; escenas deprimentes, vicios, perversiones o anomalías que puedan inducir a malas costumbres o sugerir práctica de crímenes; lo que sirva para explotar la hechicería o incitar a la superstición, a través de la grafología, del hipnotismo, de la cartomancia, de la astrología, etc. Prohibe también toda representación que sea motivo de escarnio a las religiones y a sus ministros, o contenga conceptos discriminatorios de raza o clase.

Asimismo, le está vedado al artista modificar, en el acto de la representación, el programa ya censurado, variando palabras, frases o escenas.

Tampoco será permitido en los programas de televisión la presentación de los artistas en trajes menores, o de baño, aunque se trate de propaganda comercial, así como tampoco la exhibición de piezas íntimas femeninas.

Por medio de esta resolución presidencial, también están sujetos a censura previa los programas en lengua extranjera, comprendidos los de propaganda comercial, debiendo ser presentados, al igual que los anteriores, con cinco días de anticipación a la autoridad competente en cada Estado, en el distrito federal o en los territorios, con la respectiva traducción firmada por un traductor, cuya firma deberá ser debidamente reconocida por un notario.

Estos programas deberán ser intercalados con los programas nacionales, y en el caso de propaganda comercial no podrán exceder de treinta segundos.

También establece como norma de carácter general que todos los programas, antes de ser presentados en la radio o en la televisión, inclusive los grabados en películas o «video-tape», deberán ser anunciados por las respectivas emisoras, estando éstas obligadas a informar con anterioridad sobre la autorización de la censura respectiva, indicando el número del certificado que le corresponde.

Merece especial atención, por parte de este decreto presidencial, el funcionamiento de los altavoces, estableciendo como medida general que tanto los fijos como los ambulantes, destinados a propaganda de cualquier especie, inclusive religiosa, sólo podrán funcionar después de habilitados con sus respectivas licencias otorgadas por los órganos competentes, con la fiel observancia de las leyes y reglamentos de cada Estado.

Ordena asimismo que los altavoces, fijos o ambulantes, no podrán funcionar antes de las diez de la mañana ni después de las veintidós horas. Los fijos tampoco podrán ser instalados en las cercanías de hospitales, escuelas, iglesias, cuarteles, oficinas públicas o estaciones de ferrocarril, ni funcionar con torres o extensiones. Así también, los móviles o ambulantes sólo podrán funcionar con el vehículo en movimiento, debiendo permanecer en silencio en las inmediaciones de los establecimientos mencionados anteriormente. Los altavoces de iglesias y templos solamente podrán funcionar durante la celebración de las ceremonias religiosas.

En lo que se refiere a los altavoces destinados a realizar propaganda política, están reglamentados en las instrucciones contenidas en el Código Electoral y, por tanto, escapan a las normas establecidas en el presente decreto.

(Pyresa.)

CONFERENCIA PUNTA DEL ESTE

SE HA CONVERTIDO EN CAMPO DE BATALLA ENTRE CASTRISTAS Y ANTICASTRISTAS

Especial para ARRIBA

MONTEVIDEO. — Punta del Este se convirtió en un campo de batalla entre castristas y anticastristas y en escenario de las luchas intestinas en el Uruguay.

Frente a la explanada de la Universidad se ha celebrado un mitin, seguido de manifestación, organizado por el Comité Nacional Coordinado del Movimiento de apoyo a la Revolución cubana.

A este mitin prestó su apoyo la Central Única de Trabajadores, de orientación comunista, y la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay. Al iniciarse la concentración, en algunos grupos se comentaba la posibilidad de que concurren el doctor Ernesto (Che) Guevara, jefe de la Delegación cubana, pero éste, obligado a salir para Cuba, no acudió, aunque se le esperó hasta el último instante, dando una disculpa.

A pesar de la baja temperatura reinante, el mitin inicialmente contó con la concurrencia de varios miles de personas, muchas de ellas portando carteles contra los Estados Unidos, acusando a la Conferencia de Punta del Este de ser una organización anticastrista y antihispanoamericana y un instrumento del imperialismo yanqui.

El señor Casatelli, del Comité coordinador, pronunció un discurso, y otros Mario Aschevor y Félix Díaz, de la Central Única de Trabajadores.

Desde mucho antes que empezara la reunión la Policía cortó el tránsito por las ca-

lles laterales de la avenida 18 de Julio. Estableció, además, guardias especiales frente a Radio Rural, propiedad del consejero Benito Narbona, y ante los diarios «El Día», «El País» y «El Plata».

Entre la multitud de cartelones se destacaron los que llevaban estas leyendas: «Con Cuba hasta la muerte», «Latinoamérica libre junto a Cuba», «Viva Cuba revolucionaria», «Con Cuba y con Fidel y la revolución cubana, adelante».

Entre los asistentes había muchas mujeres ataviadas como las campesinas cubanas y tocadas con amplios sombreros de paja.

Los oradores atacaron «fieramente» a los Estados Unidos, país al que acusaban de tiranizar a Cuba y a todos los pueblos hispanoamericanos.

Todos coincidieron en afirmar que la Conferencia de Punta del Este era una simple secuela de la consigna de Kennedy «Alianza para el Progreso», y tenía sólo por objeto permitir a los norteamericanos comprar con dólares la conciencia de los pueblos hispanoamericanos. «Sus préstamos —decían— no tienen otro objeto que extender, a la larga, el colonialismo en toda América».

Se acusó, además, a los Estados Unidos de haber agredido a Cuba y de abrigar la idea de volver a hacerlo. Pero para denunciar todo esto —dijo un orador— en Punta del Este están los delegados cubanos.

RECIBIDO CON MUESTRAS DE DESAGRADO

MIKOYAN LLEGO A TOKIO ENTRE GRANDES MEDIDAS DE SEGURIDAD

DENUNCIO ANTE KOSAKA EL TRATADO DE SEGURIDAD MUTUA NORTEAMERICANO-JAPONES

Fueron rechazadas sus ofertas de petróleo, carbón y hierro

TOKIO.—El viceprimer ministro soviético, Anastas Mikoyan, ha llegado a Tokio por vía aérea. Permanecerá en el Japón por espacio de nueve días.

Mikoyan fue recibido por una gran muchedumbre. Algunos prorrumpieron en gritos de saludo; otros expresaban su descontento por la visita.

Las autoridades japonesas han adoptado medidas especiales de precaución y seguridad para evitar incidentes; 7.000 policías montaban guardia en el aeródromo y rutas por donde había de trasladarse Mikoyan a la ciudad.

Ante la Embajada soviética, 1.000 agentes montan guardia, apoyados por carros blindados. (Efe.)

Conversó con Kosaka

Anastas Mikoyan visitó al ministro de Asuntos Exteriores japonés, Kosaka, y ante él denunció el tratado de seguridad mutua norteamericano-japonés.

Según reveló Kosaka en una conferencia de Prensa después de la entrevista con Mikoyan, que duró ochenta minutos, el dirigente soviético calificó el tratado de agresivo hacia la Unión Soviética, pero no pidió específicamente su abrogación, como se solicitaba en las notas enviadas anteriormente por los soviets.

«Yo he dicho a Mikoyan que Japón necesita un mínimo de defensa y he tratado de conseguir su entendimiento para esto».

Después de su visita a Kosaka, el viceprimer ministro soviético se dirigió a visitar al ministro de Industria, Eisaku Sato, medio hermano del ex primer ministro Kishi y destacado miembro del partido que se encuentra actualmente en el Poder.

Ofrecimientos rusos denegados

En su conversación con Eisaku Sato ofreció carbón, petróleo y mineral de hierro a Japón a cambio de la conclusión de un acuerdo comercial a largo plazo.

El ministro nipón, sin embargo, rechazó la propuesta, manifestando que Japón no está dispuesto a concluir tal tratado con Rusia.

También se abstuvo el ministro japonés de prometer comprar pe-

trolero bruto soviético, que «sería refinado en el Japón». Mikoyan había declarado a Sato que si Japón accedía a comprar petróleo ruso, la Unión Soviética extendería sus oleoductos hasta la ciudad portuaria de Nahotsa, en el mar del Japón. (Efe.)

rribar al Gobierno sudvietnamita

SAIGON.—El Gobierno sudvietnamita anunció haber descubierto una conspiración de los comunistas para derribar el Gobierno del Presidente Ngo Dinh Diem.

Las autoridades del Vietnam del Sur dicen que las pruebas de tal conspiración han sido halladas, en forma de documentos, en los cadáveres de 167 rebeldes que fueron muertos el mes pasado en un combate en las marismas de la llanura de los Juncos.

El Gobierno ha dado cuenta del citado intento a la Comisión Internacional de Control en Vietnam.

Agrega el comunicado gubernamental que nueve rebeldes capturados en el citado combate han confesado ser miembros del batallón 502 y que recibieron instrucción en el Vietnam del Norte. (Efe.)

Choques entre tibetanos y tropas nepalesas

KATMANDU (Nepal). — Fuerzas fronterizas nepalesas han chocado con refugiados tibetanos en Namcha Barar, cerca del Everest, según noticias no confirmadas recibidas en Katmandu.

Algunos tibetanos han sido detenidos, según las informaciones, que señalan que la situación es muy tensa y que han sido enviados refuerzos a la región.

Fuentes allegadas a la Cruz Roja Internacional dicen que cuarenta tibetanos han muerto durante el mes de julio en la región noroeste de Nepal, como resultado de una prolongada falta de alimentos y que 3.000 tibetanos exiliados que viven cerca de la frontera con el Tibet padecen los efectos de la falta de alimentos. (Efe.)

Desaparece un avión de transporte gubernamental en Laos

VIENTIAN.—Un avión de transporte, se cree que con cinco o seis personas a bordo, ha desaparecido, después de haber despegado de Vientian con objeto de arrojar suministros a los miembros de las tribus Meo, que se encuentran en las montañas situadas a 160 kilómetros al noreste de Vientian. El avión, un «C-46», se dirigía a arrojar arroz y petróleo a los meos. Dos horas después de la señalada para el regreso de su misión se desconocía el paradero del avión. (Efe.)

EN TOKIO

Inauguración de la VII Conferencia Mundial contra las bombas nucleares

ASISTIERON DELEGADOS DE VEINTIOCHO PAISES

TOKIO.—Ha sido inaugurada con una sesión plenaria la VII Conferencia Mundial contra las Bombas Atómicas y de Hidrógeno, con asistencia de más de 10.000 personas, entre ellas 117 delegados de 28 países y 150 representantes japoneses.

Se guardaron tres minutos de silencio en memoria de las personas muertas en Hiroshima y Nagasaki. (Efe.)

SUECIA LANZA SU PRIMER PROYECTIL ESPACIAL

ALCANZO UNA ALTURA DE NOVENTA KILOMETROS

ESTOCOLMO.—Suecia lanzó anoche su proyectil a 90 kilómetros sobre la superficie de la Tierra, desde la base de lanzamiento, situada en Joomokk, en la región de Laponia.

El proyectil espacial sueco fue disparado rodeado de una nube artificial que se fotografió desde tierra.

El ingenio sólo tenía una longitud de dos metros; pero los técnicos esperan poder obtener importantes datos del lanzamiento. El disparo de cuatro proyectiles semejantes tendrá lugar dentro de este mismo año y del próximo.

El proyectil en cuestión, un «missile Arcas», fue uno de los cinco regalados a Suecia por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio norteamericana con propósitos experimentales.

Su objeto principal es la observación de las nubes brillantes que a menudo se forman por la noche sobre el norte de Escandinavia. (Efe.)

ECONOMIA Y FINANZAS

NOTICARIO ECONOMICO MUNDIAL

Préstamos del Banco de Fomento Interamericano

PUNTA DEL ESTE (Uruguay).—El Banco de Fomento Interamericano ha anunciado préstamos que ascienden a un valor de 21,6 millones de dólares, a Panamá, Venezuela y El Salvador.

El anuncio, facilitado en Punta del Este, hace constar que Venezuela recibirá doce millones de dólares y Panamá 7,6 millones para diversos proyectos de viviendas destinadas a los obreros, mientras que El Salvador recibirá dos millones de dólares para préstamos agrícolas.

Los préstamos proceden de un fondo social especial que se abrió el año pasado.

Inversiones exteriores en Sierra Leona

LONDRES.—El Gobierno de Sierra Leona estimulará las inversiones extranjeras, permitiendo la libre entrada de equipos, concesiones aduaneras y otras facilidades.

Desarrollo financiero japonés

TOKIO.—Un representante del ministerio japonés de Hacienda ha declarado que hay indicios de que el Japon recibirá en fecha próxima una comunicación del Fondo Monetario Internacional, en la que se le pedirá que acepte el artículo VIII del acuerdo. Se trata de la cláusula relativa a las condiciones que deben imperar para la convertibilidad de la moneda.

Los beneficios del ENI

ROMA.—La Corporación Nacional de Hidrocarburos (ENI) ha obtenido unos beneficios de 6.200 millones de liras en el año 1960-61, en comparación con los 4.300 millones de liras en el año anterior.

Mejora la economía brasileña

RIO DE JANEIRO.—La economía brasileña ha comenzado a mejorar con arreglo a la nueva política del Presidente Janio Quadros. El Departamento de Comercio norteamericano ha hecho constar que las medidas anti-inflacionistas adoptadas por el Gobierno de Brasil están repercutiendo en una reducción del costo de vida y una mayor solidez en la moneda.

Portugal no ha decidido todavía en torno al Mercado Común.

LISBOA.—Portugal no ha tomado todavía una decisión respecto al Mercado Común Europeo, según declaraciones hechas por el ministro portugués de Estado, doctor José Carreira de Oliveira. Añadió que todo depende de las negociaciones que celebren Inglaterra, Dinamarca y otros países con el Mercado Común y del alcance que puedan tener los resultados en la actual etapa de desarrollo industrial de Portugal. Portugal es uno de los países que pertenecen a la Asociación Europea de Libre Comercio.

Importaciones alemanas de acero laminado.

DUSSELDORF.—Las importaciones de acero laminado de Alemania occidental han ascendido a 3.790.000 toneladas durante el año 1960, de 2.970.000 toneladas en el año 1959, lo que representa un 28,6 por 100, según anuncia la agencia alemana de información económica VWD en su último boletín.

Se debe, en primer lugar, al aumento de la demanda de acero laminado por parte de Alemania y al esfuerzo que vienen realizando en estos últimos meses los demás países de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, para vender sus productos a Alemania occidental.

Mientras las importaciones de estos países aumentaron en un 12,4 por 100 durante el año 1960, sobre el año anterior, aquellas de terceros países aumentaron en un 41,1 por 100.

por 100, según añade la citada agencia alemana.

Los círculos comerciales manifiestan que la revalorización del marco ha causado una diferencia de un 15 por 100 en los precios de este producto de Francia y de Alemania.

Crédito alemán a Argentina

FRANCFORT DEL MAIN.—La República Federal Alemana concederá a la Argentina un crédito de consolidación por valor de 100 millones de marcos, mediante el cual podrán transformarse los compromisos a corto plazo en otros a largo plazo. La concesión del crédito ha sido ya firmada en el ministerio federal de Economía.

Ayuda económica occidental a Persia

WASHINGTON.—El departamento de Estado manifiesta que los Estados Unidos querían unirse a otros países occidentales en la ayuda económica a Persia.

El departamento pone de relieve que los funcionarios están estudiando diversas propuestas para ayudar al Gobierno de Teherán, que ha estado celebrando también conversaciones con Alemania occidental. La declaración añade:

«Naturalmente, estamos interesados en cooperar con otras naciones del mundo libre en la ayuda a Persia para fomentar el desarrollo económico de este país.»

Lincoln White, portavoz del departamento, facilitó la declaración después de que el «New York Times» anunció recientemente que los Estados Unidos y Alemania occidental concederían ayuda, probablemente entre los 40 y los 50 millones de dólares.

Mister White no reveló más detalles.

Préstamos del Banco Mundial a Ghana

ACCRA.—Ghana va a recibir varios créditos por un valor total de 35 millones de libras esterlinas, procedentes del Banco Mundial y los Gobiernos de los Estados Unidos e Inglaterra, con el fin de desarrollar su proyecto del río Volta, según se anuncia de fuente competente en Accra.

El ministro de Sanidad, K. Gbedemah, que fue quien hizo el correspondiente anuncio, ha hecho constar que el Gobierno de los Estados Unidos también se ha mostrado de acuerdo en conceder un futuro préstamo de 90 millones de dólares para el establecimiento de una Compañía de aluminio, que forma parte del mismo plan económico de desarrollo, según añaden los mismos círculos económicos.

Impuestos sobre transportes de mercancías

LONDRES.—La UK/US Pacific Freight Association ha anunciado que, a causa de recientes gastos adicionales en las operaciones, que las líneas marítimas no han podido absorber, será impuesta una sobrecarga del 25 por 100 sobre las mercancías del Reino Unido a los puertos de las costas del Pacífico, a partir del primero de noviembre.

Recientemente había sido anunciado un aumento semejante en las mercancías a los puertos orientales de los Estados Unidos y del Canadá.

Aumento de tarifas marítimas

LONDRES.—La West African Lines Conference ha informado a los navieros que a causa de la subida de los costos en las operaciones se hace necesario proceder a un aumento de los sobrecargos a partir del primero de octubre.

Las tarifas revisadas para aceites y semillas oleaginosas para embarque desde los puertos de Guinea Española, incluyendo Fernando Poo y Port Etienne, con en libras esterlinas: Aceite de palmera y cacahuete 133/6 (124).

MERCADOS INTERNACIONALES

BOLSAS EXTRANJERAS

LONDRES

LONDRES.—El problema de Berlín, junto con las incertidumbres de la economía nacional, dieron a la mayoría de los corros una apariencia de cautela y apatía. Los bonos del Estado británico estuvieron sostenidos. Los valores en dólares retrocedieron a pesar del cierre alcista de Wall Street el viernes. El papel industrial sufrió numerosas pérdidas.

	Del día	Precedente
	Libras	Libras
British Petroleum	45/9	46/3
Burman Oil	35/9	27/—
Mexican Eagle Oil	8/7	8/7
Shell Transport	121/3	122/—
Royal Dutch	11 3/4	11 7/8
Ultramar Co.	27/—	28/—
Tube Investments	63/7	64/1
Vickers Ord.	32/9	33/1
Brit. Amer. Tobacco	66/9	67/3
Courtauld Ord.	34/10	35/4
Dunlop Rubber	25/—	25/—
General Electric	29/3	30/—
Imperial Chemical	68/10	69/4
Imperial Tobacco	67/6	68/3

FRANCFORT

FRANCFORT.—El mercado estuvo más flojo. El empeoramiento de la situación internacional causado por la crisis de Berlín motivó bajas de consideración de entre 10 a 20 puntos. Sin embargo, se apreció gran interés comprador a los niveles más bajos. Al cierre se llegó con tono sostenido.

	Del día	Precedente
	(DM)	(DM)
A. E. G.	454	467
Bda. Anilin	602	621
Bayer-Motoren	312	328
Bemberg, J. F.	341	347
Brown Boveri & Co.	935	950
Daimler Benz	2.538	2.615
Farben Bayer	708	721
Fordwerke	104	104
Hoesch-Werke	230	232 3/4
Mannesman	270	271 3/4
Metalges	1.255	1.270
Rhein Stahlwerke	290	297
Rhein West Electr.	680	696
Schering	382	396
Siemens-Halske	683	701 1/2

NUEVA YORK

NUEVA YORK.—El empeoramiento de la situación de Berlín motivó un tono de cautela en la sesión de ayer, después del cierre alcista del viernes, en que los índices bursátiles alcanzaron nuevos records. Los precios acusaron variaciones en ambos sentidos de poca cuantía.

	Del día	Precedente
	Dólares	Dólares
Allied Chemical	63 3/4	63 1/4
American Tel. & Tel.	124 1/8	123 7/8
American Tobacco	94 1/4	93
Bethlehem Steel	42 1/8	42 3/8
Boeing Airplane	53 7/8	54 1/4
Canadian Pacific	23 3/4	24
Chrysler Corp.	52	53
Du Pont de Nemours	230 1/2	232 1/2
General Electric	68	68 3/8
General Motors	47 5/8	47 3/4
Int. Tel. & Tel.	59 3/4	59 5/8
Kennecott Copper	83 1/2	85 3/4
RCA	61 1/8	61 3/4
Stand Oil N. J.	45	45 1/4
US Steel	86 5/8	87 1/4

PARIS

PARIS.—No hubo sesión bursátil ayer lunes, víspera del día de la Asunción de Nuestra Señora.

	Del día	Precedente
	(FF)	(FF)
Banque de Paris	Cerrado	
Suez. Nuevo Capital		
Cie. Gen. Electric		
Schneider		
France des Petroles		
Kuhlmann		
Pechiney		
Rhone Poulenc		
Air Liquid		
Royal Dutch 1/2		
Rio Tinto		
Acieries Longwy		
Cofirep		
Thompson-Houston		
Simca Autos		

- MERCADOS DE MATERIAS PRIMAS
- COTIZACIONES DE MATERIAS PRIMAS
- PROMEDIOS E INDICES
- COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

METALES

LONDRES.—Los precios del cobre variaron dentro de límites modestos, pero, en general, presentaron una apariencia de sostenimiento. A pesar de que algunos operadores informaron que hubo cierto volumen de interés por parte de Alemania occidental debido a la crisis de Berlín, la realidad es que la demanda siguió siendo floja.

En el sector del plomo no tuvo repercusión la nueva disminución de las existencias de metal en los almacenes del London Metal Exchange. Continuó apreciándose cierta demanda por parte del Continente, pero los suministros siguen siendo suficientes mientras que pesa la incertidumbre de próximos arribos de metal ruso.

Interés modesto en el corro del cine, con precios sostenidos, a pesar de la falta de demanda.

El estaño volvió a ganar terreno a tono con Singapur, aunque sufrió después recortes debido a ventas. Poca demanda también.

COTIZACION DE MATERIAS PRIMAS

DESCRIPCION	Moneda y Unidad	Del día	Hace un mes	Hace un año
Cobre:				
Londres, disponible	£/Tn. Lg.	231 1/4	228 1/4	245 1/2
Nueva York, exportación	Ctvs/lb.	30,00	29,75	30,25
Plomo:				
Londres, disponible	£/Tn. Lg.	64 3/4	64 1/4	70 1/8
Nueva York, disponible	Ctvs/lb.	11,00	11,00	12,00
Cine:				
Londres, disponible	£/Tn. Lg.	76 7/8	77 1/2	88 1/2
Nueva York, disponible	Ctvs/lb.	12,50	12,50	14,50
Estaño:				
Londres, disponible	£/Tn. Lg.	933 1/2	912	804
Caucho:				
Londres, hoja núm 1	Pnqs/lb.	25	25 1/4	29 1/2
Londres, hoja núm 2	Pnqs/lb.	24 3/4	24 3/4	29 5/8
Algodón:				
Nueva York, disponible	Ctvs/lb.	35,10	34,75	32,55
Nueva Orleans, disponible	Ctvs/lb.	32,90	32,50	30,00
Alejandro Ashmuni, Corte P. G.	Ta. laries el cantar.	75,50	75,50	76,18
Alejandro Karnak, Corte P. G.	de 44,90 ks.	86,10	86,60	88,70
Cacao:				
Londres, disponible	Chet/100 lb.	171/2	177/4	230/—

INDICES . PROMEDIOS

INDICES DE MATERIAS PRIMAS (100 = 1931)

	Del día	Hace un mes	Hace un año
LONDRES «Réuter»	413,0	422,7	420,9
NUEVA YORK «Moody»	374,8	372,1	366,9

PROMEDIOS BURSATILES

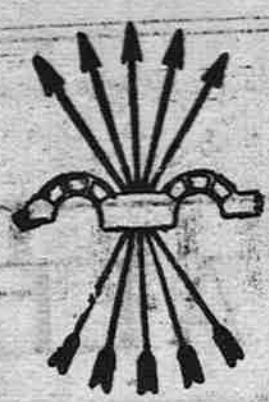
	Del día	Hace un mes	Hace un año
NUEVA YORK «Dow Jones»	720,50	687,71	619,10
LONDRES «Réuter»	385,3	389,1	395,5
FRANCFORT «Hardy»	138,29	144,23	148,49
PARIS (Oficial)	Cerrado	118,8	107,4

COTIZACION DE DIVISAS Y MONEDAS EXTRANJERAS

	Paris (N. F.) (Promed.)	Frankfort (Dm.) (Compra)	Londres (Por £1) (Compra)
DIVISAS			
100 pesetas	Cerrado	6,6400	167,8000
\$1 Estados Unidos	»	3,9933	2,8010
£1 esterlina	»	11,1850	—
£1 canadiense	»	3,8680	2,8900
100 marcos federales	»	—	11,1880
100 florines holandeses	»	111,0300	10,0680
100 francos suizos	»	92,5200	12,0855
100 francos belgas	»	8,0170	139,4500
100 nuevos francos franceses	»	81,2500	13,7625
100 coronas danesas	»	57,8200	19,3440
100 coronas noruegas	»	55,8800	20,0115
100 coronas suecas	»	77,3800	14,4500
100 liras italianas	»	0,6435	1,738,7500
100 schillings austriacos	»	15,4780	72,2700
100 escudos portugueses	»	13,9450	80,1500

	Nueva York (\$) (Compraventa)	Zurich (F. S.) (Compraventa)
BILLETES		
100 pesetas	1,66 - 1,68	7,21 - 7,24
\$1 Estados Unidos	—	4,31 - 4,31625
£1 esterlina	2,80 - 2,82	12,08 - 12,10 1/2
100 francos suizos	23,00 - 25,00	—
100 nuevos francos franceses	20,12 1/2 - 20,32 1/2	86,95 - 87,10
£1 egipcia	—	7,60 - 7,90

NOTA.—Las cotizaciones de divisas se refieren a operaciones bancarias dentro del marco de cambios multilaterales del Acuerdo Monetario Europeo del que España forma parte, mientras que las cotizaciones de billetes son las registradas en los mercados libres citados.



Arriba

Fundado por
José Antonio Primo de Rivera
Órgano de F. E. T. y de las J. O. N. S.

KRUSTCHEV, JUGADOR DE VENTAJA

Creo haber dicho suficientemente lo que pensaba de las eventuales negociaciones sobre Berlín Oeste —y no se trata solamente de los dos millones y medio de habitantes al otro lado de la Puerta de Brandeburgo, sino del destino de los diecisiete millones de seres humanos de la zona oriental— para poder confesar hoy que no me extraña la brutalidad de las nuevas disposiciones adoptadas por Krustchev. Medidas ordenadas por el dirigente soviético, más concretamente por su mariscal Koniev, enviado allí con el pliego de instrucciones, y no por Ulbricht, simple funcionario del partido comunista que recibe sus órdenes del antiguo comandante del Pacto de Varsovia. Dije que el peligro de guerra —que puede sobrevenir por un simple incidente "técnico"— aumentaría en las mismas proporciones en que se flaqueara o pareciera siquiera que se flaqueaba ante las amenazas soviéticas. Dije que no era cierto el dilema de los abandonistas y de los sutiles propagandistas de la capitulación: "negociaciones o guerra", porque si los occidentales no quieren la lucha, también Krustchev retrocede ante el espectro de las bombas atómicas cayendo en la plaza Roja y, aún más, ante la certeza de un alzamiento anticomunista en toda la Europa esclavizada y ante el hecho de que el Ejército rojo, en la última guerra, registró dos millones de desertores, la cifra más alta de anticomunistas en todos los países. Y eso desde el recluta de Tambov y el movilizado ucraniano hasta el mariscal Vlassov, defensor de Moscú.

Y hay más. A estas horas, Krustchev y su mariscal Koniev están realizando en Berlín oriental y en la zona oriental alemana actos militares que caen dentro de los preparativos de guerra, de ocupación de territorios, de agresión calificada. ¿Se imagina nadie las interpelaciones de los progresistas e izquierdistas del mundo occidental si tales actos hubieran sido realizados por el mando aliado de la NATO?

Finalmente, existe una ceguera total sobre la estrategia comunista. Se quiera o no se quiera, la Unión Soviética está en guerra permanente contra la civilización occidental. Como buen discípulo de Lenin —que a su vez lo era de Clausewitz—, Krustchev ajusta su conducta a un viejo lema leninista: "La paz no es sino la continuación de la guerra por otros medios". Por consiguiente, cuando él habla de "asegurar" la paz, resolviendo la crisis de Berlín, suscitada por él, quería decir, exactamente, que a la hora de las negociaciones éstas se celebrarán en las condiciones fijadas por él. Y esto es lo que está tratando de forzar.

El viernes por la mañana, apenas llegado de Europa, donde había recogido sufragios entre los aliados para moverles en el camino de las negociaciones, el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, afirmó: "Espero que la crisis de Berlín pueda ser arreglada mediante negociaciones. Creo que se está de acuerdo para que haya negociaciones. Se trata sólo de saber cómo y en qué fecha". El mismo día, el subsecretario de su Departamento, Chester Bowles, declaró: "Esperamos llegar a una solución por negociaciones". Estas corrientes vinieron a sumarse a la larga teoría de proclamas en el mismo sentido que durante la semana habían venido haciendo los dirigentes del mundo occidental. ¿Cuál se suponía que iba a ser la respuesta de Krustchev, que había estado espiando cuidadosamente la menor aceptación de sus exigencias? Naturalmente, la que ha sido: menos de cuarenta y ocho horas después del "negociaremos" de sus adversarios ha puesto en práctica el cierre de la frontera del sector, plan elaborado desde 1956, no se olvide. Varias son las razones para que opine que puede hacerlo con impunidad. Primero, sabe que no habrá explosión de los alemanes desesperados porque esto es lo que más temen —¡temen!— los occidentales, según están proclamándolo a voces. Segundo, dada la inclinación a negociar de sus adversarios, cuanto más agite el espectro de guerra, más se precisarán estas corrientes apaciguadoras, que son capituladoras. Y tercero, puesto que ya está abierta la puerta de las negociaciones, Krustchev se asegura las posiciones más ventajosas en una negociación de paz que para él no significa sino "la guerra con otros medios".

Bien es verdad que el príncipe Norodon Sihanuk, que patrocinó las negociaciones de Ginebra para la neutralización de Laos, acaba de escribir en la revista "Realidades Camboyanas" un melancólico artículo en que dice: "Para mí, la partida está resuelta en Laos. Este país se encaminará ineluctablemente hacia el comunismo. No es imposible que el partido laosiano neutro salga vencedor de las elecciones. Pero eso significaría solamente que el bloque comunista no estima llegado el momento para satelizar el país a los ojos del mundo". Un poco tarde descubre este negociador la tragedia. ¿Y si mañana hubiera que escribir lo mismo de Berlín y de Alemania occidental?

J. L. GOMEZ TELLO

ESPAÑOLES AL SOL (I)

PROLOGO AL ESTIO DE 1

VIAJE A LA FRONTERA.—LA IBERICA IMPROVISACION, PASAJEROS SIN DESTINO.—PAR BALNEARIO.—DONDE ACABA UN TRAYECTO Y COMIENZA EL VIAJE

Por Miguel Angel CASTIELLA

Vestíbulo de estación

El taxi se las ve y se las desea para aparcar en la puerta de la estación. Junto al puerto, la estación de Francia es Barcelona, reúne toda la densidad caliginosa de una sugestión colectiva. Esta es una mañana cualquiera del mes de julio de 1961. Taxis, todos los taxis de Barcelona, se empujan con los parachoques. No hay mozos bastantes para atender bultos y maletas. Desde la plaza de Palacio se advierte venir una larga, ancha, apresurada, procesionaria, abigarrada de color y de trastos. En el ancho vestíbulo, los viajeros se atropellan en los trayectos que van a los horarios de los trenes, al bar, al puesto de periódicos y novelas, al estanco, a las largas colas que nacen resignadas al pie de las taquillas.

No ocurre nada, aunque parezca Barcelona un exodo. No hay ningún invasor llamando a la puerta múltiple de la Ciudad de los Condes. Es el verano, que ha roto con la tiniebla primero, que ha perforado al fin el caparazón impermeable de un largo año laboral. Es el calor. Nada se grita, pero se entiende: «Vámonos fuera de la ciudad... A cualquier lugar, pero, vámonos pronto.»

En las amplias entradas de la estación se amontonan fardos, paquetes, bolsos, maletas, simples bolsos y maletas de los que emergen toallas, bañadores, mástiles de sombrilla, cubos infantiles para la arena, pelotas, flotadores, cestas de mimbre con la merienda para el camino... Allí, en un rincón, espera la familia en riguroso orden decreciente: la madre, la hija mayor, el muchacho quinceañero, otro que hizo recientemente su ingreso en el bachiller, la niña rubia de las coletas y el mocoso de la familia. La madre mira hacia la taquilla, donde, acaso, el esposo trata de conseguir billetes kilométricos en ristre. La familia completa, que se va.

En el quicio de la puerta del bar abierta de par en par se alinean pequeñas maletas, mochilas, paquetes bien liados, en montón concreto al que dan guardia unos muchachos —aírosa boina azul de paracaidista, camisa caqui con hombreras azules, pantalón de sarga o de gabardina, zapatillas azules— de gesto sonriente y mirada viva. «Vámonos», dice otro algo mayor, como ellos vestido, distinto en la camisa azul y la boina roja. Y todos le siguen franqueando el chiquero de entrada a los andenes.

Rostros meridionales o semblantes con ese rosicler característico del turista extranjero. Españoles, franceses, ingleses, rubios escandinavos, bronceados alemanes. Hasta africanos del norte, marroquíes, argelinos. Una muchedumbre que se entretiene en las idas y venidas, que pregunta, que acaba perdiéndose rumbo a los trenes que van a partir después de unos minutos de estacionamiento en la esperanza de billete.

Departamento de segunda

—Por favor... ¿Dónde va este tren?... Le miran extrañado. Ha caído aquí, después de comprobar que no había un solo asiento en primera. Aquí, en segunda, sólo ha encontrada, y por fortuna, este sitio donde acomodarse.

—¿De verdad no sabe dónde va?— desconfía el anciano.

—Créame. No lo sé...—confiesa el recién llegado—. Me he dicho: lo importante es salir de la ciudad, arrancarme de la asfixia de todos los días. En el primer tren...

El anciano, sonríe a aquel hombre sin maletas, con una pequeña cartera colgando de su mano, sudoroso y de aspecto desahogado. Es un anciano repulido, bien conservado, de aspecto amable.

—En cierta manera tiene usted razón. Lo importante es salir de la vida de cada día, de la misma calle, de la ciudad...—asiente con levisimo acento catalán, y explica—. Pues se ha montado usted en el tren que va hasta la frontera, a Cervera.

En el departamento, los asientos de ventanilla los ocupan dos niñas. Una de ellas, menuda, de unos dos años, la cara sucia y el ánimo soliviantado obliga a la madre —una mujer joven, de rostro aceituno, ojos y cabello moreno— a volverla a aupar en el asiento desde el suelo constantemente. La otra

niña tendrá diez años, rostro bonito; más aquietada, mira atentamente de pie en el asiento las primeras casetas de baño, los parasoles, los bañistas acostados en la arena o chapoteando el agua de las primeras playas de Masnou y Premiá, sin perder detalle, fascinada.

Junto al pasillo, el viejecito de cara juvenil, que ahora se esconde tras el periódico de la mañana. El hombre grueso que acepta todos los rumbos ha tomado asiento junto a él. Enfrente, una señora, inmutable, mira con recelo las rejillas donde el equipaje que las colma amenaza derrumbarse sobre los viajeros balanceado por el tren urgido, y a su lado, el periodista, que observa el gesto vigilante de la señora encerrada en silencio espeso y el perfil congestivo remontado por una mata de pelo entre pajizo y ceniciento que cubre con estrambótico sombrero.

Bolsas, bolsos de cuero, grandes cajas de cartón, maletas, llenan los portaequipajes sobre los asientos de las dos señoras que viajan con las niñas. Una de ellas, la de más edad, responde al hombre grueso que no es andaluz, como el otro pretende adivinar, sino madrileña.

—Mi niña, si que lo es... ¡Mari Carmen, estate quieta, bájate de ahí!—repone a la mayor de las chiquillas que la obedece de inmediato.

—Pues, no, señor. Una servidora es madrileña. Pero mi marido es de Sevilla. Y esta señora —señala a la morena que viaja enfrente— también lo es.

La mujer decide arreglar sus uñas, repintándolas cuidadosamente con un pincelito. El olor de acetona se expande por el departamento, mezclándose con los otros olores viejos, apegados a las paredes: el áspero olor de tabaco, los olores grasientos de comida... La andaluza joven, que ocupa el asiento de enfrente, mira hacer a la otra con una sonrisa quieta, inerte, gravital, que no la abandona ni cuando riñe a la pequeña traviesa. Bajo la ventanilla, en el suelo, ese buen compañero de viaje, el panzudo botijo rezuma agua, extendiéndose con los orines de la criatura por el linoleum. El revisor. La Policía: «¿Pasaportes?» Las mujeres entregan los suyos, con un gesto ufano la madrileña.

En la primera estación donde ha parado el tren —¿Breda?— han descendi-

do la señora de aspecto extranjero y el señor grueso indiferente a su destino viajero. El anciano ha plegado su periódico y habla con la niña mayor, que estira su "niki" estrellado cubriendo la cintura del pantalón rojo.

—Y tú, ¿cómo te llamas?...—pregunta a la pequeña, que ante la olgura abierta, quiere ganar el pasaje.

—Mari Carmen... Las dos se llaman Mari Carmen...—dice una de las niñas.

—Vamos a quedar bien... bien... bien...—suspira la otra.

La madrileña, que usa gafas, es una mujer madura y buena conversadora. Explica que vienen de Sevilla, rumo a Ginebra. Los maridos las esperan en Cervera. Si no pueden, por que los jefes de la fábrica de Keus, donde trabajan, son muy serios para el trabajo, las aguardarán en Ginebra. «Pero los tratan muy bien», asegura.

—Esa fábrica tiene una cosa mala. Que llevan expediciones de obreros, tratados sólo por un tiempo, por un año o por seis meses. Cuando se acaba ese tiempo devuelven a los que miles interesa. A mi marido y al de establecimiento —indica a su compañera de viaje— han hecho tres exámenes. Deben una gran «factoría»... ¡Digo!... Ahora han hecho una nave para trescientos españoles... ¿Qu es?... Fundación, una fábrica de fundición... A 300 kilómetros de Ginebra.

Mari Carmen, la niña mayor, contempla los libros que el periodista, ora en charla con el anciano repulido ha descansado en la redecilla del departamento. «¿Tiene usted un libro para mí?», pregunta. El periodista se sonroja. Le ha puesto la chiquilla un verdadero compromiso. No, no, los libros no son lo más idóneo para una niña... «El Jarama»... La «Nave»... maragalliana, en catalán... Por lo ofrece una «Guía de la Costa Brava», con fotografías.

Farmacéutico hacia el balneario

El anciano tiene un semblante elegante, sonrosado. Su castellano erudito, culto, con ese academicismo tesano que se encuentra con frecuencia entre los catalanes que hablan. Explica que tiene una casa en la plaza Real, de Barcelona.



—Desengáñate, Ulbricht. ¡No se puede tener una cárcel con medianería!

extranjer y
e a su les
plegado su
mina moar
ado cuber
rojo.
as?... re
ante la jo
el pasi
os se llan
de lana
bien tri
otra.
gafas, esma
conversara
illa, ruma a
esperar
r que la je
donde sem
ra el trabajo.
ra. "Pen los
a cosa mala
e obreson
mpo, por un
ando se abas
os que niles
al de establi
ara de rig
nes. Deber
digo!... ara
ra trescos
ndición, ha
300 kilómetros
mayor, com
odista, ara
un repulio ha
lla del dar
un libro tra
diste se tro
quella am
o, no: S
neo para la
La "Neta"
Por le
Costa B",
balnear
emblante al
tellano an
temicismo
ra con ata
calanes que
ne una ma
Barcelona

aparear del tren en Sils, pues se dirige a un balneario próximo a esa estación. Acaba de casar a un sobrino. Hasta ahora había vivido con él, pues es, dice, viudo desde muy joven.
—Ya le digo, voy a ese balneario... No quiero ver a nadie. Porque, ¿sabe usted?... a mí me han defraudado. Yo era presidente del Colegio... Algo muy doloroso... Un fraude de mucho dinero... Y no quiero ver a nadie... Mi sobrino es fácil que dentro de unos días venga a verme...
—Entonces... ¿su veraneo?...
—¿En qué consistirá?... Mire, tiene razón ese señor que acaba de bajar. Lo importante es salir de nuestra vida ordinaria... Alejarnos unos días... Ese es el verano que enciende... Sin barullos... Me llevo mis libros, una radio, flo... Nada más. Si, cuando descendo en Sils, un aroma amable de herboristería, el del simpático anciano, compartía con los otros flores antiguos el departamento.

Españoles sin sol

A medida que el tren se acercaba a la frontera, la madrileña, que había vendido el frasquito de esmalte en el bolso, rebuscaba en éste unos francos franceses que creía haber guardado.
—Ahora ya tenemos casa en Kuts... Nuestros hombres han comprado allí los muebles... No sé qué nos habrán hecho, qué nos encontraremos al llegar... Pero, si, si... Cincuenta mil pesetas los muebles... Veinticinco mil, el marido de esta chica, y veinticinco mil, el mío. Mi hombre ya se quería volver a España... Porque el trabajo, muy bien, están muy contentos. Y a los jefes, muy agradecidos. Le preguntaron entonces: "Pero, ¿por qué quiere regresar a España?" Se lo explicó mi marido: "Muy agradecidos a ustedes, pero no podemos estar así; aquí yo solo, y en España, sois mi mujer y mi hijo, que es mi única familia". Al otro día le llamaron, sí, señor: "Ni por raza ni por familia tienen que preocuparse". Y el dinero que han necesitado para alquilar, para amueblar, para todo... "Miren ustedes —fueron a ver al jefe mi marido y el de esta señora—, no tenemos esa cantidad..." Todo arreglado... Y ahora vamos a ver qué nos han hecho...
—Entonces —digo a Mari Carmen—, allí pasarás buen verano. No tendrás este calor de aquí...
—Eso nos han informado por correo... Que, casi frío... Pero... ¡Buen verano!...
—Dice usted, buen verano!... Había temido la andaluza, sin mover su sonrisa triste... ¡Pero tan allá de Sevilla! ¡Si nosotros no estamos hechos más que al sol!... Y además, el veraneo de los pobres es trabajar a lomo caliente...
El tren ha ido dejando su carga veraniega en las estaciones del trayecto: Empalme, Caldas de Malavella, Gerona, Flássa, Figueras. Vuelve a meterse. El periodista recoge su maleta y sus libros. Es Llansá. La madrileña pregunta a un apresurada mente:
—¿Cree que en Cervere tendremos bastante, para unas cervezas o unos refrescos, con estos setenta y cinco francos?
—Les saco del error. "Por si no están los maridos", previene la mujer. Ya en el pasillo me entrega una tarjeta que ha estado garabateando. Leo: Antonio Navarro Ribas... Familia Ruiz... Hegguin... Klus-Sol... Suiza...
—Por si usted viene a vernos cualquier día...
Es Llansá. Mañana, sin falta, habrá peladas como veranean los españoles, veraneo es múltiple, con sus privilegios y sus gentes humildes, con sus vacaciones y alberguces, campamentos, refugios, "dancings" y sendas entrañables que sólo el verano abre para los españoles...
(Pyresa.)

LA CANCION LIGERA, FENOMENO SOCIOLOGICO

Por Juan Carlos VILLACORTA

Después de la experiencia de Sarita Montiel y de María Dolores Pradera, el anuncio de que Sofía Loren se pasa a la canción melódica no es para nosotros una noticia inusual. El mundo de la canción ligera cuenta cada día con más prosélitos y los éxitos de Paul Anka y de Elvis Presley lo confirman. Merece la pena considerar este fenómeno de nuestro tiempo, equivalente a la "moda B. B.", la actriz cuya capacidad de sugestión no podría explicarse si no lo juzgáramos como lo que en realidad es, como un hecho sociológico.

El mundo del disco es complejo y de tratamiento incierto, puesto que trabaja con una sustancia veleidosa por naturaleza y difícilmente previsible, pero que no obstante se rige según unas leyes. Así, las estadísticas de la industria nacional nos permiten formular interesantes deducciones sobre el nivel de sensibilidad de nuestro pueblo, sus tendencias y apetitos. Resulta consolador registrar el creciente auge de demanda de música clásica y curiosa la actual reacción de la música melódica frente a la invasión de la música rítmica. El primer premio del Festival de Benidorm de este año acusa este cambio de signo. "Enamorada", de Algueró, reivindica el patrón melódico y es una canción que se está propagando con notable intensidad. La voz misma de Ana María Parra, primer premio de interpretación del Festival de Benidorm, y su estilo se inscriben igualmente dentro de un orden de preferencia melódica.

No se ha escapado a la consideración de los sociólogos este hecho de la canción ligera moderna y de su influencia sobre la sociedad. Investigadores norteamericanos dedicados a su análisis han llegado a la conclusión de que la canción ligera moderna "logra abrir la compuerta que separa el "homo sapiens" del animal y libera el caudal de irracionalidad que hay en el hombre". Según esta teoría, si la canción melódica libera en el hombre sus emociones, la rítmica liberaría su fondo instintivo y algunos cantantes modernos habrían retornado de este modo a la forma vocal más antigua, la del grito; al grito de alegría, de deseo, de dolor, de angustia, de miedo o de rabia. Queda el problema de saber por qué la masa contemporánea ha hecho suyo

este lenguaje de expresión. La canción "Diana", de Paul Anka puede ser propuesta como "eidos" de la canción-grito. Pues bien, de "Diana" se han vendido en todo el mundo millones de discos, porque en cierto modo expresaba el gusto de toda una generación. Se diría que describía una existencia antigua y mágica que superviviera en la conciencia de la juventud actual. Por ejemplo, en la misma canción de "Adán y Eva" pueden revelarse ritmos y elementos musicales de los carnavalitos argentinos, es decir, un retorno hacia un esplendor aborigen.

Lo que es cierto, en cualquier caso, es la vehemencia del contagio de la música ligera.

Gracias a sus Festivales, España ha puesto en órbita en el mundo varias canciones. Recordemos de los de Benidorm «Un telegrama», «Comunicando», «La montaña», etcétera. Ello nos hace pensar que esas canciones estaban inspiradas por una idea y un amor de raíz española, pero de comprensión universal y en cualquier caso más perdurables que un gusto folklórico, unas costumbres indígenas o unos lugares típicos. Son canciones que se han hecho reconocibles en todas las partes del mundo y que le van a garantizar a España una suerte de majestad y de reconocimiento. Por eso me parece ésta una gran empresa del Movimiento que servirá para propagar por el universo una imagen alegre, moderna y limpia de nuestro país.

Que esto es así nos lo demuestran ciertos datos del proceso de difusión de los discos. Bastará la siguiente anécdota: El corio circuito sentimental que se produjo en Bélgica al asociar el pueblo la boda de Fabiola con la música de las tunas españolas que acompañaron a los novios en su enlace matrimonial ha sido la razón de que se hayan vendido en dicho país numerosas grabaciones de nuestras tunas universitarias, discos que en España no tienen otro mercado que el de los círculos de aficionados o curiosos. Por la misma razón puede pensarse que corto circuitos análogos pueden establecerse en el extranjero al fundirse nuestras canciones contribuyendo a la propaganda de nuestros valores espirituales e inaugurando nuevas y abundantes fuentes de divisas.

CONCIENCIA HISTORICA

Por Manuel GALLEG0 MORELL

Parece ser que la voz "conciencia" viene a significar, en las diferentes formas en que el lenguaje moderno la menciona, la actitud de la mente que "cae en la cuenta" acerca de la existencia de una realidad con la que el sujeto cognoscente está ligado de un modo directo, esencial, pero sin que la percepción de este vínculo sea un hecho necesario inmediato y perfectamente asequible a todos por igual. La conciencia en este sentido se adquiere, produciéndose como un descubrimiento, como una revelación.

De esta manera, la conciencia social, la sensibilidad ante lo social, puede variar como si unos hombres estuviesen mejor dotados que otros para sintonizar los hechos, los problemas, las experiencias en que la vida social de un pueblo se manifiesta.

Y poseer conciencia histórica quiere decir poseer la facultad de intuir la realidad histórica. Partamos de la base que la historia es realidad para todos, pero sin duda la experiencia histórica no es algo que tenga que ver únicamente con la facultad de razonar. Por algo se habla en la moderna filosofía de "razón histórica", y es que así como existe la sensibilidad artística o la sensibilidad moral, así también existe ese otro don, el de la conciencia histórica, desigualmente repartido entre los hombres. Así se explica que un pueblo, tan egregiamente dotado para

la actividad intelectual como el pueblo griego, fuese un pueblo carente de sentido histórico, como lo han demostrado los más agudos conocedores de la antigüedad clásica.

En el desarrollo de la cultura occidental pueden hallarse también claros ejemplos de ausencias de vocación histórica. El siglo de la ilustración, por ejemplo, exhibe como rasgo más sobresaliente su carencia de sentido histórico.

Al debilitarse en él la sensibilidad histórica, el hombre adopta las más extrañas actitudes ante su propio pasado. Unas veces lo convierte en mito, como aconteció en la Grecia clásica. Otras, se afana en arrancarlo de raíz, al precio que sea, movido por una hostilidad ciega y obstinada frente al pasado, como fue el caso de la Revolución francesa. Otras, a instancias de una concepción optimista del porvenir, se desecha el pasado como algo muerto, tal como ocurrió en la era del positivismo. Y otras, en fin, se desentiende fríamente de la historia, sordo al mensaje de las tradiciones, apremiado por las preocupaciones cotidianas, como suele suceder en el mundo tecnificado de hoy.

En este último caso el hombre ya no se siente heredero de ninguna clase de antepasados. Habiendo hecho tabla rasa de su tradición y de su historia, el hombre ahistórico se siente ilimitadamente libre

frente al porvenir, como criatura adánica capaz de innovar todo, dotado de la facultad insuperable de poder empezar desde sí mismo en la misma medida en que Robinson Crusoe, rotos todos los vínculos sociales, empieza sólo en su isla la magna prueba a que le sometieran el siglo de la razón y de las luces. Desde un punto de vista naturalista y antitradicional, Jean Anouilh trata este tema en "El viajero sin equipaje".

Y en realidad, como viajeros sin equipaje, como pueblos despojados del gravamen y la pesadumbre de su propio pasado, viven muchas naciones en el mundo de nuestros días. Un autor venezolano, Mario Briceño, en un precioso ensayo titulado "La muerte de los muertos", da el toque de atención al desinterés histórico que, según él, aqueja a sus conciudadanos. No está de más recordar a aquellas naciones hispanoamericanas, faltas de conciencia histórica hispana y a no pocas de nuestra misma Europa, que hoy quieren hacerse a sí misma, olvidando lo que fue mejor de su unidad histórica, esta muerte de los muertos, esa desaparición de los mismos muertos a quien venerar y de quien aprender que nos recuerda Briceño. Grave peligro para la Humanidad esta falta de conciencia histórica de muchos pueblos que cada año han de recomenzar su historia.

ALARMA EN TRIBUNAL

Ya se sabe que las sirenas de los coches, lo mismo da que sean ambulancias, Policía o coches de bomberos, asustan y ponen en tensión. Y ayer, en la calle de Fuencarral, a la salida del Metro de Tribunal, se arremolinaban bomberos, ambulancias, y guardias. Y empezó muy pronto a arremolinarse gente también.

En Tribunal, que creo que es la estación más profunda del Metro, había sucedido un accidente. Dos coches habían chocado y se había ocasionado el pánico y los trastornos consiguientes. En la calle en seguida cundió la alarma. Primero fue una mujer joven que la sacaban mareada, como sin sentido, con la cara pálida, pálida y sin casi poder andar de flojedad. Después fueron más: hombres y mujeres conmocionados, asustados, que salían desprovistos al buen sol de la calle de Fuencarral sin que se atreviesen a creérselo del todo.

Los guardias hicieron cordón en seguida. De Palma a Barceló ya no se podía seguir adelante, y de Beneficencia a San Vicente, tampoco.

—Creo que hay varios muertos. También es corriente que la gente, al alarmarse, exagera. Afortunadamente ni hay muertos ni heridos extremadamente graves. Los guardias advierten constantemente:

—No, no se puede pasar: den ustedes la vuelta por Palma o por Barceló.

—No, no hay muertos; no señora. Ha sido un choque de dos trenes del Metro, si.

La señora se persigna y se va diciendo: «Ay, Dios! ¡Ay, Dios!». Entre los espectadores se corren toda clase de noticias.

—Ha salido una chica con la cara llena de cristales.

—A muchos heridos los han sacado por la estación de Bilbao.

—Menos mal que ha ocurrido a una hora en la que no iban los trenes muy llenos, porque podría haber sido una calamidad.

Llegaron dos coches de bomberos y muchas ambulancias. Toda la zona estaba con el revuelo consiguiente. Las amas de casa que iban a hacer su compra, con todos los días, al mercado de Barceló, se van sobresaltadas entre tanta sirena, tanto movimiento y tanto pito.

La circulación rodada no se interrumpió. Los coches pasaban de prisa, urgidos por la señal de tráfico.

Una, como periodista, se acerca a la boca del Metro, entre el asombro de la concurrencia. Varios guardias me interrogan como airados. No se explican cómo puede estar allí una mujer.

Bajo a la estación. Ciento y pi-

co de escalones. En el andén, empleados del Metro y señoras de paisano me salen también al paso para preguntarme, entre amables y malhumorados, qué quiero y qué hago yo allí.

Me explican: A uno de los trenes se le estropearon los frenos, y al retroceder por la pendiente que va desde Bilbao a Tribunal chocó con el que venía.

Hay unas ruedas salidas de la vía; ganchos y hierros fuera de su sitio, muchos cristales rotos. Unos obreros, con herramientas y luces, andan entre la maquinaria. Los fotógrafos también trabajan. Hay una parte de la chapa del coche rota, y el golpe, espectacular, se presta al reportaje gráfico.

La gente del Metro está nerviosa y excitada. No atinan a dar las explicaciones de cómo sucedió. —No dio tiempo de que funcionasen las señales. El coche empezó a andar para atrás y se produjo el encontronazo.

Las taquilleras, fuera de sus cabinas de cristal, están reunidas arriba, charlando.

—Figúrese usted si estaremos asustadas. ¡La de gente que ha salido!

Cuando llego otra vez a Fuencarral, en la calle se ha restablecido el tráfico. La Policía se ha ido ya en su camión gris. Sólo hay dos o tres agentes para impedir los estacionamientos.

—Circulen, circulen, por favor. —No; ya ha pasado todo. Vámonos, circulen.

Sin embargo, los peatones se sienten reacios a circular. El lugar del suceso, hasta entonces prohibido, les atrae irresistiblemente.

Los guardias siguen gritando:

—No, no se puede entrar en el Metro; hay avería. Circulen, circulen.

Los que llegan y no saben nada preguntan: «¿Qué pasa, qué pasa?»

Y unos a otros se van contando cada uno una versión. El rumor va de boca en boca, deformado. Por San Mateo oigo decir otra vez que ha habido varios muertos.

El accidente se produjo sobre las once. Bueno, pues a la una y pico aún había grupos estacionados que hablaban del suceso. Hay una señora que lo cuenta cada veinte minutos a un público distinto: «Salía yo del Tribunal de Cuentas, que he venido para resolver unos asuntos, cuando vi que salía de la boca del Metro una joven demudada, pálida, con un poco de sangre en la ceja. Unos empleados salieron también corriendo. La gente empezó a gritar».

Maria Isabel HERNANDO

VIDA SOCIAL

ENLACE BAILLO PORLIER - ILLERA PIMENTEL

Con gran solemnidad se ha celebrado en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, bellamente adornada, el matrimonio de la distinguida señorita María Luisa Illera Pimentel con don Miguel Javier Baillo Porlier.

Bendijo la sagrada unión el reverendo padre Gregorio Peña, quien pronunció emotiva y elocuente plática.

Apadrinaron el enlace el padre de la novia, don Carlos Illera Camino, y la madre del contrayente, doña Matilde Porlier de Baillo, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, sus tíos don Antonio Pimentel Gamazo, don Antonio y don César Illera Camino; los condes de los Moriles y de Nava, don José Jalón, don Ramón Enriquez de Luna, don Marcelino Botín y su hermano don Juan José Illera Pimentel.

Por él, su padre don Luis To-

más Baillo Manso, sus tíos el marqués de Cerverales y don José Baillo Manso; don Miguel Ángel Villanueva Porlier, don Ramón Céspedes Baillo; sus primos el marqués de las Cabezas y don Fernando Enriquez de Luna; sus hermanos don José María Zúñiga Albareda y don Jaime Baillo Pimentel.

La gentil desposada vestía elegante traje de algodón de algodón, en el tocado tul ilusión.

Los distinguidos invitados fueron obsequiados en los salones del hotel Ritz con un exquisito «lunch».

PETICION DE MANO

Por los señores de Ruiz Díaz (don Juan José), y para su hijo Emilio, ha sido pedida a la señora Vda. de López Torres la mano de su hija Paquita.

La boda se celebrará en el próximo otoño.

Nueva pavimentación de la calle de Alcalá, entre Independencia y O'Donnell

EL IMPORTE DE LAS OBRAS ASCIENDE A DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

A más de seis millones de pesetas asciende el presupuesto de contrata de las obras de pavimentación de la calle de Diego de León, en su encuentro con las de Conde de Peñalver y Francisco Silvela (1.566.147,09); las de urbanización de la plaza de la Cebada (2.479.993,22), y las de pavimentación de la calle de Alcalá, entre la plaza de la Independencia y la calle de O'Donnell (2.116.473,80). Los correspondientes anuncios de los concursos se publicaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Procesión de la Paloma

A las siete y media de hoy dará comienzo la tradicional procesión de la Santísima Virgen de la Paloma, la cual no seguirá este año el camino acostumbrado por las obras de la avenida de los Reyes Católicos. El recorrido será el siguiente:

Calle de la Paloma-Calatrava-Tolosa, hasta la plaza de la Cebada-Teatro de la Latina-Plaza de Puerta de Moros-Carrera de San Francisco. En la Tenencia de Alcaldía se cantará una Salve y seguirá por la nueva Gran Vía hasta el paso subterráneo. Allí se hará el ofrecimiento de flores de la Sección Femenina, saludo del Frente de Juventudes, etcétera, y seguirá por la calle del Aguila a Calatrava para entrar por Paloma.

A las ocho se celebrará en la avenida de los Reyes Católicos la Estación de la Virgen de la Paloma, en la que tendrán lugar los siguientes actos: Ofrenda a la Virgen, Salve popular, homenaje a Nuestra Señora de la Falange del Distrito y una ofrenda de flores a la Virgen de la Paloma por la Sección Femenina de Falange.

Verbenas

En las Vistillas, parque de la Arganzuela, barrio de la Concepción, Peña Grande y Matadero siguen las verbenas populares para festejar a las Patronas de las barriadas.

En el parque de las Vistillas continúan las fiestas organizadas por la Tenencia de Alcaldía de la Latina en honor de la Virgen de la Paloma, cuya festividad se celebra hoy.

Durante las pasadas noches fueron elegidas las señoritas que en representación de Andalucía, Valencia y Murcia participarán en el Certamen del Traje Nacional. También tuvo lugar una fiesta torera, con intervención de las Peñas taurinas Las Madroñeras y El 7, en la que fueron proclamadas maja de la mantilla la joven Meli Fuente, y maja de los madroños, Esperanza Gutiérrez. Se celebró la gala del mantón de Manila, y el pasado viernes quedaron elegidas las dos bellezas oficiales de la barriada, Casta y Susana, así como sus damas de honor. Todas las noches presenta animadísimo aspecto el parque de las Vistillas, en el que además se celebran originales concursos de bailes.

Dentro de unos días se procederá a la designación de la «Perla de las Ventas» en el recinto del parque del barrio de la Concepción. Ya han sido proclamadas las bellezas de los barrios de Bami, San Blas, La Quintana y La Alegría. Mañana miércoles habrá en esta quermese un homenaje a las Compañías aéreas de la aviación civil y agencias de viaje acreditadas en nuestra capital.

Aunque quedó clausurado el programa oficial preparado por la Tenencia de Alcaldía de Arganzuela-Villaverde con motivo de las fiestas de San Cayetano, todavía permanecerá abierto al público el recinto instalado en el puente de Praga. Hoy habrá fiestas de noche, y a partir de mañana miércoles solamente estará abierto los sábados y domingos. En los últimos días actuaron allí los artistas Pepe Blanco, Rosa y Noppi e Iruña-Ko.

En el barrio de Peña Grande han

dado comienzo los festejos en honor de la Virgen de la Paloma. También funciona una quermese, instalada en la plaza de toros, donde será elegida la «Maja de Peña Grande 1961» y sus damas de honor.

Hasta hoy, día 15, durarán los tradicionales festejos que en honor de Santa Clara, Patrona de la barriada de Mataderos, organiza la Tenencia de Alcaldía del distrito de los Carabanchales. Entre los actos destaca la elección de la «señorita Mataderos».

Sala de fiestas cerrada

La sala de fiestas La Riviera, situada junto al Puente de Segovia, donde se venían celebrando bailes y espectáculos al aire libre, fue cerrada el sábado pasado por las autoridades competentes con motivo de ciertos incidentes ocurridos en dicho local. Se desconoce hasta el momento la fecha de su reapertura.

Opus Dei

En la basílica pontificia de San Miguel se verificó el domingo la ordenación de veinticinco nuevos sacerdotes del Opus Dei. En el solemne acto ofició el Nuncio de Su Santidad, monseñor Hildebrando Antoniutti, asistido por los sacerdotes adscritos al servicio de la basílica.

Los ordenados pertenecen a diez nacionalidades distintas: España, Portugal, México, Italia, Irlanda, Venezuela, Colombia, Chile, Estados Unidos de Norteamérica y la India. Todos ellos, antes de abrazar el estado eclesiástico, han cursado en Universidades civiles y son doctores en Filosofía y Letras, médicos, economistas, abogados, ingenieros, físicos y periodistas, y han ejercido sus respectivas carreras antes de su ordenación. Al seguir sus estudios eclesiásticos, han terminado igualmente con el grado de doctor en Universidades pontificias.

Después de la ceremonia, el Nuncio dirigió unas palabras a los nuevos presbíteros y les besó las manos. Por último, en la sacristía del templo, monseñor Antoniutti departió cordialmente con los recién ordenados y con sus familias, que habían seguido emotivamente la ceremonia de la ordenación sacerdotal.

Nueva capilla

El domingo se inauguró solemnemente en la Colonia La Cabaña, del término municipal de Pozuelo de Alarcón. Bendijo las instalaciones el párroco de Pozuelo, don Gabriel Garzón, y asistieron las autoridades locales y el vecindario de La Cabaña.

La nueva capilla ha sido levantada con aportaciones modestas, en poco más de cinco años, y se ha invertido en la construcción algo más de medio millón de pesetas.

Entre las ayudas más considerables está, en primer término, la del Gobernador Civil, Jesús Arribu; después, la de don Mariano Verdasco, que ha costado la pintura; la de don Juan García Serrano, donante de ochenta sacos de cemento, y la de las señoras de Benavente, Peña y Alejo, que han donado, respectivamente, una campana, un cáliz y un sagrario.

Para construir la capilla se constituyó una Comisión integrada por el doctor don Mariano Benavente y los señores don Jesús Peña y don Julio Sánchez Garrido. La dirección técnica corrió a cargo de don Mariano Benlliure y don Manuel Aymerich.

En cada capital de provincia hay una Delegación Administrativa del Ministerio de Educación. En ella se proporcionarán datos de las convocatorias de becas y modelos de instancia.

AGENDA

DÍA 15 DE AGOSTO 1961
MARTES

El sol sale a las 6,25.
Se pone a las 20,14.

BUEN TIEMPO

Después de los días pasados de calor, y tras las tormentas de hace dos días, la temperatura ha descendido. Ayer corrió por Madrid un venticito agradable.

La máxima se registró a las 16,20 horas, con 30,4 grados, y la mínima, a las 6,50, con 15,6.

A LA CIUDAD ENCANTADA Y EL PAULAR

Para los domingos 20 y 27 del corriente mes la Agrupación de Aragoneses residentes en Madrid ha organizado estas excursiones.

Informes, en su domicilio (Hortaleza, 84; teléfono 2320226).

REAL CONSERVATORIO DE MUSICA

Queda abierta al público en el Real Conservatorio de Música la matrícula libre del mes de septiembre, desde el 16 al 31 del corriente mes de agosto, con derechos sencillos; y durante la primera decena de septiembre, con derechos dobles.

Asimismo se ha abierto la matrícula oficial para el curso académico 1961-1962 comenzará el 1 de septiembre hasta el 30 de dicho mes, con derechos sencillos, y durante todo el mes de octubre con derechos dobles.

FARMACIAS DE GUARDIA

FURNO 3.

Jardines, 11. Carmen, 34. Plaza de Isabel II, 1. Plaza San Miguel, número 8 (próximo Mayor). Esparteros, 16. Plaza Tirso de Molina, 13. Huertas, 17. Fúcar, 5. Marqués de Valdeiglesias, 6. Hortaleza, 84. Apodaca, 8. General Castaños, 13. Velázquez, 43. Jorge Juan, 67. Alcalá, 64. Ibiza, 17. Alcalde Sainz de Baranda, 67. Doctor Esquerdo, número 19. Conde Peñalver, 51. Francisco Silvela, 56. Pílar de Zaragoza, 36 (plaza San Cayetano). Constanza, 43. Glorieta Ruiz de Alda, 3. Martín Machío, 14 (Colonia Ibarondo). Estevz, 3. Colonia Cruz del Rayo). Serrano, 96. Maestro Lasalle, 11. (Col. Albeniz). Avenida La Habana, 76. Orense, 45 (esquina General Perón). General Aranda, 9 (Ventilla). Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán). Line, 66 (Tetuán). Hierbabuena, 3. Bravo Murillo, 207. Poblado Valdearaza. Bloque 12 (Dehesa de la Villa). Reina Victoria, 50. Aimausa, 11. Raimundo Fernández Villaverde, número 46. Alenza, 5. Fernandez de la Hoz, 70. Bravo Murillo, 25. García Morato, 40. Divino Pastor, número 28. Gonzalo de Córdoba, número 14. pl. Espíritu Santo, 1. Gállego, 29. Joaquín María López, número 19. Altamirano, 14. Ferraz, número 15. Carretera de Aragón, número 56. Ezequiel Solana, 54 (entrada carretera Aragón, 118). Virgen del Portillo, 29 (carnio Concepción). José Arcones Gil, 76. Arturo Soria, 265 (Ciudad Lineal). Ilustración, 14. Reyes, 15. Segovia, 45. Vicente Barrio, 6 (B. Extremadura). Ave María, 26. Miguel Servet, 1. Paseo de las Delicias, 50. Paseo Santa María de la Cabeza, 74. Antonio López, 139. Nicolás de los Ríos, número 103 (antes 137). Mariano Veja, 41. Baleares, 19. av. de Portugal, 15. Camino Viejo de Leganes, número 171 (Carabanchel Bajo). Camino de las Animas, 79 (C. Carabanchel). Castrogil, 10 (Plaza Toros). Vista Alegre). Alejandro Sánchez, número 18 (Mataderos). Antonia Merino, 17 (esq. Carolina Pardo, número 40). Plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto). Toledo, 129. Puerta de Moros, 2. Periciles, 9 (Puerto Bermejo). Huerta de Castañeda, 12 (paseo de Extremadura). Paseo de Atocha, 23. Conde de Cartagena, 1 (esq. Menéndez y Pelayo, número 79). av. Albufera, 6 (Puen-te Vallecas). avda. Monte Iguelte Vallecas). Puerto Arriarán, do, 119 (P. V.). Puertos San-número 125 (P. V.). Hermanos San-tos, 88 (P. V.). Arroyo del Olivar, número 62 (P. V.). av. Albufera, número 223 (P. V.). Pasaje Pico Clavero y Tejar Pastora (P. V.). Enrique Velasco, 14 (P. V.).

Cupón de los Ciegos
NUMERO DE MIADO AYER
165

AGENDA DIA 15 DE AGOSTO 1961 MARTES SANTORAL.—La Asunción de la Virgen María.

CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Primera clase. Blanco. Misa propia. Credo. Prefacio de la Virgen. (Por la tarde solamente se podrá comulgar dentro de las misas vespertinas y también inmediatamente antes o después de las mismas.—Decl. del Santo Oficio.)

PROCESION DE LA PALOMA
Actos organizados por la Junta de Festejos del distrito de La Latina en el día de hoy:

A las once de la mañana, solemnemente se celebrará en la parroquia de San Pedro el Real (Falmola).

A las seis de la tarde, ofrenda de una beca de estudios y estancia en el Seminario Diocesano para el que disponga de ella el excelentísimo y reverendísimo señor Patriarca-Obispo de Madrid-Alcalá.

A las siete, en la quermesa de las Vistillas, magnífico baile popular. A las siete y media, procesión de la Santísima Virgen de la Paloma, que recorrerá las calles de la Paloma, Calatrava, Toledo, Cebada, carrera de San Francisco, Gran Vía de los Reyes Católicos a la parroquia. Asistirán autoridades y jerarquas, actuando la Banda Municipal.

Se ruega a los vecinos el engalanamiento de balcones y ventanas a lo largo del itinerario que ha de recorrer la procesión.

A las ocho, estación de la Santísima Virgen de la Paloma en la Gran Vía de los Reyes Católicos, donde tendrán lugar los siguientes actos:

Ofrenda a la Virgen Santísima, salva popular, homenaje a Nuestra Señora por la Falange Española, Tradicionalista y de las JONS del distrito y ofrenda de ramos de flores a la Virgen de la Paloma por las camaradas de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS del distrito.

A las diez y media de la noche, en la quermesa de las Vistillas, gran baile, con la actuación de destacados artistas y magníficas atracciones.

TALLER-ESCUELA DE JOYERIA

La matrícula de ingreso se podrá formalizar durante los días 15 al 30 de agosto, de ocho a nueve de la noche, en la Secretaría del centro (Arrieta, 8, 2.º), así como la solicitud de becas del Ministerio de Educación Nacional.

EXCURSION SEGOVIANA A LA GRANJA

El domingo día 27 se celebrará una excursión a la Boca del Asno y La Granja, organizada por el Centro Segoviano, con salida de Madrid a las ocho de la mañana y visita a La Granja por la tarde, donde correrán los juegos de agua. Detalles e inscripciones, en Mayor, 1.

ENSEÑANZA DE TRAUMATOLOGIA

La Facultad de Medicina de Madrid, bajo la dirección del profesor Martín Lagos, ha resuelto que estas enseñanzas durarán dos cursos académicos: primero de traumatología y segundo de ortopedia. Comenzarán el 1 de noviembre.

Los alumnos serán destinados a distintas clínicas en calidad de médicos adjuntos. La asistencia a las clases y clínicas será obligatoria, y los alumnos sufrirán al final del curso una prueba de aptitud.

La matrícula, en el hospital de San Carlos, del 15 al 30 de septiembre.

COLONIAS PREVENTORIALES

El día 17 de agosto, a las once de la mañana regresará la 201 expedición del preventivo de Guadarrama, que partió de esta capital el día 11 de mayo pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudir al Servicio de Colonias Preventoriales del PNA (Andrés Mellado, 31) para recibirlos.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 205 expedición, compuesta de cien niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

GOYA, PINTOR DE MADRID

EL DIA 20 DE SEPTIEMBRE SE INAUGURARA LA EXPOSICION GOYA

ESTA ORGANIZADA POR EL AYUNTAMIENTO DENTRO DE LOS ACTOS DEL IV CENTENARIO DE LA CAPITALIDAD

El 20 de septiembre se inaugurará en El Casón una Exposición sobre Goya. Quería el Ayuntamiento, como un acto más del IV centenario de la capitalidad, organizar una Exposición de pinturas (tal vez el arte en que más se ha caracterizado el pueblo español a lo largo de toda su historia) de un pintor que recogiera en sus lienzos la vida de Madrid. El Ayuntamiento, y más concretamente la Comisión para la conmemoración del IV centenario de la capitalidad, con buen acierto, escogió Goya, que si bien no madrileño, es tal vez el más caracterizado pintor de la capital. Sus documentos —pinturas, aguafuertes, grabados, dibujos...— recogen la vida palpitante de Madrid de una forma poco común. Sin embargo, no quiero hablar de la calidad del pintor, ya bien conocida, sino de su característica de pintor madrileño y de acontecimientos que en Madrid tuvieron lugar.

PINTOR DE MADRID

Podía haber empleado varios medios. Sin embargo, he creído oportuno sacar a colación pasajes de un libro de un pintor francés gran amigo de España y muy conocedor de cuanto a nuestra Patria se refiere. André Villeboeuf —así se llama— dice así:

Esta última parte de la vida de Goya es la que entusiasma verdaderamente a Villeboeuf, no la del pintor cortesano «¡Adiós a los palmitos lozanos, a las escenas campestres que coronan los picos del Guadarrama; adiós a las danzas, a los regocijos aldeanos! No se trata ya —continúa— de ser elegiaco, cáustico, de burlarse de los necios, de subrayar con un rasgo humorístico la faz bonachona de un Monarca, la mueca desdenosa de una Reina, la suficiencia de un privado, las exigencias de una amante. La tormenta que viene de Francia ha pasado los Pirineos, el cielo aparece tenebroso. Goya suprime de su paleta los tonos cambiantes que prodigaba. El drama que se incubaba hacia largo tiempo estalla; se adueña del artista, le subyuga, le devora... y este "bisoño sexagenario" se remanga y limpia sus armas.»

UN NUEVO GOYA

«El elemento efectivo —sigue el francés— aparece desde entonces como el motor de su genio. Le incitará a transcribir la cólera del pueblo madrileño en su "2 de Mayo", esa batalla a cuchilladas entablada contra nuestros mamelucos en la Puerta del Sol, en un hermoso día de primavera, bajo una granizada de balas y sablazos. Con la misma fogosidad —añade— trazará la noche de las represalias, el "3 de Mayo", en el que, por las cuevas de la montaña, el pelotón de ejecución se recorta a la luz de un farol del cuerpo de guardia. Justamente a la hora en que crepitan en las calles de Madrid y en las alturas del Príncipe Pio las descargas de los fusileros de Grouchy surgió un nuevo Goya.

LOCO DE INDIGNACION

Antonio de Trueba, un escritor de mediados del siglo XIX, autor de "Madrid, por fuera", cuenta en este libro cómo, paseándose por las afueras, a orillas del Manzanares, junto a la quinta de Goya, cuyas ventanas daban a la montaña del Príncipe Pio, hizo conocimiento con el que fue jardinero

Bisoño sexagenario

del pintor, un tal Isidoro, quien evocó así la noche sangrienta:

—«Ha visto usted esos horrores de la guerra que ha pintado tan bien mi pobre amo? Pues bien; la campana de la capilla de San Isidro, cuando dobla, me recuerdo cómo, loco de indignación, se le ocurrió pintar aquellos horrores. Desde esa ventana vio los fusilamientos de la montaña del Príncipe Pio con un catalejo en la mano derecha y un trabuco cargado con un puñado de balas en la izquierda. De haber venido aquí los franceses mi amo y yo hubiéramos sido otros Daoiz y Velarde. Un poco antes de medianoche —sigue Isidoro— mi amo me dijo: "Isidoro, coge tu trabuco y vente conmigo." Le obedecía, y ¿a dónde cree usted que fuimos? Pues bien, a la montaña, donde los infelices fusilados no habían sido enterrados aún. Lo recuerdo todo como si hubiera ocurrido ayer. Era una noche de luna, pero como el cielo estaba encapotado con densos y negros nubarrones, tan pronto había claridad como quedaba todo envuelto en una oscuridad completa. Se me pusieron los pelos de punta cuando vi a mi amo con el trabuco en una mano y una carpeta de dibujo en la otra saltando por encima de los muertos.

CAZADOR DE VERDADES

—Nos sentamos —sigue el jardinero— sobre un terraplén, al pie del cual yacían los muertos, y mi amo, abriendo su carpeta la colocó sobre sus rodillas y esperó o que la luna apareciese entre las nubes que la ocultaban. Por fin la luna alumbró como si fuese de día. En medio de los charcos de sangre vimos montones de cadáveres, unos de brucos, otros de espaldas, éste en la postura de quien está arrodillado y besa la tierra, aquél con las manos alzadas al cielo, reclamando venganza y misericordia.

Villeboeuf, al referirse a esta parte de la vida de Goya, dice: "Además de la parte pintoresca, el criado del pintor tuvo el mérito de proyectar sobre la pantalla al verdadero Goya, al hombre todo nervios, al precio incluso del peligro, Goya es también el hombre de la multitud, el testigo anónimo del destino. Pintor del acontecimiento, su deposición resulta irrecusable ante el Tribunal de la Historia."

MAS DE CIEN GOYAS

En el Louvre de París existe una sala, donación por cierto de un español cuyo nombre siento no recordar, en la que se encuentra, junto con cuadros de los mejores pintores franceses, un cuadrillo de Goya. El cuadrillo, de muy pocas dimensiones, colocado en un rincón, tiene tal fuerza que los visi-

MADRID-BARAJAS

Nacimiento de una niña en un avión de Iberia

OCURRIO CUANDO EL APARATO IBA A CINCO MIL

METROS DE ALTURA

En el avión de Iberia «Santa María» dio a luz una niña doña Elena Villarino. Cuando el aparato sobrevolaba el Océano, doña Elena se sintió indispuerta y tuvo que ser atendida por la azafata, señorita Lourdes Davison y el comandante de la nave, señor Gallana. El alumbramiento ocurrió sin ninguna anomalía. La niña pesó ocho libras y media y su madre ha determinado que se llame Loreto-Carmen, en honor de la Virgen, Patrona de la Aviación española. Doña Elena Villarino es ciudadana cubana y venía a España a ver a su padre.

El nacimiento ocurrió a 5.000 metros de altura, y según parece es a primera vez que, a esta altura, se ha producido un acontecimiento semejante en las líneas aéreas españolas.

Solis Ruiz

Marchó a Málaga el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz.

Misión marroquí

De Túnez, vía Roma, regresó una Misión marroquí presidida por el embajador de aquel país en El Cairo y ex ministro de Justicia, señor Abdelhak Torres. Esta Misión ha entregado al Gobierno tunecino el primer contingente de la ayuda marroquí a los heridos de Bizerta. Horas después de su llegada a Barajas la Misión siguió vuelo a Casablanca.

Mehdi Ben Abud

Ha salido para los Estados Unidos el embajador de Marruecos en Washington, señor Mehdi Ben Abud, acompañado de su esposa. El señor Ben Abud ha permanecido cinco días en Madrid en visita particular.

Octavio RONCERO

Pisos de LUJO (LLAVE EN MANO)

Con amplias terrazas en un moderno edificio situado frente a 100.000 m² de hermosos parques y jardines.

- 6-7 grandes habitaciones, mas servicios.
- Calefacción central.
- Parquet.
- Cocinas de gas y carbón.
- Carpintería metálica.
- Cuarto trastero en sótano
- 2 cuartos de baño, etc., etc..
- Exención 90% escritura y contribuciones.

DESEMBOLSO INICIAL desde **81.000 Ptas.**
MENSUALIDAD: desde **1.900 pts.** durante **10 años**

INFORMACION

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinzo, 6. 1.º Izda. De 10 mañana a 9 noche
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: final Calle Alcalá 169
Casero (entradá provisional) frente al núm. 43 de la Carretera de Aragón
De 10 mañana a 8 tarde

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

BARRIO de la CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

PRESENTACION DE MIGUEL CARDENAS EN LAS VENTAS

Miguel Cárdenas es el novillero colombiano que un día cogió su pelate y se aposentó en la puerta de la plaza Monumental de Barcelona, con el propósito de no moverse de allí hasta conseguir un contrato. El muchacho no sólo consiguió ver cumplido su deseo, sino que sus éxitos en la Ciudad Condal le abrieron las puertas de otras muchas plazas y, entre ellas, nada menos que la de las Ventas. Miguel Cárdenas, que lleva ya torreadas dieciséis o diecisiete novilladas en la presente temporada, se presentó el domingo ante la afición madrileña y esto ya es una prueba del tesón que el colombiano ha puesto en abrirse camino. No tuvo suerte en momento tan decisivo de su carrera, pero tampoco ha salido mal parado, y como mañana vuelve a torrear, le damos ese margen de crédito para ver si sus afanes taurinos tienen una justificación artística. El público le acogió muy bien y no le regateó su apoyo.

Tuvo Miguel Cárdenas un primer novillo que llegó a la muleta con genio y peligro. El viento molestaba y Cárdenas tuvo que buscar el resguardo entre los tendidos 4 y 5. Después de trastearlo por bajo se lució en unos redondos, en uno de los cuales se cayó en la cara del bicho, pero se libró con suerte de ser cogido. El novillo comenzó a gazarpear y Cárdenas no pudo sacarle más que pases sueltos. El tiempo había pasado en los intentos de hacer faena, y como la muerte no llegó rápida tuvieron que llamarle la atención dos veces. El toro fue pitado en el arrastre y a Miguel Cárdenas se le aplaudió con calor. En el novillo que cerró plaza vimos al colombiano torrear con temple en dos tandas de redondos, rematadas con sendos pases de pecho, y en unas airozas giradillas. El novillo llegó a la muleta con muy pocas fuerzas y no admitía más faena. Cárdenas lo despachó de una estocada caída y descabello al primer golpe de verdugillo; por cierto que este muchacho ejecutó la suerte suprema con la mano izquierda. También se le aplaudió. La ovación más calurosa de la tarde fue para Miguel Cárdenas, al recibir al primer novillo de su lote con tres escalofriantes faroles de rodillas.

En cabeza de la terna actuó Luis Alvarez (Andaluz II), al que correspondieron los dos novillos más manejables. Al primero de lidia, lo toreó Andaluz a base de ayudados por alto y redondos, pero el toro, que estaba hecho un maromillo, se quedaba corto en las arrancadas. En un intento de torreo al natural, los cuatro pases que dio fueron embarrullados. Tras dos pinchazos y media estocada, Andaluz logró una entera y el público le exteriorizó su desagrado. El novillo, noblote, fue aplaudido

PRIMERA SEMANA INTERNACIONAL DE ALIMENTACION DEL TORO DE LIDIA

Por primera vez en el mundo, se dedicará una semana exclusivamente a estudiar y exponer los diversos problemas que afectan a la alimentación del ganado vacuno de lidia.

Tendrá lugar en Salamanca, del 17 al 21 de septiembre próximo, la I Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia, en la que serán expuestos temas de vital importancia para el sector ganadero de reses bravas y también para la fiesta nacional.

Resumir y poner al día, tras una semana de estudios, cuanto afecta al campo de la alimentación animal del ganado bravo, tiene su trascendencia práctica, económica y un elevado interés científico.

La correspondencia pueden dirigirla al Consejo de la Soja de los Estados Unidos de América, edificio España, Madrid, o bien a la Secretaría de la I Semana Internacional de Alimentación del Toro de Lidia, Apartado 125, Salamanca.

en el arrastre. En el cuarto, Andaluz se hizo aplaudir al torrear por chicuelinas con gran lentitud. Con la franela hizo variada faena, destacando en ella tres pases en redondo superiores, pero el resto adoleció de limpieza. Mató de dos pinchazos, media estocada y descabello al primer golpe y escuchó aplausos.

Completaba el cartel, en segundo lugar, Pedro Romero, al que vimos luchar decidido contra las malas condiciones de sus dos enemigos. En el primer novillo de su lote, Pedro Romero, derrochó valor al torrear por redondos y naturales muy cerca, a pesar de que el bicho estaba más pendiente del bulto que del engaño. Sufrir dos volteretas que no le restaron ánimos y el público le ovacionó con fuerza en diferentes momentos de la faena. La estocada fue magnífica y se le aplaudió con calor suficiente para que se animara a dar la vuelta al ruedo, pero el muchacho debió pensar que iba a poder mejorar su actuación en el novillo que cerró plaza y no fue así, aunque también, a fuerza de exponer consiguió hacerse aplaudir ante un novillo de malas intenciones. Con el acero estuvo premioso y, al final, los aplausos se confundieron con las muestras desaprobatorias. Pedro Romero recibió a su primer novillo con dos largas de rodillas seguidas de unos lances a la verónica que levantaron olés y calurosos aplausos.

El encierro de los señores Molero, de Valladolid, vino muy parejo en presencia. Los seis novillos demostraron mucha casta en su pelea con los caballos. La entrada, muy buena.

ROJAS

Cogida del banderillero Rafael Hernández en Vista Alegre

En la plaza del barrio de Carabanchel se lidiaron el domingo novillos de don José Tomás Frías, de buena presencia, que dieron desigual juego.

José Rodríguez «Josele», que hacía su presentación, estuvo voluntarioso en su lote. Fue aplaudido con la capa al lancear a su primer enemigo con buenas maneras. Con la franela, después del trasteo preliminar, toreó sobre la mano derecha en redondos templados y pases por alto. Terminó con el novillo de media estocada y fue aplaudido. En el otro novillo resultó atropellado al colocarlo en suerte. Como el burel no se prestaba al lucimiento le hizo faena por la cara para prepararlo para morir. Mató de dos medias estocadas y se le vio ejecutar muy bien la suerte suprema.

Julio Molina «Algabeño» recibió a su primer enemigo con una larga afaolada de rodillas para continuar por verónicas. Fue calurosamente aplaudido. En la faena de muleta predominó el toro con la zurda y hubo naturales de muy buena factura. Acertó a encontrar la muerte en el primer viaje y se le premió con vuelta al ruedo. El quinto de la tarde era peligroso y Algabeño no pudo lucirse con él. Le hizo faena sin perderle la cara para matar de tres pinchazos, estocada y descabello al primer golpe de verdugillo.

El colombiano Juan González «El Puno», otro debutante, demostró estar poco placado. A su primer novillo le hizo faena sobre la mano derecha componiendo la figura en los redondos y pases por alto. Mató de media estocada y dio vuelta al ruedo. Muy destacado estuvo en el novillo que cerró plaza, al que mató de un pinchazo y estocada.

El banderillero Rafael Hernández resultó cogido en la lidia del sexto novillo y sufrió un puntazo corrido en la pierna derecha, erosiones y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

X.

Reaparición de Antonio Ordóñez en Bayona y de Antonio Bienvenida en San Felú de Guixols

En Santander

SANTANDER.—Reses de Manuel Arranz, bravas. Tres aplaudidas en el arrastre.

Los hermanos Peralta dieron vuelta en el de rejones.

Curro Girón, que banderilleó entre ovaciones a sus dos toros, muleteó muy confiado al primero en varias tandas de derechazos, adornos, naturales y de pecho. Mató de una estocada y durante la vuelta al ruedo hubo insistente petición de oreja. La faena al cuarto fue extraordinaria por su valor, mando y arte, entre olés y ovaciones. Media estocada. Dos orejas.

Pepe Cáceres estuvo breve y valiente en su primero, para media estocada y tres pinchazos. (Palmas.) En el quinto, faena muy torera, valiente y adornada, entre ovaciones. Acabó de estocada y descabello y dio vuelta al anillo.

Mondeño toreó al tercero muy quieto. Después de faena muy ajustada mató de dos pinchazos y media. (Ovación.) En el último, aguantando mucho, logró una vistosa faena. Pinchó varias veces y descabello. Fue despedido con una gran ovación.

En Barcelona

BARCELONA.—Primera corrida de la semana taurina, con lleno total. Un novillo de Rodríguez Vela y cinco toros de Manuel Arranz y uno de Alipio Pérez T. Sanchón, peligrosos.

Antonio Moreda, vuelta en el de rejones.

Joaquín Bernadó se lució con la capa y franela en el primero, que no embestia. Acabó de pinchazo, tres descabellos y estocada, después de un aviso; el público le aplaudió. En su segundo con voluntad y porfía sacó algunos buenos naturales. Acabó de pinchazo y dos estocadas y dio vuelta al ruedo.

José Julio lidió con mucha valentía a su primero, muy difícil, dominándolo en unos pases por bajo. Fue ovacionado en varias tandas de naturales. Acabó de una estocada, con vuelta al anillo. En el otro, muy sereno y valiente, se hizo aplaudir por los desplantes. Terminó de pinchazo y estocada y hubo vuelta al ruedo.

Paco Herrera muleteó a su primer manso, pisándole el terreno, aplaudiéndosele unos derechazos muy apretados. Un pinchazo y estocada le valieron aplausos. La faena al último en el centro del ruedo fue muy buena, con pases de todas las marcas. Terminó de estocada y hubo de dar vuelta al redondel.

En Huesca

HUESCA.—Un toro de Manuel Arranz para rejones y seis de Félix Gómez.

Josechu Pérez de Mendoza cortó dos orejas en el de rejones.

César Girón en el primero faena con naturales, estatuarios y manoleínas. Estocada. Dos orejas. En el otro faena larga, con naturales y redondos. Mató de tres pinchazos y descabello. Dio vuelta al ruedo.

Limeño, en el segundo, pases naturales, de pecho, redondos y otros adornados. Mató de cinco pinchazos, dando vuelta al anillo. Se pide la sustitución del quinto, que arrastra las patas traseras; pero la presidencia no accede.

Plaza de Toros de Madrid

Hoy martes, 5,30 tarde
Seis novillos de don Esteban Hernández Pla, de Madrid, para

ANTONIO HURTADO
MIGUEL CARDENAS
PACO RAIGON

de Montilla (Córdoba), nuevo en esta plaza
Taquillas: VICTORIA, 9

Bronca con lluvia de almohadillas. Faena breve, para acabar de dos pinchazos y media, entre aplausos al torero y pitos al toro.

El Viti hizo al tercero faena templada y larga entre olés y ovaciones, con naturales y de pecho. Mató de gran volapié y cortó las dos orejas. Instrumentó derechazos al sexto, así como redondos, por alto y manoleínas. Mató de otro gran volapié y descabello a pulso. Fue muy aplaudido.

En Pontevedra

PONTEVEDRA.—Siete toros de Javier Moreno Saltillo, protestados.

Los hermanos Lolita y Cándido López Chaves cortaron las dos orejas del de rejones.

Pedrés fue aplaudido en el primero por la faena discreta y matar de media y un descabello. En su segundo estuvo descentrado en faena muy breve, para rematar de tres pinchazos y una entera. Escuchó pitos.

Luis Segura hizo una primera faena inteligente y ligada. Dos pinchazos y una entera le valieron una ovación. En el otro, a fuerza de insistir, logró pases por alto, redondos y naturales. Mató de una entera y hubo vuelta al ruedo.

Martín Sánchez Pinto hizo faena breve al tercero, manso, a base de naturales y redondos, para terminar de una entera. Fue ovacionado. En el último estuvo bien con la capa. Faena voluntariosa, jaleada, con pases por alto y redondos. Después de un pinchazo y media estocada, fue aplaudido.

En San Felú de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Un toro de Núñez Guerra y seis de Ramos Matías Hermanos.

Pepe Anastasio, vuelta en el de rejones.

Antonio Bienvenida, que reaparecía después de su grave cogida en Barcelona, faena a base de derechazos y ayudados, acabada de pinchazo y descabello. En su segundo, faena breve para un pinchazo y media. Escuchó muchas palmas.

Manolo Segura cortó una oreja en cada uno de los dos suyos por faenas valientes y adornadas. Mató de una estocada a cada uno.

Victoriano de la Serna fue ovacionado con el capote. La faena, muy vistosa y valiente, acabó de pinchazo y descabello, con vuelta al anillo. En el último estuvo breve, para dos pinchazos y una entera. (Palmas.)

EN EL EXTRANJERO

En Francia

BAYONA.—Toros de Juan Pedro Domecq, con mucha casta.

Antonio Ordóñez, que reaparecía después de la grave cogida de Málaga, se mostró reservado en su primero y en el segundo cortó las dos orejas.

Jaime Ostos cortó una oreja en el primero y las dos del segundo.

José María Clavel dio la vuelta en uno y cortó una oreja en el que cerró plaza.

ARLES.—Toros de Miura.

Chamaco estuvo reservado y fue abroncado en sus dos toros.

Fernán Murillo fue ovacionado y dio vuelta al ruedo en su primero. En el otro cortó las dos orejas.

Victoriano Valencia hizo una gran faena en el tercero, pero perdió la oreja al fallar con el estoque. En el último estuvo voluntarioso.

ROQUEFORT.—Novillos de Bohórquez.

Jesús Sánchez Jiménez, dos orejas en uno y vuelta en otro.

Ortega, oreja en su primero y ovacionado en el otro.

Armando Conde, ovación en uno y oreja en otro.

NOVILLADAS

En Cádiz

CADIZ.—Reses de Carlos Núñez, aplaudidas.

José María Montilla, ovación en uno y oreja en otro.

Mondeño II, dos orejas en el segundo y vuelta en el quinto. Luis Parra «El Jerezano», ovación en su lote.

En Valladolid

VALLADOLID.—Reses de José María Moreno Yagüe.

Andrés Hernández, aplausos en uno y una oreja en otro.

Luis Alviz, oreja en su primero y vuelta en el otro.

Manuel García Palmeño, aplausos en el tercero y ovación en el sexto.

En Aguilar de Campoo

AGUILAR DE CAMPOO.—Novillos de Pío Paz Tabernero, buenos. Rafael cortó cuatro orejas y dos rabos.

El Brujo, oreja en cada uno de los dos suyos.

En Ondara

ONDARA.—Ganado de Dionisio Rodríguez, que dio buen juego. Fermín Bohórquez, palmas en el de rejones.

Gregorio García, dos orejas en uno y oreja en otro.

Pepe Osuna, dos orejas en cada uno de los suyos.

Joselillo, ovación en uno y silencio en otro.

En Sanlúcar de Barrameda

SANLUCAR DE BARRAMEDA.—Ganado de Enrique Pérez de la Concha, bravo.

Emilio Oliva, dos orejas y rabo en cada uno de los suyos.

Terremoto de Málaga, palmas en uno y silencio en otro.

Quinto, oreja en uno y palmas en otro.

En Alicante

ALICANTE.—Novillos de don Manuel Escudero, manejables.

Antonio Ruiz mata a su primero de una estocada. (Una oreja.) Al otro, de media, que basta. (Ovación y saludos.)

Rafael Lozano «Rafaeli» despacha a su primero de una entera y descabello. (Una oreja.) En su segundo, silencio.

Curro Ortúño, en su primero, oreja y dos vueltas. En el último, otra oreja.

Los tres diestros fueron sacados a hombros.

En Vinaroz

VINAROZ.—Novillos de Esteban Hernández, buenos.

Rufino Millán cortó dos orejas a cada uno de su lote.

El Millonario, vuelta en uno y aplausos en el otro.

Carmelo Espinosa, deslucido en su primero y oreja en el sexto.

En Málaga

MÁLAGA.—Un novillo de Isaias y Tulio Vázquez y seis de Núñez Guerra, buenos.

El rejoneador Gavino dio vuelta al ruedo.

Manolo Manzano fue pitado en su lote.

Antonio Segura, vuelta en uno y aplausos en el otro.

Carlos Corbacho, una oreja en su primero y ovación en el último.

En Zaragoza

ZARAGOZA.—Novillos de David Salgueiro, peligrosos.

El Botines, ovacionado en su lote.

Adolfo Avila, vuelta en uno y ovación en el otro.

Luguillano II, ovación en su primero y vuelta en el otro.

El Niño de Oro, ovacionado en su primero, resultó cogido en el último. Sufría una cornada al marítimo. Sufría una cornada al marítimo.

gen del año, de tres centímetros de extensión por diez de profundidad, que interesa el recto y alcanza la fosa inguinal derecha.

Pronóstico reservado.

EL CAUDILLO ASISTIO A LA CORRIDA DE LA PRENSA DE SAN SEBASTIAN

DIEGO PUERTA RESULTO HERIDO

OSTOS Y SUS BANDERILLEROS

Por Juan LEON

Jaime Ostos, de malva y oro, y Diego Puerta y Paco Camino, de morado y oro, despacharon seis toros de doña Manuela Agustina López Flores, que pesaron, respectivamente, por orden de lidia, los 539, 494, 470, 471, 487 y 529 kilos.

SAN SEBASTIAN. (Lunes).—Como aquí es tan difícil pronosticar el tiempo, no se puede ni baruntar siquiera por la mañana lo que va a pasar por la tarde. La gente hace sus planes sin contar con él, y así, aunque a media mañana llovía y permaneció el cielo entoldado hasta las primeras horas de la tarde, la taquilla funcionó como si tal cosa. Y en la plaza se registró un lleno de lujo, como tenía que ser, contando con la asistencia del Caudillo y su egregia esposa, para recibirlos debidamente con esas ovaciones resonantes y cordiales, reveladoras de la admiración y el afecto que les profesan los españoles, del Norte a Sur y de Este a Oeste en la ancha Patria.

TOROS DE DOÑA MANUELA AGUSTINA LOPEZ FLORES

Que de seis toros salgan cinco bravos es cosa poco corriente, y cinco salieron—los cinco primeros—de esta prestigiosa divisa, bravos y nobles, aunque por distintas causas no dieran los cinco al final el juego apetecido. En las distintas causas influyó mayormente el piso de la plaza, con muy espesa capa de arena, en la que los toros, al embestir codiciosos a los capotes, clavaron los pitones, con los consiguientes frenazos, que repercutieron en la fortaleza de sus extremidades delanteras. Dos toros especialmente—segundo y tercero—quedaron casi inútiles, aunque hicieron lo posible por embestir cada uno lo que pudo, y pudo menos el tercero.

Al cuarto, que salió indemne de la primera vara, Ostos, temeroso de que pudiera correr la suerte de los anteriores, cambió el ter-

cio y luego, el animalito—consecuencia inevitable—, se puso molesto en el último. El quinto, muy bravo, pese a los dos fuertes puyazos, llegó con muchas ganas al final, y el sexto, en fin, fue el garbazo negro, el manso. Manso en las dos primeras varas, en las que salió rebrincando, pero que se acordó de su casta y recargó poderosamente en cuatro puyazos, derribando en tres aparatosamente e hiriendo a un caballo. En el último tercio se negó a embestir, haciendo imposible la faena de muleta.

JAIME OSTOS

Tres toros tuvo que despachar Jaime Ostos por el grave percance de Diego Puerta. A dos, primero y quinto, cortó sendas orejas y en el cuarto fue aplaudido. En el tercero realizó cosas meritorias, y puede decirse que su único fallo fue con el cuarto, que, como se ha dicho más arriba, no recibió ni un solo puyazo, acusando al final esta deficiencia; pero fue, en cambio, en este toro en el que Jaime tuvo un bello gesto, digno de muy especial referencia. Ostos había brindado al Jefe del Estado su primer toro, tal que hicieron sucesivamente Diego Puerta y Paco Camino con los suyos. Me había gustado oír el brindis de Jaime, que fue largo, casi un discurso, acompañado

de expresivos ademanes, reveladores del entusiasmo que parecía poner en sus palabras. Pero esto y su redondo triunfo en el toro brindado debió parecerle poco para ofrecerlo a Franco, y seguro del arte banderillero de sus subalternos Julio Pérez Vito y Luis González, ofreció a éstos sendos pares de banderillas para que los brindasen también a Su Excelencia. Ambos subalternos, simultáneamente, plantados ante el palco de honor, brindaron al Caudillo. La escena rebosaba simpatía. Era nueva, bella y emocionante. Fino y gallardo tributo a Franco. Gesto generoso y conmovedor de Jaime con sus subalternos, que parecían decir “no sólo yo, sino también los míos estamos con Franco”.

Después, Vito y González hicieron honor al brindis, y la generosa iniciativa del maestro, prendiendo a los toros sendos espléndidos pares de banderillas, cerrando el tercio Vito con idéntica brillantez. Claro está que el público supo calibrar todo esto, matizarlo y sentirlo, y las ovaciones trepidantes llenaron por un momento la plaza de un entusiasmo nuevo y distinto.

Jaime salvó luego con decoro las dificultades que presentaba el burel, pero estuvo desacertado con la espada al clavarla, al cuarto viaje. Mas esto no tenía otra importancia, y menos aún teniendo en su haber su faena al primero realizada en su mayor parte con

la mano izquierda, pasándose al toro, como él se los pasa—cerquísima—, y matando de un pinchazo alto y una gran estocada, de la que rodó el burel sin puntilla. Y aún tenía menos importancia al cabo de la tarde, cuando al toro que hubiera correspondido a Diego Puerta le hizo una de esas faenas heroicas, típicamente suyas, que tantas veces hemos alabado, porque en ellas se condensa algo más que valor y arte; responsabilidad y pundonor. Mató tras un pinchazo y una estocada, que resultó desprendida, pero administrada tan valientemente que se le concedió, como en el primero, y como se ha dicho antes, una oreja.

DIEGO PUERTA

Este torero sevillano parece ser que lleva a las corridas en que interviene ese alegre bullicio, ese gozoso hervor de los graderios, ese palmoreo de la gente que disfruta de una manera especial y distinta, como si ella estuviera jugando también con el toro, que con tanto garbo lidia Diego Puerta. Si la corrida es buena, como un excelente guiso, Puerta es el que pone la sal y la pimienta, sin perjuicio de que aporte suculentas tajadas, y si es mala, su arte luminoso corta las sombras del aburrimiento. Pero Puerta, jugando, jugando, lleva consigo el drama, porque se arriima, porque se pasa los toros enteramente y porque se tira a matar con el corazón. Y con estas ver-

dades, más de una vez, ¡ay!, Puerta queda enganchado en un pitón. Esta tarde fue así, por desgracia, y una cornada en la parte interior del muslo derecho le dejará una huella más en su joven cuerpo. Vale la pena que mediten quienes parecen dolerse del dinero que ganan los toreros. Puerta recibió a su primero con la larga cambiada, ceñida y limpia, luminosa y alegre, siguió por superiores verónicas, y un primoroso recorte cuando el toro se le fue detrás. Después, un precioso quite por chicuelinas, y finalmente una faena a la que aportó con su arte la alegría que le faltaba al toro por haberse caído. Fue al matar cuando el animal le prendió por el muslo y lo derribó, teniéndole que retirar las asistencias, porque él no pudo levantarse. Jaime Ostos acabó rápidamente con este toro de una estocada.

PACO CAMINO

Pésima la suerte de este chico, sin que esta tarde sea imputable a él el delicado resultado de su actuación, al menos así me ha parecido verlo. Con el primero porque se quedó francamente inútil y el público sólo quería que lo matase cuanto antes mejor—lo hizo de una buena estocada—, y con el sexto porque este toro no quiso embestir nada, limitándose a alargar la gaita por si podía enganchar algo con sus respetables cuernos. No; Paco Camino no podía harer más de lo que hizo, y con una estocada y el descabello puso fin al sexto y a la segunda corrida de la semana grande.

NOTAS COMPLEMENTARIAS

La corrida duró una hora y cincuenta y cinco minutos. Aparte de la especial mención hecha de los subalternos de Ostos, Navarrito y Galisteo banderillaron muy bien al segundo toro. Y Michelin bregó con su acostumbrada pericia.

Mañana se lidiarán seis toros de don Atanasio Fernández por Antonio Bienvenida, que sustituye a Antonio Ordóñez; Pepe Cáceres y Jaime Ostos.

CURRO GIRON Y EL VITI CORTARON OREJA EN LA SEGUNDA DE GIJON

PEPE CACERES DIO VUELTA AL RUEDO Y CONSIGUIO UN BUEN TRIUNFO LA GANADERA MARIA TERESA DE OLIVEIRA

GIJON (Lunes).—Sigue el buen tiempo, con lo que la playa está animadísima. Como también ha estado muy animada la plaza. Y muy buen ritmo en la corrida, a cargo de los diestros Curro Girón, Pepe Cáceres y El Viti. Antonio Ordóñez, el rosado, que rige la fiesta, no ha podido estar presente en el ruedo gijonés, y su sustitución por Curro Girón ha sido una medida afortunada. No ha podido ser lidiado completo el encierro de doña María Teresa de Oliveira por haberse inutilizado antes del festejo uno de los toros, sustituido, esta vez desafortunadamente, por otro del Pizarral. La corrida ha transcurrido así:

PRIMERO.—Número 22. Castaño, ojo de perdiz. 464 kilos. Curro Girón veroniqua entre olés, y después de rematar es ovacionado. Cuatro varas, con buena pelea en las dos últimas. Par y medio. Curro Girón tantea por bajo y sigue con tres en redondo. Otros dos pares, que remata con el cambiado. (Aplausos.) Cuatro naturales, en los que tira muy bien del toro. (Ovación y música.) Tres en redondo muy buenos, y remate de circular y cambiado. (Ovación.) Pases por alto, de rodillas. (Estocada, petición de oreja y vuelta al ruedo.)

SEGUNDO.—Número 27. 470 kilos. Negro. Se ovacionan las verónicas de Pepe Cáceres. Después el diestro se lleva al toro al caballo con unas garbadas chicuelinas gallegas, y se reproducen las ovaciones. Pelea con bravura en la vara. Par y medio. Pepe Cáceres da pases por alto, a los que el toro va con fuerza. (Macheteo por bajo.) Dos naturales muy valientes, y en el tercero un pitonazo le desgarró la taleguilla. Pepe Cáceres sigue muy valiente, con pases en redondo, entre ovaciones y música. Estocada, descabello y vuelta al ruedo. El diestro pasa a la enfermería.

TERCERO.—Número 30. 435 kilos. Aprieta en la primera vara. El Viti da dos verónicas y media muy buenas. Otra vara. Se ovacionan las ceñidas chicuelinas. Par y dos pases. Viti, después de dos pases por bajo, sigue en redondo muy suave. (Aplausos.) Gran se-

rie, también con la derecha, suavísima. (Ovación y música.) Cuatro magistrales pases en redondo y remate de pecho. (Gran ovación.) Otros pases en redondo son un prodigio de suavidad. Magníficos naturales, que remata de farol y de pecho, y que incrementan las ovaciones. Extraordinarios trincheros. Pinchazo, estocada, oreja y vuelta.

CUARTO.—Número 12. 455 kilos. Negro. Veroniqua bien Curro Girón y remata de media estupenda. Empuja en la primera entrada. Curro Girón quita por chicuelinas muy ceñidas. Otra va-

ra, en la que romanea. Magníficas gaoneras del Viti. Curro Girón es aclamado después de clavar tres grandes pares de banderillas. El venezolano inicia la faena con tres buenos ayudados por alto, que remata con un gran pase de pecho. (Ovación y música.) Naturales y cinco pases en redondo que entusiasman. Pases por alto, mirando al tendido. Valeroso desplante de rodillas. Pinchazo, estocada, descabello, oreja y vuelta.

QUINTO.—Número 29. 437 kilos. Negro. Pepe Cáceres es ovacionado al veroniquar. Empuja en la

primera vara y toma otras dos más. Tres pares. Pepe Cáceres (que reapareció cuando toreaban el cuarto toro), toreó por bajo. Intenta seguir al natural y recibe un serio aviso. Pases en redondo frente a un toro que rehuye la pelea. Estocada, ovación y saludos.

SEXTO.—Es del hierro del Pizarral. Pesa 460 kilos. Saliendo puntea en la capa del Viti, lo que no impide que este se luzca en las verónicas. Una vara y espectacular caída de latiguillo. El manso, en la aterrorizada huida, atropella a un peón. Aburrido tercio, porque el toro se resiste a ser picado. Tres pares. El toro llega a la muleta muy suelto, y en seguida está a punto de enganchar al Viti. El salmantino toreó con suavidad con la derecha. El toro se pone una vez más a la defensiva. Macheteo para igualar. Gran estocada. (Ovación.)

El contraste es lo que permite apreciar. Por ejemplo, la casta magnífica de los toros de doña María Teresa de Oliveira. Para ello bastó con que saliera al final el del Pizarral. Manso, claro está. Preciosos los toros enviados por doña María Teresa; toros con trapío, de hermosa estampa y con pura casta parlada. El gran ritmo que llevó la corrida a ellos se debe.

Con Curro Girón estábamos en deuda. Más bien en injusticia. Porque Curro Girón se llevó en Valencia cuatro orejas de dos novillos, y la hazaña se quedó simplemente en el texto, pero sin reflejo en titulares, por cuestión de ajuste en la platina. Pero Curro Girón, habituado a las orejas de todas las divisas, apenas si concede importancia a estos detalles que para otros son casi de síncope. Y a la relación de orejas Curro Girón

sumó otra hoy, la del cuarto toro, de doña María Teresa de Oliveira. Mas no es esto lo trascendental en Curro en este año, aunque tan completamente cacha por tierra la falsa teoría de un torero tan sólo valiente y alegre para inscribir la otra más justa de un torero de extraordinaria calidad. Los gijoneses se entusiasmaron con Curro Girón y lamentaron no haber podido conseguir para él la oreja del toro que abrió plaza, pero el desquite estaba en el cuarto, aunque también fallasen los deseos de la segunda oreja.

Pepe Cáceres tiene muy buen público en Gijón, conseguido con actuaciones anteriores, que dejaron memoria. Y Pepe Cáceres refrendó lo anterior y dejó constancia de una valentía y un pundonor a toda prueba. El hachazo que recibió en el segundo era para encogerse y el colombiano no se encogió. Llevaba sangre en el muslo y aguantó hasta terminar con su enemigo, después de torrearle de manera valerosa y con arte entre ovaciones y música. Y volvió en el quinto a pelear sin ventaja, con una valentía y una voluntad que encontraron la merecida recompensa en el público.

No sé si por proximidad geográfica, pero el caso es que los gijoneses tienen al Viti como algo suyo, a juzgar por la acogida y el entusiasmo con que siguieron sus actuaciones. No se puede decir que la colonia salmantina de veraneantes influyera, por cuanto que el deje delatado con claridad que eran de aquí, de la Cimadevilla, pescadores del llano laboral, de donde partían los gritos de ánimo y admiración. La faena del Viti al tercero fue prodigiosa, por el temple y la suavidad inconcebible en el remate que el diestro marcaba al toro, como inconcebible pareció al público el que las idas y venidas del toro se desarrollaran en un terreno tan limitado. Con el sexto, el manso aburrido del Pizarral, El Viti consiguió imponer en ocasiones el poderío de su muñeca. Si en el tercero la estocada siguió a un pinchazo, en el sexto bastó un viaje espectacular para dejar al toro para el tiro de las mulillas.

Por gentileza de ARRIBA ESCUCHE SU MUSICA PREFERIDA EN LA VOZ DE MADRID

Don desea escuchar el disco interpretado por en el espacio

NOTA.—Envíe este boleto-cupón a las oficinas de «La Voz de Madrid», Ayala, 15, Madrid (1), y será atendido en sus deseos.

ESPACIOS DE DISCOS SOLICITADOS EN DIAS LABORALES.—«Buenos días» (de 9 a 10), «Los alegres ritmos del trabajo» (de 11 a 13,30), «De mujer a mujer» (de 12,30 a 13), «Al compás del trabajo» (de 17,05 a 17,30), «Paso a los chicos» (cuentos y canciones infantiles, de 19,30 a 20), «Al ritmo de su corazón» (de 24 a 0,30), «Medianoche en alta fidelidad» (de 0,30 a 0,55).

TARDE TRIUNFAL DE DIEGO PUERTA EN GIJÓN

CORTO CUATRO OREJAS Y SALIO A HOMBROS

GIJÓN (domingo). — El primer éxito de la feria gijonesa ha estado a cargo del tiempo, un tiempo espléndido, con sol, sin nubes y con deliciosa temperatura. La plaza del Bibio registra un lleno completo cuando hacen el paseillo Julio Aparicio, de lila y blanco; Diego Puerta, de verde y oro, y Paco Camino, de azul y oro. En toriles, seis toros del señor marqués de Domecq. La corrida transcurrió así:

PRIMERO.—Negro, 464 kilos. Se aplauden las verónicas de Aparicio. Bravura en una vara y derribo en otra. Un par en el toro y cuatro palos en la arena. El toro llega a la muleta con un desesperante gapeo, sin pasar. Aparicio realiza una faena de alio, que disgusta a la gente, y mata a media y descabello.

SEGUNDO.—Negro. Veleta, 464 kilos. Diego Puerta es ovacionado al veroniquar. Sigue con chicuelinas y se reproducen las ovaciones. Empuja en la primera vara. Pico-tazo. Otra vara. Par y medio. Diego Puerta da pases por bajo y trincheros muy buenos. Pases en redondo, tirando de un toro que derrota. (Ovación y música.) Otra serie muy buena, rematada con garbo. (Gran ovación.) 3-1, revolvera, farol y remate de pecho, todo muy lucido y entre ovaciones. Manoleínas. Más faena lucida. Gran estocada, que mata de manera espectacular. (Dos orejas y aclamada vuelta al ruedo.)

TERCERO.—Negro listón, 446 kilos. Lancea Camino. Arranca de lejos al caballo y derriba. Otras dos varas, que toma con bravura y en las que demuestra fuerza. Par y dos palos. Paco Camino da fuertes pases por bajo para reducir el genio de la res. Intenta torear al natural y sufre un achuchón. Faena de alio. Dos pinchazos, estocada algo desprendida y descabella al octavo intento, lo que motiva mucho disgusto en el público.

CUARTO.—Negro, 447 kilos. Lo recoge Aparicio, quien después instrumenta tres verónicas y media superiores. (Gran ovación.) Vara fuerte y de duración. Par y medio. Julio Aparicio da tres torerísimos pases por bajo, que se ovacionan, y sigue con una magnífica serie en redondo, que remata de pecho. (Ovación y música.) Estupendos naturales. (Ovación.) Otra serie en redondo muy buena, y desplante de rodillas, de espaldas al toro, sin muleta ni estoque. (Gran ovación.) Giralduas elegantes. Pinchazo, media y descabello. (Como no han revoloteado pañuelos, Aparicio, enfurruñado, se retira al callejón; las ovaciones del público le obligan a salir al tercio, pero el diestro renuncia a la vuelta al ruedo.)

QUINTO.—Negro, 500 kilos. Diego Puerta lo recibe con una emocionante larga afarolada de rodillas, y sigue con unas extraordinarias verónicas. (Gran ovación.) Derriba en la primera entrada, pero sin mostrar codicia. Primorosas y emocionantes chicuelinas de Diego Puerta, que se aclaman. Otra vara, de la que sale suelto. Par y medio. Diego Puerta da buenos pases por bajo, que remata de pecho. Estupenda serie en redondo, pese a que el toro está peligroso, porque se revuelve y derrota. (Ovación.) Otra serie que remata de molinete. (Música.) Naturales muy valientes en los que soporta hachazos. Al remate de pecho es cogido aparatadamente. Diego vuelve rabioso al toro y torea entre ovaciones en pases por alto. Estocada que mata. (Dos orejas y dos vueltas al ruedo.)

SEXTO.—Negro listón, 440 kilos. Derriba con fuerza en la primera entrada, pero se va suelto. Buena vara del reserva. Otra entrada y rompe el palo. Otro puyazo. Dos pares. Camino torea por bajo y sigue muy bien en redondo. (Ovación.) Tres estupendos naturales dan entrada a la música. Pases en redondo. Natural y achuchón peligroso. Pases por alto y adorno. Estocada algo desprendida. Descabello. (Ovación.)

Diego Puerta es sacado de la plaza a hombros. Pese a los dos lunares (como el cantar), la corrida ha sido alegre; alegre a plaza llena y en una tar-

de magnífica del verano gijonés. A esta alegría han contribuido los toros, no sólo cuando había bravos en el ruedo, sino, incluso, con los que mansearon. El primero sacó el gran defecto de gazapear en la muleta, y el tercero, el de derrotar. El quinto ha sido el más peligroso.

Realmente, Aparicio poco tenía que hacer con el gazapón que abrió plaza, porque resulta muy difícil torear a un toro que no sale del paso cansino, sin decidirse a la menor carrerilla. Pero sucede que en Gijón quieren mucho a Aparicio, y ya es sabido que quien bien te quiere te silba. Julio se dispuso en el cuarto a que las cosas quedaran en su lugar y lo consiguió plenamente, aunque el juzgase que se debió pedir para él la oreja de este toro. Posiblemente no le faltasen razones al diestro, pues las verónicas iniciales y el muleteo le habían hecho acreedor al premio, pero el pinchazo que precedió a la estocada influyó demasiado para que la concepción popular se quedara en vuelta al ruedo. El diestro, en desacuerdo con este criterio, se juzgó él a sí mismo, después, con más dureza incluso que lo había hecho el público, y se limitó a saludar desde el tercio.

Ha sido la del domingo una tarde triunfal para Diego Puerta, éxito que no le llegó por caminos fáciles, sino que incluso tuvo que superar el áspero record de una cogida peligrosa. En el segundo de lidia, la alegría, valentía y gran arte de Diego Puerta llenaron todo el ruedo entre el entusiasmo del gentío. Para colmo, agarró una gran estocada de efectos espectaculares. Con el peligroso quinto hemos vuelto a ver la casta torera del sevillano, quien no se limitó a vivir de las rentas del triunfo anterior, sino que se empeñó en emparejarlo con el que se proponía lograr. Le enganchó el toro de mala manera, y si no hubo cornada, anotémoslo en favor de las vertiginosas vueltas que sobre sí dio el diestro para distanciarse de su enemigo. Bastante maltrecho, Diego Puerta continuó la faena con valor y elegancia, y otra vez la espada refrendó la labor al primer intento.

Intentó Paco Camino realizar faena con el tercer toro, pero un aviso peligroso aconsejó al diestro que tomara la desviación del alio. Como el verduguillo se le resistió, las cosas se le complicaron mucho en los tendidos. Con el sexto, el de Camas se dispuso a la reconciliación con el público, y en verdad que lo consiguió, puesto que el muleteo tuvo clase, sobre todo en los pases al natural.

RUBIERA

Ocho obras de Cézanne rebadas en una Exposición

ENTRE ELLAS FIGURAN LOS FAMOSOS "JUGADORES DE CARTAS" DEL LOUVRE

AIX-EN-PROVENCE. — En relación con el robo de ocho obras de Cézanne se ha revelado que entre las pinturas sustituidas se encuentra la famosa obra del pintor impresionista "Jugadores de cartas", perteneciente al Museo del Louvre, de París, que había prestado la obra para la Exposición. Otra de las obras robadas es "El campesino", prestada por una galería de arte de Nueva York. También han sido sustraídas las famosas pinturas de "La hermana del artista", "Retrato de Marie Cézanne" y "Las grietas". La Policía ha declarado que los ladrones entraron en el salón de exposiciones por una ventana, durante la noche, y el robo fue descubierto a las nueve de la mañana. Se ha revelado que los ladrones consiguieron sus propósitos a pesar de la vigilancia de dos guardas, armados con metralletas, que han patrullado todas las noches desde que se inauguró la exposición. (Efe.)

PROGRAMAS

ALCAZAR. — (Refrigerado.) 7,30 y 11: Un espectáculo divertidísimo con Diana y Los Cumbia, Mary Cruz Muñoz, Tere Sol, Rafa y Toni, Los Krater's, Las Chavalillas de España, Ballet español, etc. 20 pesetas butacas entresuelo. ¡Ultimo dial!

CALDERON. — (2391333.) Revistas Maestro Cabrera. 7, 11: Ellas, ellos... y el taxista, con Addy Ventura y Juanito Navarro. Tres últimos días.

COMEDIA. — Compañía Actores Radio Madrid. 7,15, 11: Su abuelita la pobre, de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez, tomandolo parte Pedro Pablo Ayuso, Matilde Cabesa, Matilde Vilarino, Selica Torcal, Juanita Ginzó, Julia Delgado Caro, Carmen Martínez, Antonio Alfonso Vidal José Franco, Joaquín Velázquez, Fernando Dicenta y Ramiro Muñoz.

FUENCARRAL. — (Revistas Garsa, Begoña con Lina Morgan, Tito Medrano, Gogó Rojo, Paquito de Osca, Martín Cao.) 7 y 11: Timoteo... ¿qué las das? Butaca, 35 pesetas.

LATINA. — (Local ventilado.) Revistas. Antonio Casal, Carmen Esbrí, Heredia. Colaboración Eugenia Roca, Venancio Moreno. 7 y 11: Mister Guapo 1961

MARAVILLAS. — (Via Luis B. Arroyo, Rosario de Benito, Rosita Sabatini, Ricardo Acebo.) 7,30, 11: Cuidado con la Paca (de José Lucio). Butaca, 20 pesetas

REINA VICTORIA. — 7,15, 11: Culpables. Una comedia policia que intriga y apasiona.

PRICE MADRID HALL. (Teléfono 2314607.) Hoy 7,15 tarde y 11 noche, presentación: "Madrid canta en Price", en Boda de... canciones, con Perla Cristóbal, Pepe Blanco, Ángel Romero, Fernando de Vargas, Susan Morley y otras figuras, con la participación de los extraordinarios cómicos españoles Rosa y Noppi. ¡El superespectáculo de verano madrileño. (Mayores.)

ALBA. — (22700785.) Selecto, continúa 10 mañana: El favorito de la reina, Bajo diez banderas.

ALBENIZ. — (Refrigerado.) 11,30 mañana, función especial. 4,6,45 y 10,45: Tercer grandioso espectáculo. Precios populares verano, Las siete maravillas del mundo. Apto todos los públicos.

ALCALA. — Jeromín y Zarak.

ALCANTARA. — Jerusalén libertada y Horizontes azules.

ALEXANDRA. — Espionaje contra espionaje.

ALHAMBRA. — Esa voz es una mina y Amor bajo cero.

AMAYA. — Johnny Rocco.

APOLLO. — Pachín y La gran aventura de Tarzán.

ARGEL. — Nosotros los gángsters y Bajo diez banderas.

ARGUELLES. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor. Carta delator.

ASTUR. — Loco por el circo y Asfalto húmedo.

AVENIDA. — (2217571.) Refrigerado. 4,30, 7, 11: La venganza del corsario (Lex Barker, Vira Silenti). Totalscope. Eastmancolor. Tolerada.

AYALA. — (Refrigerado.) 5: Héroes de hierro, Quince bajo la luna.

BENLLIURE. — 4,30, 7, 11: Eva quiere dormir (Barbara Lass).

BECERRA. — El rey cruel.

BECQUER. — Café Chinitas y El rey cruel.

BENAVENTE. — Natalia y Torpedo.

CALLAO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Brumas de inquietud (Lana Turner, Barry Sullivan, Glynnis Johns).

BOULEVAR. — Johnny Rocco.

CALIFORNIA. — Tumba de acero y Los bucaneros.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4,30, 7,

11: Refugio de criminales (Don Murray). Premio Festival Cannes.

CANDILEJAS. — Domingo siempre es domingo y Espionaje contra espionaje.

CAPRI. — (Magnífica refrigeración.) Narciso Serra. Metro Menéndez Pelayo. 2521069.) 4: Mi último tango y Eva quiere dormir (Primer reestreno).

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: De los Apeninos a los Andes, Alteza real. (Tolerado.)

CARTAGO. — (Refrigerado. 2577023.) 4,15, 7, 11: Espionaje contra espionaje (Juliette Meyniel).

CONCEPCION. — Mi vida empieza en Malasia y Espionaje contra espionaje.

CONSULADO. — (Refrigerado. 2394747.) 4,30, 7, 11: El último vi-kingo (Cameron Mitchell, Edmund Purdom, Isabel Corey). Cs. Color. ¡Grandioso! Espectacular! Tolerada.

CHAMBERI. — Pachín y La gran aventura de Tarzán.

CHUECA. — (Refrigerado.) 5: Mi último tango, Paga o muere (La Mafia).

DOS DE MAYO. — 5: El frente infinito, Bajo diez banderas. Autorizadas.

EUROPA. — Fábula y Bajo diez banderas.

FELIPE II. — (Refrigerado.) 5: Escapada, Palabra de ladrón.

FIGARO. — (Refrigerado.) 4: Playa prohibida (Rossana Podesta, Fernando Rey). Un crimen por hora (Jack Hawkins, Dianne Forties). Technicolor.

FLORIDA. — Los hijos del volcán y La odisea del capitán Steve.

GALILEO. — Amor bajo cero y Bajo diez banderas.

GAYARRE. — El secreto de los hombres azules.

GONG. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Dos vidas en sus manos.

GRAN VIA. — (Refrigerado. 4,30, 7, 11: La extraña prisión de Huntleigh (Peter Sellers).

IBIZA. — (Refrigerado.) 5: El toisón de oro, Magia negra.

IDEAL. — (Refrigerado.) 3: Eva quiere dormir (Barbara Lass). Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: Una doncella en apuros (Elsa Merlini, Vittorio de Sica). El perro de Baskerville (Peter Cushing, André Morell).

IMPERIO. — Se ha perdido un sputnik y Natalia.

INFANTAS. — Johnny Rocco.

IRIS. — Torpedos humanos y Los económicamente débiles.

JORGE JUAN. — Johnny Rocco.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado. 2472011.) 4,30, 7, 11: Ha llegado un ángel (Marisol, Isabel Garcés). Tolerada.

LUCHANA. — (Refrigerado.) 7, 11: Eva quiere dormir (Barbara Lass).

MADRID. — (Plaza del Carmen. Telf. 2215694.) 4,45, 9,15: No-Do, Ben Hu. (Tolerada menores.) ¡8.º mes! Localidades desde 15 pesetas Temperatura ideal

MAGALLANES. — (El mejor refrigerado de Madrid.) 4: Paga o muere y Mi último tango (Sara Montiel).

MARVI. — Eva quiere dormir.

METROPOLITANO. — Café Chinitas y El rey cruel.

MONUMENTAL. — 5: Ibrahim (O. W. Fischer). Eastmancolor. Amada de Júpiter.

MORASOL. — Café Chinitas y El rey cruel.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Vacaciones en Cortina d'Ampezzo, La cuadrilla de los once.

MURILLO. — Loco por el circo y Asfalto húmedo.

NIZA. — Café Chinitas y El rey cruel.

ORAA. — (Refrigerado.) 5: Jamaica, Harry Black y el tigre.

PALACIO DE LA MUSICA. — 5, 9,30: Los Diez Mandamientos. Autorizada.

PALACE. — El secreto de los hombres azules.

PALACIO DE LA PRENSA. — Atraco sin huellas.

PALACIO DEL CINE. — Espionaje contra espionaje.

PANORAMA. — Johnny Rocco.

PAVON. — Café Chinitas y El rey cruel.

PAZ. — 11,15 matinal; 6,15, 10,15. El Alamo (en Todd-ao). John Way-

ne, Richard Widmark, Lawrence Harvey. Tolerada.

PENALVER. — El rey cruel.

PEZ. — Pachín y La gran aventura de Tarzán.

PLEYEL. — La sirena y el delfín y Pánico en la escena.

POMPEYA. — Carta fatídica.

POSTAS. — Pachín y La gran aventura de Tarzán.

PRINCIPE ALFONSO. — Martes de carnaval y La trampa.

PRINCIPE PIO. — Café Chinitas y El rey cruel.

PROGRESO. — 4,30, 7, 11: Espionaje contra espionaje.

PROYECCIONES. — 5, 10: Sombras acusadoras, Al Este del Edén (James Dean). 5 y 8 pesetas.

REAL CINEMA. — Sorge, el espía del siglo.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 4. Numeradas: 4,30, 6,45, 8,45, 11: Misión secreta en Roma (Dawn Addams, Peter van Eyck).

RIALTO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: A volar, joven (La mejor de Cantinflas).

RICHMOND. — Brumas de inquietud.

SAINZ DE BARANDA. — Pachín y La gran aventura de Tarzán.

SALAMANCA. — Años peligrosos, Ibrahim.

SAN CARLOS. — 6,30, 10: La gran aventura de Tarzán. (Technicolor.) Pachín (Angelito). Tolerado.

SAN DIEGO. — París... Palace Hotel y Atraco perfecto.

SAN REMO. — La escalera oscura y La historia de Ruth.

SOL. — 10 mañana: Crimen pasional, Cara cortada.

TIVOLI. — 7, 11: Johnny Rocco, el hijo del gángster. Tolerada.

TORRE DE MADRID. — (Cinema artificial Carrier.) Domingos y festivos, matinal a las 11 (2471657.) 4, 7, 10,45: Sorge, el espía del siglo.

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7, 11: Espionaje contra espionaje.

URQUIJO. — Fábula y Bajo diez banderas.

VOY. — Anastasia y Sólo una bandera.

BAILE POPULAR PALMERAS. — Precios populares

CLUB FUNDADORES. — Bar americano.

FONTORIA. — Atracciones.

JARDINES TEQUILA. — Atracciones.

J'HAY. — Baile espectáculo.

LA PISTA. — Esquema Arturo Sorria, 12 Tarde, baile selecto Noche, magníficas orquestas y atracciones. Consumiciones desde 15 pesetas

LA RIVIERA. — Atracciones.

MOLINO ROJO. — Baile típico.

PAVILLON. — Atracciones.

TABARIN. — (San Bernardo, 5.) 7 y 11: Grandes atracciones internacionales. Nuevo programa. Ballets Carmen González y Marilú.

YORK CLUB. — Atracciones.

Tarasa cuenta con un lanzallamas para eliminar las basuras

TARRASA. — El Ayuntamiento ha adquirido un potente lanzallamas, al objeto de eliminar los montones de desperdicios, residuos y toda clase de basuras existentes en los barrios extremos de la ciudad, donde no puede llegar el servicio de recogida de los mismos y que podrían constituir un foco de infección.

Las pruebas, efectuadas ante las autoridades, dieron un excelente resultado. (Cifra.)

LEA USTED

MARCA

DIARIO DEPORTIVO

INFORMACION Y CRITICA DE ESPECTACULOS

UNA TRAMA DE ESPIONAJE Y UN RELATO DE AVENTURAS

"SORGE, EL ESPIA DEL SIGLO", EN REAL CINEMA Y LA TORRE DE MADRID

Título francés: «Qui est vous, monsieur Sorge?». Producción: Terra Film, Cormoran, Cinetel, Silvar Films, Cite Film y Pat Films (París), Jolly Film (Roma) Films (Tokio), 1961. Director: Yves Ciampi. Guión: Yves Ciampi, Pol Quentin, R. R. Arlaud. Diálogos: R. R. Arlaud. Fotografía: Emile Villerbue. Intérpretes: Thomas Holzmann, Hans-Otto Meissner, Keiko Kishi, Jacques Berthier, Françoise Spira, Nadine Basile, Mario Adorf, Ingrid Van Bergen, Rolf Kutschera, Adelheid Seack y Boy Gobert.

Se advierte al comienzo, mejor aún, se afirma, que se han utilizado como base de la película documentos ciertos, que los hechos que se relatan son verdaderos. En seguida los personajes que intervienen en la trama—algunos con sus nombres auténticos, como el

alemán Hans-Otto Meissner, que trabajó varios años en la Embajada de su patria en Tokio y que fue amigo de Richard Sorge—expresan opiniones dispares. Para unos, Sorge murió ahorcado. Para otros, no. Se le facilitó la fuga y vive todavía. Un misterio de muy difícil esclarecimiento.

¿Ocurrieron realmente esos episodios como se cuentan en la película? A pesar de la objetividad y de su tono de reportaje—reconstituido—se duda de su rigurosa exactitud. Se presenta a Richard Sorge—nieto de Carlos Marx, hijo de rusa, pero de nacionalidad alemana y figura de relieve del partido hitleriano—como un ser extraordinario que jugaba a dos o más cartas, y que sin ser comunista—se remacha esto en el diálogo—sirvió a los soviets. Es muy discutible este aspecto de la película.

Interesante por el tema y por la habilidad de su desarrollo—con momentos emocionantes—, resulta, sin embargo, larga. Se ataca

no sólo al régimen nazista, sino al Japon, representado por Tojo. Más que un testimonio histórico es una partidista interpretación política de importantes acontecimientos.

La destreza como director de Yves Ciampi se evidencia en su excelente factura. Y en los apropiados cometidos de cuantos componen el reparto: desde Thomas Holzmann—en el papel de Richard Sorge—y Keiko Kishi—en el de la baronesa Sakurai—a los de actuaciones de menos realce.

"EL SECRETO DE LOS HOM-BRES AZULES", EN GAYARRE Y PALACE

Título francés: «Le secret des hommes bleus». Producción: Films Matignon (París) y Destino Film (Madrid), 1960. Director: Edmond Agabira. Argumento y guión: Alberto Albani, Barbieri y Máximo G. Alviani, y en la versión española, Rafael Azcona. Diálogos: Pierre Larry. Decorados: Orasgund y Román Calatayud. Fotografía: P. A. A. C. y Eloy Mella. Música: J. Kosma. Montaje: Pedro del Rey. Procedimiento color: Eastmancolor. Estudios: Francoeur (París). Intérpretes: Marpessa Dawn, Lex Barker, Odile Versois, Frank Villard, Michèle Bally, Monique Just, Erik Vander, Rafael Luis Calvo, Félix de Pomés, Dodo Benassero, Rafael Cores, J. Catalá y Rufino Inglés.

Los lectores con imaginación superan las descripciones de los relatos de aventuras. El cine, al plasmar estas novelas, ofrece el atractivo de la autenticidad de tipos, ambientes, costumbres y paisajes. Y si sus tramas no son muy veraces, en esos aspectos sí lo son y constituyen sus notas de interés.

La acción de esta sucede el año 1810 y empieza en Mogador. Entre las «mercancías» hay un cargamento de esclavos encadenados, vendidos por José, un aventurero siniestro que negocia con todo. Conocemos en ese ambiente a los distintos personajes: Ferd, un norteamericano de mucho valor —lo demuestra con un gesto audaz—, don Pedro, su hija Susana, José y sus compinches. Son unas estampas muy cuidadosas en su exactitud evocadora. Los episodios, ya de aventuras, se desarrollan con los «tuaregs», los hombres azules, fieles a sus tradiciones, y la más respetada es la ley de la hospitalidad. La existencia del tesoro, denominada de Zuleika, cuyo secreto guardan los pertenecientes a una tribu que vive en un oasis, suscita la codicia de gentes diversas. El propio Ferd lo ambiciona. Surge un amor romántico entre él y Malika, una bella tuareg.

No son nada fáciles de realizar estas películas, señaladamente en la parte documental, que exige gran dominio de la técnica. Merecen resaltarse la secuencia del «simoun» —la tempestad de arena— y, como curiosidad y por su exotismo, las fiestas y los bailes de los tuaregs.

Marpessa Dawn —revelada al éxito en «Orfeo negro» en el papel de Euridice—interpreta expresivamente a Malika. Y tan sugestiva como ella es Michèle Bally, en el papel de Amina. Odile Versois entendió certeramente el de Susana.

Lex Barker—que alcanzó popularidad como «Tarzán»—incorpora al norteamericano Ferd. Y Rafael Luis Calvo, especialista en «traidores», encarna al infame José.

Pierre Benoit supo utilizar con su extraordinaria fantasía una enigmática leyenda en su novela «La Atlántida», hecha repetidamente en cine. Con el tema del «tesoro de Zuleika» pudo haberse logrado una trama de aventuras, pero con su misterio. Se prefirió, sin embargo, lo rutinario. La película, en fin, se quedó en discreta.

Luis GOMEZ MESA

FALLECE EN CADIZ EL DIRECTOR DEL BALLET FINLANDES, NISSE RINKAMA

SE SINTIO ENFERMO CUANDO DIRIGIA LOS ENSAYOS, MURIENDO CUANDO ERA TRASLADADO A UNA CLINICA

CADIZ.—Mientras se encontraba dirigiendo los ensayos del Ballet Nacional finlandés de la Opera de Helsinki, con la Orquesta Filarmónica de Madrid que actúan en el Teatro Municipal de Verano, el director del citado ballet, Nisse Rinkama, natural de Finlandia, de cuarenta años de edad, se sintió repentinamente enfermo, falleciendo cuando era trasladado a una clínica particular.

En el depósito del cementerio católico se ha efectuado ayer por la mañana la autopsia al cadáver del director de la Orquesta del Ballet Nacional finlandés de la Opera de Helsinki.

Finalizada esta operación, se procedió al embalsamamiento del cadáver para su posterior traslado a Finlandia. Ambas operaciones las han practicado los médicos forenses don Antonio Acevedo y don César Remón, auxiliados por un practicante.

Parece ser que la muerte fue debida a congestión cerebral.

En el depósito judicial se han recibido una corona dedicada a la memoria del finado por el Ayuntamiento de Cádiz y otra por el Ballet, de cuya orquesta era director y a cuyos componentes ha producido la noticia gran impresión, tanto por lo inesperado de la muerte como por el afecto que le profesaban por sus excelentes cualidades y su carácter amable y bondadoso, según han manifestado.

El cadáver quedará en el depósito hasta que por la Embajada de Finlandia en Madrid se decida, al parecer de acuerdo con los familiares, cuándo hayan de salir de Cádiz los restos mortales y los medios de transporte. El domingo por la noche actuó nuevamente en el Teatro Municipal de verano el ballet finlandés, cuya orquesta dirigía el finado, y ayer noche se despidió cerrando el ciclo de los Festivales de España.

La citada orquesta es dirigida, desde que acaeció la desgracia, por un profesor de nacionalidad alemana que forma parte del mencionado conjunto. (Cifra.)

Fallece Heddle Nash en Londres

LONDRES.—Heddle Nash, que fue en tiempos uno de los más destacados tenores británicos, ha fallecido en un hospital de Londres a la edad de sesenta y siete años. Nacido en Londres, estudió canto en Milán, después de haber sido soldado en la primera guerra mundial. Hizo su «debut» con la ópera «El Barbero de Sevilla», de Rossini. (Efe.)

Asamblea de Sociedades Filarmónicas en Oviedo

OVIEDO.—Una Asamblea de las Sociedades Filarmónicas del Norte de España, a la que asistieron representantes de las del Sur, se ha celebrado en esta capital.

Los reunidos pertenecían a Filarmónicas de Bilbao, Vitoria, Palencia, Segovia, Pamplona, León, Burgos, Vigo, Santander, San Sebastián, Málaga, Oviedo, Gijón, Avilés, Mieres y Sama. En total, treinta asambleístas.

Se adoptaron acuerdos relativos a una programación coordinada y a la petición de que se elevará a la superioridad de que estas sociedades sean eximidas de una serie de impuestos, habida cuenta los fines que cumplen.

A primeros de septiembre se celebrará en Málaga una Asamblea de las Filarmónicas del Sur, a la que asistirá un representante de las del Norte. (Cifra.)

Festivales en España

JAEN.—En el magnífico auditorio construido especialmente para estas magnas representacio-

nes artísticas, dentro del Plan Nacional de los Festivales de España, entre los días 13 y 15 actuará el mundialmente conocido Ballet Español de Antonio, que ofrecerá su extraordinario repertorio a un aforo de más de 6.000 personas a precios populares, poniendo al alcance de todos los públicos españoles espectáculos de categoría internacional, razón por la cual Antonio ha rescindido en el extranjero para realizar 25 Festivales en toda la geografía española.

Ha dado comienzo el Festival "Melodía de la Costa Verde"

EL PUBLICO DECIDIRA LAS CANCIONES VENCEDORAS

Las veinticuatro canciones seleccionadas abarcan todos los ritmos, aunque abundan los típicos españoles

GIJON. (Por nuestro colaborador enviado especial.)—Ha comenzado el II Festival "Melodía de la Costa Verde". La intensa actividad de estos días anteriores, los ensayos y llegada de los artistas que lanzarán al mundo las canciones han contribuido notablemente a este clima de auténtica expectación que reina en Gijón ante este acontecimiento musical. Todos comentan el Festival, pero, sin embargo, nadie se aventura a adelantar un pronóstico sobre las canciones que pueden triunfar. Los intérpretes, absolutamente todos, están satisfechos con las melodías que les han correspondido; todos creen que las suyas tienen las mejores perspectivas de salir vencedoras. Naturalmente, por lo tanto, estas opiniones no nos pueden orientar en nuestra tarea informativa.

El maestro Cisneros, presidente del Comité de admisión, tampoco quiso adelantarnos sus impresiones. «Todas las canciones seleccionadas pueden vencer.» Intuitivamente insistimos, pero, aunque su tarea directa ha terminado, ya que el Jurado en esta final que ayer comenzó será exclusivamente el público, no quiere comprometerse, porque su opinión cree que acaso pudiera influir en el público. Solo nos adelanta que «las veinticuatro canciones seleccionadas abarcan todos los ritmos y que las típicamente españolas son muy buenas». Ya es algo, y creemos que tiene gran importancia, ya que en ningún Festival, hasta la fecha, ha logrado imponerse una canción marcadamente española.

En los ensayos generales hemos podido comprobar la calidad de las canciones que han llegado a la final. Nos han gustado extraordinariamente las melodías de tipo español «A tu vera», del maestro Solano, con letra de Rafael de León; «Morena de verde luna», que manda de Cataluña Jorge Domingo, con letra de Eduardo Rodríguez; «Oro o bronce», de Juan Merino. Todas ellas tienen un ritmo típicamente español y estamos seguros figurarán entre las mejores, pues tienen la ventaja de estar adaptadas al gusto moderno, pero sin perder las cualidades netamente nuestras.

Otras melodías que nos han impresionado muy favorablemente son: «Buenas noches, amor», de Solano; «Una canción para ti», de Juan Fernández, un gijonés residente en Madrid, y «Horóscopo», que por su ritmo tiene grandes posibilidades de alcanzar el favor popular: «tiene impacto».

ESCUCHE TODOS LOS DIAS

"La Voz de Madrid"

Estación Central de la R. E. M.

LA EMISORA QUE MEJOR MUSICA LE OFRECE

INFORMACION DEPORTIVA

SEGUNDA VICTORIA MADRIDISTA EN SU GIRA POR AMERICA

EN GUAYAQUIL VENCIO AL BARCELONA EN PARTIDO QUE PRESENCIO EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE ECUADOR

GUAYAQUIL.—Más de sesenta mil personas han presenciado el domingo por la tarde el partido Real Madrid-Barcelona de Guayaquil, que fue ganado por el equipo español por tres tantos a uno.

Asistió al partido el Presidente de la República, que escuchó una gran ovación al tomar asiento en el palco presidencial, acompañado de varios ministros de su Gobierno, del embajador de España señor conde de Urquijo, y de otras autoridades.

Comienza el encuentro con el dominio del Madrid. El Barcelona ofrece resistencia durante los primeros minutos de juego, hasta que Puskas, al recibir un pase de Di Stefano, marca el primer tanto del encuentro a los diecisiete minutos de juego.

El Madrid, a partir de este momento, se hace con el encuentro, y a los treinta y dos minutos Di

Stefano vuelve a pasar la pelota, esta vez a Gentó, que marca el segundo gol para el equipo visitante. La presión del Madrid aumenta sobre el Barcelona, que trata de defenderse, pero sin mucho éxito, debido a la coordinación y efectividad de los españoles. El primer tiempo termina con el resultado de dos a cero a favor del Real Madrid.

Comienza el segundo tiempo, y a los tres minutos de juego se produce el gol del Barcelona, marcado por Romero, que había reemplazado a Cordero. En este momento se anima el encuentro, ya que parece que el Barcelona había podido deshacerse de la presión ejercida por el Real Madrid durante casi todo el partido. El tiro de Romero, muy violento, se produjo en un momento de indecisión de la defensa española.

Los locales tratan a partir de

este momento de hacerse con la situación con vistas al empate, pero el gol de Di Stefano a los trece minutos del segundo tiempo descontrola por completo al Barcelona hasta el final del encuentro.

El Real Madrid dominó durante casi todo el partido, superando en velocidad y precisión de juego, lo mismo que en coordinación, al Barcelona, que por su parte no mostró más que algunos avances esporádicos.

Alineaciones:

BARCELONA.—Ansaldó; Herrera, Lecaro; Macías, Zambrano, Merizalde; Aguirre, Calderón, Cordero (Romero), Canarte, Navas.

REAL MADRID.—Dominguez; Isidro, Casado; Vidal, Santamaria, Pachin; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gentó.

Árbitro, Boanerges Cevallos; **jueces de línea,** Eduardo Rendón (Ecuador) y Mario Farina (Chile).

BOULOGNE, 3; VALENCIA, 3

BOULOGNE SUR MER.—El Boulogne y el Valencia han empatado a tres tantos en partido amistoso internacional de fútbol. El primer tiempo terminó con empate a dos. (Mencheta.)

REIMS, 1; REAL SOCIEDAD, 0

VITTEL (Francia).—El Reims ha vencido a la Real Sociedad de San Sebastián por 1-0 en partido internacional amistoso celebrado el domingo. Final del primer tiempo, 0-0.

Alineación presentada por el Reims:

Colonna; Wendling, Siatka; Rodzik, Leblond, Soltys; Glovacki, Mueller, Akesbi, Plantoni, Bliard. Mueller fue el autor del único gol del encuentro. (Alfil.)

EL ATLETICO DE BILBAO SE ADJUDICO EL TROFEO COSTA DEL SOL

LA VELOCIDAD Y RESISTENCIA FISICA DE LOS BILBAINOS FUE LA BASE DE SU AMPLIO TRIUNFO SOBRE EL SEVILLA EN LA FINAL

MALAGA.—En la Rosaleda se celebraron los dos últimos partidos de fútbol, correspondientes al I Trofeo Costa del Sol.

En primer lugar se enfrentaron el Wiener Sport Club y el Olympique de Niza, venciendo los austríacos por 4-2. Primer tiempo, 2-1 a favor de los austríacos.

A las órdenes del señor Asenst, los equipos formaron así:

WIENER: Sanwald; Windisch, Kallmann, Weiss; Oslansky, Buelwatsch; Koestewberger, Knoch, Hof, Gaenther y Planer.

NIZA: Gutiérrez; Foix, Albert, Casolari; Beragno, Giner; Rustichelli, Maissón, Barrou, Dandru y Serra.

Luego se enfrentaron el Atlético de Bilbao y el Sevilla, venciendo los bilbaínos por 4-0. Primer tiempo, 1-0.

Arbitra el señor Caballero, y los equipos formaron así:

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS AMISTOSOS

Tarragona, 1; Mallorca, 6.
Linares, 3; Córdoba, 8.
Santiago, 2; Celta, 6.
Manchego, 4; Alcoyano, 1.
Calvo Sotelo, 3; At. Córdoba, 2.
Unionense, 3; Cartagena, 5.
Mestalla, 3; Alcoy, 4.

DOCUMENTAL

VICTORIA DEL SUIZO GRAF EN ZURICH

El suizo Rolf Graf ha ganado el Critérium Ciclista para profesionales, disputado hoy en Zurich. El corredor suizo cubrió los noventa y nueve kilómetros y medio en 2 horas, 21 minutos, 21 segundos, a la media de 41,455 kilómetros. Después se clasificaron el belga Schroeders, el alemán Altig y los suizos Ruegg, Ruchet, Fuchs y Echenard.

COPA DE EUROPA DE GIMNASIA ARTISTICA

El yugoslavo Mireslav Cera ha ganado en Luxemburgo la cuarta Copa de Europa de gimnasia artística, con 58,05 puntos, seguido del ruso Titov, con 56,85, y el italiano Giovanni Carminucci, con 56,65. El español Martínez se clasificó en el puesto 33, con 50 puntos.

GRAN PREMIO DE MOTOCROSS DE LUXEMBURGO

Sten Lundin, de Suecia, ha ocupado el primer puesto del Gran Premio de Motocross de Luxemburgo, con cuya victoria es casi seguro que obtenga el título mundial de 1961. Lundin ganó las dos pruebas de hoy, y con dos pruebas más valederas para el Campeonato mundial, por decir, tiene una gran ventaja en la tabla de clasificación sobre su inmediato seguidor.

DERROTA DEL PUGIL ESPAÑOL JOSE GONZALEZ EN GENOVA

El púgil italiano de los grandes pesos Mino Bozzano ha vencido por fuera de combate, en el tercer asalto, al boxeador español José González, en combate concertado a diez asaltos. Bozzano, que arrojó un peso de 92,500 kilos, se aprovechó de la ventaja sobre su rival de 11,500 kilos; derribó a González dos veces en el segundo asalto.

BURRINI CONSERVA SU TITULO EUROPEO DE LOS MOSCAS

SANREMO (Italia).—Salvatore Burrini, Italia, retiene su título europeo de los moscas al vencer a Derek Lloyd, Gran Bretaña, en combate a 15 asaltos celebrados en esta localidad de la Riviera italiana. El árbitro suspendió el combate en el sexto asalto.

CAMPEONATOS NACIONALES JUVENILES DE PELOTA

El presidente de la Federación Nacional de Pelota ha declarado que, por el momento, el único acontecimiento en puertas son los Campeonatos de España juveniles, que se disputarán en Pamplona, comenzando el día 12 de octubre y con la participación de las Federaciones de Alicante, Cataluña, Alava, Guipúzcoa, Vizcaya, Valladolid, Burgos y Navarra.

BERLIN VENCE A BARCELONA EN GIMNASIA

En el velódromo de Mataró, organizado por la Federación Catalana de Gimnasia, se ha llevado a cabo el encuentro internacional femenino entre los equipos de Berlín y Barcelona. Venció el primero por 174,20 puntos por 164,90 de las catalanas.

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

EL RAYO VALLECANO COMENZO SU PREPARACION

El domingo, en el campo de Vallecas, hicieron su presentación los jugadores del Rayo, que después de haber sido saludados por el presidente del Club, realizaron su primer entrenamiento a las órdenes de su preparador, Desiderio Herrero. Los jugadores con que cuenta el Club son: Barragán, Peñalva, Urzain, Santos, Sierra, Lalo, Peñalva II, Pérez Molinero, Rafa, Flores, Díaz, Barranco, Montero,

Romero, Herranz, Redondo, Domingo, Juanirri y García Plata.

EXPOSICION DE TROFEOS MADRIDISTAS

En el local de la Peña Madridista de Elche se inauguró el domingo una exposición de algunos de los más importantes trofeos logrados por el Real Madrid a través de su brillante historial. Entre los trofeos expuestos figuran la primera Copa de España, donada por Alfonso XIII; las cinco Copas de Europa, la Copa de la Liga y la Copa Intercontinental, ganada la pasada temporada al Peñarol de Montevideo.

EL SABADELL SE REFUERZA

Con vistas a la ya tan próxima temporada, el Sabadell ha fichado por un año a los jugadores Larraz y Navarro, este último defensor, que perteneció al Condal y al Barcelona.

CAMPEONATO BRASILEÑO

En la cuarta ronda del Campeonato brasileño, grupo de Río de Janeiro, se dieron estos resultados: Flamengo, 3; Canto, 0. Fluminense, 1; Bonsucos, 0. América, 0; Vasco de Gama, 0. Botafogo, 2; Portuguesa, 1; Claria, 3; Bangu, 0; y Sao Cristovao, 2; Madureira, 1.

EL PALERMO GANO AL SPORTING LISBOETA

En encuentro celebrado en Palermo, el titular ganó al Sporting de Lisboa por dos tantos a cero, después de una primera mitad que terminó 1-0. Los tantos del Palermo fueron marcados por el delantero centro turco Mettin.

BOXEO

El español Cárdenas peleará con el campeón mundial Caldwell

CARDIFF.—El boxeador español Juan Cárdenas peleará el día 4 del próximo mes de septiembre contra el campeón mundial de los pesos gallos, Caldwell (Irlanda).

La pelea se ha montado a diez asaltos.

A Juan Cárdenas se le considera aquí como un gran boxeador, ya que de 62 combates en su actividad profesional ha ganado 47, 24 de los cuales dentro de la distancia. En 1959 hizo un combate nulo con Piero Rollo para el título europeo.

Caldwell es campeón mundial para Europa y la Comisión Atlética del Estado de Nueva York.

En esta categoría hay otro campeón mundial, el brasileño Eder Jofre, según versión de la Asociación Nacional de Boxeo de Estados Unidos. (Alfil.)

Vetroff retiene su título

BERCK - SUR-MER (Francia).—Pierre Vetroff, de veinticuatro años de edad, campeón de Francia de boxeo en la categoría de los pesos gallos, conserva su título al vencer por fuera de combate al aspirante Elysee Castre en el cuarto asalto. (Alfil.)

El día 28 el combate Devillers-Brian Curvis

LONDRES.—El día 28 del actual se disputará en esta capital un importante combate de boxeo entre el francés Maurice Devillers y el campeón de Inglaterra de los welters, Brian Curvis.

Será el combate de semifondo en la velada en que se enfrentarán Caldwell y Vetroff. (Alfil.)



Barcelona, en cabeza de los Campeonatos de España de atletismo

PARTICIPAN TRESCIENTOS ATLETAS

BARCELONA. — Organizado por la Federación Española de Atletismo, y con la colaboración de la Barcelonesa, en el Estadio Municipal de Montjuich se han iniciado los cuarenta y un Campeonatos de España de Atletismo en Pista, en los que se disputarán los títulos individuales y por Federaciones. Se han inscrito las doce Federaciones provinciales, clasificadas en primera categoría: Barcelona, Madrid, Guipúzcoa, Vizcaya, La Coruña, Asturias, Pontevedra, Zaragoza, Huesca, Santander, Salamanca y Valladolid, representando en total una cifra superior a los trescientos atletas.

Asimismo tomarán parte en esta competición, por autorización de la Delegación Física de Juventudes, y expresamente invitados por la Federación Española, once atletas pertenecientes a la Federación de segunda categoría, los cuales han obtenido marcas que les acreditan como posibles finalistas, y son de Barcelona, Vizcaya, Madrid, Pontevedra y Valladolid.

Cabe destacar la magnífica organización en la que han puesto el máximo empeño ambas Federaciones, lo que ha motivado que el espaciado terreno de Montjuich se haya visto concurridísimo.

Estos campeonatos están previstos para ayer y hoy en sesiones de tarde y mañana.

Resultados técnicos

Salto de altura, final:

1. Juan J. Ariño, Madrid, 1,85 m.
2. Luis Onaindia, Vizcaya, 1,80.
3. Pedro Safiron, Zaragoza, 1,80.
4. Pedro Arteaga, La Coruña, 1,80.
5. Ricardo Bustamante, Santander, 1,75.

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ FESTINA

Miguel Navarro, nuevo campeón nacional de marathón

SE IMPUSO A JAIME GUIXA EN LOS TRES ULTIMOS KILOMETROS DE LA PRUEBA

MANRESA (Barcelona). — Por el circuito de Santa Ana, Sampedor, Manresa, Calla y Manresa se han disputado los Campeonatos de España de marathón, con participación de trece atletas, representando a las Federaciones barcelonesa, valenciana, gallega, tarragonense, aragonesa y madrileña.

La lucha ha quedado circunscrita entre el campeón, Jaime Guixá, y el españolista Miguel Navarro, que se ha mantenido hasta los tres kilómetros finales, en los cuales Navarro, en las inmediaciones de San Juan de Vilatorrada, se ha adelantado a Guixá, sacándole dos minutos de ventaja. Navarro ha dado muestras de una magnífica preparación, y su tiempo ha sido el mejor conseguido en anteriores Campeonatos nacionales.

Clasificación:

1. Miguel Navarro (Federación de Barcelona, R. C. D. Español), 2 h. 34 m. 39 s.
2. Jaime Guixá (id. C. F. Barcelona), 2-36-22.
3. Cuchillero (id., R. C. D. Española), 2-46-30.
4. Francisco Juan López (Valenciana), 2-53-54.
5. José García Toral (F. C. Tarragonense), 3-3-14.

Lanzamiento de martillo, final:

1. José L. Falcón, Guipúzcoa, 54,91 metros.
2. José María Elorrieta, Madrid, 53,54.
3. Salvador Bosch, Barcelonesa, 48,34.
4. José Otero, La Coruña, 48,05.
5. Lorenzo Cassi, Barcelonesa, 43,15.

400 metros vallas, final:

1. Francisco J. Sainz, Vizcaya, 54-2/10.
2. Alfonso Oruña, Santander, 54-5/10.
3. Bernardino Lombao, Madrid, 54-7/10.
4. Santiago López, Madrid, 56-3/10.
5. Francisco Lorente, Barcelonesa, 56-6/10.

800 metros lisos, final:

1. Tomás Barris, Barcelonesa, 1-54-4/10.
2. Julio Gómez, Madrid, 1-54-8/10.
3. Alfonso Alcázar, Barcelonesa, 1-55-4/10.
4. Atilano Amigó, Salamanca, 1-56-2/10.
5. Eloy Martín, Madrid, 1-57-8/10.

200 metros lisos, final:

1. Armando Roca, Barcelonesa, 22-5/10.
2. José L. Albarrán, Salamanca, 22-6/10.
3. José L. Paraiso, Salamanca, 22-6/10.
4. José J. Sanguino, Madrid, 23-2/10.

6. Juan Alcocer (Valenciana), 3-13-3.
7. Francisco Seva (Barcelonesa, R. Igualada), 3-14-24.

Los demás corredores se retiraron en el transcurso de la prueba. (Alfil.)

Aparici, campeón de España de marcha atlética

CAMINAL FUE EL QUE DURANTE TODA LA PRUEBA LLEVO LA INICIATIVA

MANRESA (Barcelona). — Los Campeonatos de España de marcha atlética se han disputado en esta ciudad en un recorrido que comprendía la salida y llegada al estadio Municipal del Congost hasta Callós y cerca de San Juan de Vilatorrada, dos vueltas que totalizan 20 kilómetros.

En esta prueba, la lucha ha sido entre Caminal, que ha llevado la iniciativa durante buena parte de la prueba, para verse luego absorbido por su compañero de equipo Aparici, que se ha proclamado nuevo campeón nacional de esta especialidad.

5. Dionisio Morán, Asturias, 23-3/10.

500 metros lisos, final:

1. Manuel A. Alonso, Barcelonesa, 14-38-8/10.
2. José Molins, Barcelonesa, 14-40-8/10.
3. Mariano Haro, Palencia, 14-50-8/10.
4. Fernando Aguilar, Guipúzcoa, 15-14-2/10.
5. Francisco Arizmendi, Zaragoza, 15-17-8/10.

Lanzamiento del disco, final:

1. Luis Rodríguez, Madrid, 48,39 metros.
2. Alfonso Vidal Quadras, Barcelonesa, 45,71.
3. José Cullere, Barcelonesa, 44,31.
4. José R. Ortiz, Asturias, 43,27.
5. Alfonso de Andrés, Zaragoza, 41,18.

Triple salto, final:

1. Luis Felipe Areta, Guipúzcoa, 15,20 metros.
2. Luis Onaindia, Vizcaya, 14,24.
3. Francisco J. Nigueros, Madrid, 14,11.
4. José A. Martínez, Guipúzcoa, 13,98.
5. José María Vázquez, Asturias, 13,91.

Clasificación

1. Barcelonesa, 152 puntos.
2. Madrid, 108.
3. Vizcaya, 85.
4. Guipúzcoa, 80.
5. Zaragoza, 52.
6. La Coruña, 45.
7. Asturias, 44.
8. Salamanca, 37,5.
9. Pontevedra, 20.
10. Santander, 19.
11. Huesca, 18,5.
12. Valladolid, 2. (Mencheta.)

LEA USTED

"MARCA"
DIARIO DEPORTIVO

Con el triunfo de Aureliano Cuque, terminó la Vuelta Ciclista a Guatemala

ROGELIO HERNANDEZ FIGURA SEGUNDO DE LA GENERAL Y ESPAÑA OCUPA EL PRIMER PUESTO POR EQUIPOS

GUATEMALA. — En la última etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala, que es la decimotercera, Aureliano Cuque se mantuvo durante toda la carrera en pelotón, con los primeros de la clasificación, sin duda para asegurar la victoria en la prueba. No se apartó de los españoles Rogelio Hernández y José López.

Las tres clasificaciones — individual de la etapa, general y por equipos — se han establecido en la forma siguiente:

Clasificación de la etapa (Esquintla-Guatemala)

1. Ventura Díaz (España), 2-11-51
2. Florencio Alvarado (Guatemala), 2-14-5.
3. Víctor Villeda (El Salvador), 2-17-33.
4. Melecio Soto (Méjico), 2-17-43.
5. Juan Samayoe (Guatemala), 2-17-43.
6. Diego González (Guatemala), 2-17-43.
7. Aureliano Cuque (Guatemala), 2-21-12.
8. Carlos López (Guatemala), 2-21-12.
9. Ricardo Pontaza (Guatemala), 2-21-12.
10. el pelotón compacto en el que figuraron los españoles Rogelio Hernández y José López.

Clasificación general

1. Aureliano Cuque (Guatemala). Tiempo total, 36-59-59.
2. Rogelio Hernández (España), 37-1-32.
3. José López (España), 37-4-23.
4. Armando Sierra (Guatemala), 37-40-22.
5. Jorge Srmás (Guatemala), 37-47-35.
6. Ricardo Pontaza (Guatemala), 37-50-31.
7. Diego González (Guatemala), 37-53-17.
8. Ventura Diez (España), 37-47-43.
9. Manuel Arana (Guatemala), 37-47-36.
10. Carlos López (Guatemala), 38-6-15.

Clasificación del Premio de la Montaña

1. Aureliano Cuque (Guatemala), 41 puntos.
2. Rogelio Hernández (España), 22.
3. Ventura Díaz (España), 19.
4. José López (España), 18.

Clasificación por equipos

1. España, 111-53-38.
2. Guatemala, 111-58-6.

VUELTA A PORTUGAL

OPORTO. — Clasificación de la decimonovena etapa de la Vuelta ciclista a Portugal, disputada entre Vila de Conde y Oporto, con un recorrido de 140 kilómetros:

1. Aurelio Cestari, Italia, 3-56-36.
2. José Pacheco, Portugal, 3-56-41.
3. Manuel Marques, Portugal, 3-56-46.

Después entró el grueso del pelotón, en el que figuraban los españoles Jiménez Quiles y Manuel Menéndez, en el mismo tiempo que Marques.

41. Antonio Carrera, 3-57-26.
44. Angel Guardiola, 3-57-40.
47. Esteban Martín, 3-57-55.

Vigésima etapa

OPORTO. — La vigésima etapa de la Vuelta a Portugal se disputó alrededor del estadio de Antas sobre una distancia de 9 kilómetros y por grupos de ocho corredores. Pedro Antonio Junior, del Sporting, fue el vencedor con 12 minutos y dos segundos, lo que supone una media de 44,875 kilómetros por hora. Los siete corredores que con el ganador componían este grupo, y entre los que figuraba el español Manuel Menéndez, se clasificaron en el mismo tiempo de Pedro Antonio Junior.

Vannitsen ganó la prueba de "Los tres valles de Varese".

VARESE (Italia). — Willy Wonnetsen, de Bélgica, ha ganado la

prueba de ciclismo clásico por carretera de «Los tres valles de Varese».

El as del ciclismo belga cubrió los 240 kilómetros de recorrido en seis horas, diez minutos, dos segundos a un promedio de velocidad de 38,918 kilómetros por hora. Solamente 42 corredores de 135 que tomaron la salida, entre los que figuraban dos belgas, un francés, un austriaco y dos españoles, terminaron la prueba, sobre circuito de 40 kilómetros, que fue recorrido seis veces.

Aparte de Vannitsen, los únicos corredores extranjeros que terminaron la prueba fueron Michel Van Aerde, de Bélgica, que llegó en 14 lugar, en seis horas, once minutos, dos segundos, y Federico Banamantes, de España, que llegó en 34 lugar, en seis horas, catorce minutos y diecisiete segundos.

Miguel Poblet, de España, tuvo que abandonar al sufrir una caída al comienzo de la tercera etapa.

Triunfo de Angelino Soler en Huesca

HUESCA. — Se ha celebrado el XII Gran Premio San Lorenzo de ciclismo, sobre un recorrido de 70 kilómetros, en el que participaron cincuenta corredores.

Tomaron la salida las principales figuras del pedal y la competición resultó de gran interés. Los ciclistas Iturat, Adolfo Bello y Pérez Francés se retiraron a causa de caídas y averías.

La clasificación fue la siguiente: 1. Angelino Soler, 1-36-30 (media horaria, 43,746).

2. Botella, idem.
3. Campillo, idem.
4. Ramón Seco a tres segundos.
5. Jesús Talamillo, idem.

En la clasificación por sprints venció Segú, con 17 puntos, seguido de Penalva, con 14, y Amalio Hortelano, con 5. (Mencheta.)

TRES RECORDS DE NATACION

DOS MUNDIALES FEMENINOS DE MARIPOSA Y EL EUROPEO MASCULINO DE 200 METROS LIBRES

Becky Collins, el mundial de 200 metros mariposa

FILADELFIA. — Becky Collins (USA) ha batido el record mundial femenino en 200 metros mariposa, con un tiempo de 2 m. 32 s. 8-10, en los Campeonatos de natación de los Estados Unidos que se celebran en Filadelfia.

La anterior marca fue establecida por Marianne Heemskerk (Holanda) en junio del pasado año, en un tiempo de 2 m. 34 segundos 4-10.

Susan Doerr, el mundial de 100 metros mariposa

FILADELFIA. — Susan Doerr, de dieciséis años de edad, que defendía los colores del Club Vesper, de Filadelfia, ha mejorado la marca mundial femenina de los 100 metros mariposa al ganar la prueba del XLV Campeonato nacional femenino de la AAU. La nadadora cubrió el recorrido en 1 minuto 8 segundos 2-10.

Gerhard Hetz, el europeo de 200 metros libres

REUTLINGEN (Alemania occidental). — Gerhard Hetz, de Alemania occidental, ha mejorado la marca europea de natación de los 200 metros libres. Su tiempo fue de 2 minutos 4 segundos 7-10, 1-10 de segundo menos que el tiempo establecido por Frank Wiegand (Alemania oriental), en Berlín, en julio pasado y aún no homologado.

CAMPEONATOS MUNDIALES DE CARRERAS SOBRE PATINES

ROMAN CONSIGUIO EL TITULO DE SUBCAMPEON EN LA PRUEBA DE VEINTE MIL METROS

La actuación española puede considerarse en conjunto como excelente

BURDEOS. — Resultados en el Campeonato del mundo de patinaje sobre ruedas que se celebran en Cujan-Mestres, Burdeos, en presencia de 15.000 espectadores:

10.000 metros masculinos.

1. Federico Guardugli, Italia, 20-21-5/10.
2. Dulhorste, Francia, 20-24.
3. Román, España.
4. Gunther Fraub, Alemania.
5. Burani, Italia.
10. Poch, España.
13. Peñarroya, España.

10.000 metros femeninos:

1. Alberta Vianello, Italia, 23-58-1/10.

2. Murazzi, Italia, 26-28-5/10.

3. Lambrechts, Bélgica.
4. Frass, Alemania.
5. Cuevas, España.
7. Coy, España.

5.000 metros masculinos.

1. Gunther Traub, Alemania, 10-42-9/10.
2. Federico Guardugli, Italia, 10-43-2/10.
3. Civolari, Italia.
4. Poch, España.
5. Lachambre, Francia.
8. García, España.
12. Peñarroya, España.

20 kilómetros.

1. Alberto Civalari, Italia, 47-57-5/10.
2. Román, España, 47-57-7/10.
3. Leonard, Francia.
4. Dulloste, Francia.
5. Lachambre, Francia.
6. Poch, España.
7. Traub, Alemania.
8. García, España.

Rudy Grumberg, ganó también el descenso

internacional del río Asón

PARTICIPARON EN LAS DISTINTAS PRUEBAS SESENTA Y TRES PIRAGUISTAS

SANTANDER. — El VIII Descenso Internacional del río Asón, en piragua, con un recorrido de 12 kilómetros, entre los pueblos de Ramales y Ampuero, se celebró el domingo.

Se inscribieron 106 piragüistas, de los que tomaron la salida 63, entre ellos un noruego, cinco alemanes, cuatro portugueses, 14 franceses y un mejicano.

El record de esta prueba, establecido en 1957 en 1 h. 35 m., por el santanderino Pedro Calderón, ha sido ampliamente superado por cuatro piragüistas, entre ellos el propio Calderón, que se clasificó en tercer lugar.

En «K-1» venció el alemán Rudy Grumberg, en 1 h. 13 m. 55 s., seguido del también alemán Helmut Hersz, en 1-21-30; 3. Pedro Calderón, 1-27-15; 4. José Luis Alquey, de Ampuero, 1-39-23; 5. Daniel Verrey, francés, 1-43-38.

En «K-2» sólo se clasificó una piragua: la de los hermanos Calderón, de Santander, en 1-30-01.

En «C-2» se clasificaron tres embarcaciones francesas: 1. Grosman-Viry, 1-35-11; 2. Branzart-Lensmanro, 1-47-2; 3. Cotillon-Saucede, 1-53-25.

Por primera vez han participado mujeres, siendo la primera clasificada, en 13 lugar, en embarcación «K-1», la alemana Nessel Margot, 1-58-31.

La prueba ha sido presenciada por inmenso público, apiñado en las orillas del río. (Alfil.)

El indio cherokee, Joe Thornton, campeón mundial de tiro con arco

EL VENCEDOR MEJORA LA MARCA MUNDIAL DEL CAMPEONATO A NOVENTA METROS

OSLO. — Joe Thornton, un indio Cherokee, de Oklahoma, ha ganado hoy el Campeonato Mundial masculino de tiro con arco en el estadio Bislet.

Thornton, que mejoró la marca mundial del Campeonato a 90 metros, logró un total de 2.230 puntos.

Otro norteamericano, Clayton Sherman, se clasificó en segundo lugar, con 2.187 puntos.

El Campeonato mundial femenino no ha sido ganado por Nancy Vonderheide, de los Estados Unidos.

La señora Laurie Fowler, de Gran Bretaña, subcampeona de su país se clasificó en segundo lugar. Jorma Sandelin, de Finlandia,

obtuvo el tercer puesto masculino con 2.185 puntos, y la señorita Bozena Deptova, de Checoslovaquia, el tercer puesto femenino.

La puntuación de las tres primeras clasificadas en el Campeonato femenino ha sido de 2.173, 2.166 y 2.143 puntos, respectivamente.

Los Estados Unidos ganaron también las pruebas masculina y femenina, por equipos.

Masculina:

1. Estados Unidos, con 6.600 puntos; 2. Bélgica, 6.432; 3. Finlandia, 6.319.

Femenina:

1. Estados Unidos, 6.376; 2. Inglaterra, 6.350; 3. Africa del Sur, 6.256.

FABIOLA Y BALDUINO, «ARRANTZALES» ENAMORADOS, DEL BRAZO Y POR LA CALLE.

SERENATA A «B. B.».

CHEVALIER: UN SOMBRE RO DE PAJA QUE NO HA DESTENIDO LA LLUVIA.

MILES DE REFUGIADOS ESCAPAN AL OJO DE MOSCÚ.

JACQUELINE: LA ADOLESCENTE FRANCESA QUE DICE HABER VISTO TRES NOCHES A LA VIRGEN.

U. S. A. HA DISEÑADO A LA MUJER DEL OTOÑO.—EL ESCAPARATE DE LA MODA

FRANCIS: LA VOZ DE «ENAMORADA», EN BENIDORM.

Lea estos y otros interesantes reportajes en el último número

de

Fotos

La revista del pueblo y para el pueblo

TEL. DE «ARRIBA»: 2232610

SE PRECISAN DOS NAVES

formando primera y segunda planta, con seiscientos metros cuadrados como mínimo, cada una, en sitio céntrico y con fácil acceso para vehículos. Ofertas por escrito con toda clase de detalles y planos al núm. 7.070. Alias, Alcalá, 32. MADRID.

Comenzaron en Bañolas los Campeonatos europeos de esquí náutico

INTERVIENEN EN LAS COMPETICIONES ESQUIADORES DE DIECISEIS PAISES

BAÑOLAS (Gerona). — Se iniciaron los XV Campeonatos de Europa de esquí náutico, con la participación de esquiadores de dieciséis países. El tiempo ha sido magnífico y mucho público se desplazó al lago para presenciar los más destacados especialistas europeos de este deporte.

A las ocho de la mañana se inició la competición oficial de segunda categoría de figura masculina, y seguidamente lo ha hecho en la categoría primera.

Por la tarde hubo un «show» náutico, en el que fueron interpretados los himnos de todos los países participantes e izadas las banderas en la explanada del Club Natación Bañolas. Después

tuvo lugar la competición oficial de figura, primera categoría, masculina, y seguidamente se celebró un «show» internacional con exhibición de esquí acuático a pies desnudos, así como la actuación del cometa humano.

Después de larga deliberación del Jurado del XV Campeonato de Europa y del Mediterráneo de esquí náutico, facilitó la clasificación oficial de los cinco primeros en la prueba celebrada el domingo en la especialidad de figuras, dentro de la categoría masculina, que es la siguiente:

1. Jean Marie Muller (Francia), 3.201,57 puntos, campeón de Europa.
2. Bruno Zaccardi (Italia), 3.182,44 puntos.
3. Philippe Logut (Francia), 3.081,98.
4. Maxime Vazeille (Francia), 2.801,45.
5. Tommy Vernocchi (Italia), 2.500,42.

Clasificación definitiva del Campeonato de Europa, figuras, femenino:

1. Sylvia Hulsemann (Luxemburgo), 2.900 puntos.
2. Yetti Ammann (Suiza), 2.606.
3. Renata Hansluka (Austria), 2.515.
4. Deni Duflet (Francia), 2.380.
5. Isetta Tadisco (Italia), 1.335.
6. Conny Dane (Holanda), 1.179.
7. Alice Baumann (Suiza), 1.130.
8. Maurenn Lyn Taylor (Inglaterra), 1.120.

CARRERAS DE CABALLOS

«Vik» ganó el Gran Premio de la Diputación de Guipúzcoa, en Lasarte

LA QUINTUPLE SE PAGO A 133.728 PESETAS PARA UN SOLO BOLETO

SAN SEBASTIAN. — En el hipódromo de Lasarte se ha celebrado la tercera reunión de carreras de caballos, registrándose los siguientes resultados:

Premio «Las Fraguas», 27.000 pesetas, 1.200 metros:

1. «Ademais», 58 kilos, montado por Carudel de la cuadra Bardiros.
2. «Kyoto», 54, por Delcher.
3. «Sax», 48, por Bueno.

Distancias: uno y medio cuerpos, corta cabeza, tres cuartos de cuerpo. Tiempo, 1-21-4/5. Ganador, 19 pesetas; colocados, 13 y 17; gemelas, 35.

Segunda carrera: Premio «Gitano», 27.000 pesetas, 2.400 metros:

1. «Zuya», 48 kilos, montada por Barderas, de la Yeguada Militar.
2. «Petunia», 53, por Michel.
3. «Dunia», 50, por Delcher.

Distancias: cuatro cuerpos, dos cuerpos, corta cabeza. Tiempo: 2-47-2/5. Ganador, 44 pesetas; colocados, 20 y 24; gemelas, 93; dobles, 160.

Tercera carrera: Gran Premio de la Diputación de Guipúzcoa, Internacional, 75.000 pesetas, 2.000 metros:

1. «Vik», 54 kilos, montado por Carudel, de don Ramón Beamonte.
3. «Tourtic», 54, por Bueno.
2. «Tourtic», 56, por Figueroa.

Distancias: cinco cuerpos, cabeza, tres cuerpos. Tiempo: 2-12-1/5. Ganador, 12 pesetas; colocados, 12 y 12; gemelas, 24; dobles, 136.

Cuarta carrera: Premio Lasarte, handicap desdoblado, primera parte, 27.000 pesetas, 1.600 metros.

1. «Ukasgoy», 54 kilos, montado

por Carlos Díez, de la Escuela de Aplicación de Caballería.

2. «Candy», 50, por Figueroa.
3. «Abenguaene», 55, por Carudel.

Quinta carrera, Premio Zubietta, handicap desdoblado, segunda parte, 22.000 pesetas, 1.600 metros:

1. «Vel'Al-Vay», 51 kilos, montado por Dehard, de la cuadra Bardiros.
2. «Déjame», 56, por Carudel.
3. «Berna», 52, por Corrales.

Distancia: dos cuerpos, cuello, cuello. Tiempo, 1-46-3/5. Ganador, 98 pesetas; colocados, 20, 12 y 25; gemelas, 105; dobles, 1206.

Apuestas triples: Ningún boleto acertante, quedando 16.114 pesetas para la reunión del martes.

Apuestas quintuples: 133.728 pesetas para un solo boleto. (Mencheta.)

CONCURSO HIPICO

DESTACADA ACTUACION DE GOYOAGA EN VIGO

VIGO. — En el Concurso Hípico Internacional se corrió el domingo la prueba Gobernador Militar, participando numerosos caballos.

El señor Goyoaga, dando pruebas, una vez más, de su maestría, clasificó tres caballos para la ronda final, en la cual, tras reñida lucha con el coronel Noguera y con el capitán Martínez Vallejo, clasificó dos de sus caballos, en ex aequo, para el primer premio.

La clasificación fue la siguiente:

1. «Kif-Kif» y «Habane», del señor Goyoaga, que hicieron el recorrido en 29 segundos en la eliminatoria final.
3. «Obligación», del coronel Noguera.
4. «Mister B», del capitán Martínez Vallejo.
5. «Azogue», del teniente Rondon.
6. «Riffif», del señor Goyoaga.
7. «Labrador II», del capitán Cabanas.
8. «Ebro», del portugués señor Caldeiras. (Mencheta.)

Triunfo de la selección de Barcelona en las 24 Horas de Hockey sobre patines

EN TENIS DE MESA VENCIO EL EQUIPO DE SARDANOLA

SARDANOLA. — En la pista del Club Hockey Sardanola han terminado las XXIV Horas de Hockey sobre patines, en las que han participado los equipos Selección de Barcelona, Coma Cros, Reus Deportivo y Sardanola.

Resultó vencedor la Selección de Barcelona, con 21 puntos, seguida de Reus Deportivo, 10; Sardanola, 9, y Coma Cros, 8.

Se jugaron 24 partidos, durante los cuales se marcaron 30 tantos.

El máximo goleador del Torneo ha sido el jugador Ferrer II, con 27 tantos, y el guardameta menos goleado, el internacional Largo, que solamente encajó 11 tantos.

También se disputaron las XXIV Horas de Tenis de Mesa, en las que venció el equipo de Sardanola, con 111 puntos.

En este torneo se han jugado durante las XXIV Horas 624 partidos.

A estas competiciones ha asistido gran cantidad de público, que presenció complacido el esfuerzo que realizaron los numerosos deportistas que en ellas han participado.

Ha sido un triunfo total y absoluto de la organización. (Mencheta.)

SUCESOS

DOS TRENES DEL "METRO" CHOCAN EN LA ESTACION DE TRIBUNAL

GRAN NUMERO DE ACCIDENTES DE TRAFICO

UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

CALATAYUD.— Salvador Larios Torres, de treinta y dos años, soltero, resultó muerto al chocar el coche que conducía con un camión matrícula Z-18967, conducido por Juan Garijo, natural de Las Calesas de San Juan (Sevilla). En el coche viajaban con la víctima su padre, Máximo Larios Gómez, de setenta años, natural de Rillo (Teruel) y domiciliado en Madrid, Ferraz, 31, y una sobrina llamada Salvadora Torres, de veinticinco años, que resultaron heridos de pronóstico reservado.

Parece ser que el camión sufrió la rotura de la dirección. (Cifra.)

Un muerto y dos heridos en accidente de carretera

ZARAGOZA.—Comunican de Seo de Urgel que en aquellas inmediaciones ha sufrido un grave accidente un coche que se dirigía a Andorra, en el que viajaban el industrial zaragozano don Emilio Bellé, que resultó con fractura de varias costillas; su esposa, doña Pilar Navarro Sanz, de treinta y ocho años, que resultó muerta, y otro familiar que sólo sufrió lesiones de carácter leve. (Cifra.)

Muerto al ser alcanzado por un camión

MURCIA.—El pescadero José Jiménez Solana, de treinta y seis años, que transportaba de Alicante a Los Alcázares cierta cantidad de pescado en un vehículo, fue rozado por un camión y salió violentamente despedido, dándose tan fuerte golpe en la cabeza al chocar con la caja del camión que falleció en el acto. (Cifra.)

Choque de motos

PALMA DE MALLORCA.— Una persona muerta y dos heridas graves resultaron en un choque de dos motocicletas, ocurrido en la carretera de Inca a Mancor del Valle, inmediaciones del predio Son Lluich.

El joven Miguel Serra Nicolau, de veintitrés años, natural y vecino de Mancor, que conducía una de las máquinas, resultó muerto casi instantáneamente. En la otra moto viajaban, su conductor José Xifre Grau, de diecisiete años, y Antonio Vallori Morro, de dieciséis, que sufren heridas graves, y

Bernardo Martorell, de dieciocho, que salió ileso. (Cifra.)

Dos heridos en accidente automovilístico

PAMPLONA.— Sufren heridas y contusiones María Teresa Figon, de treinta y tres años, que, con otros dos familiares, resultó ileso. Los heridos fueron trasladados a San Juan de Luz para recibir asistencia. (Cifra.)

Se las produjeron al volcar en el kilómetro 74 de la carretera de Pamplona a Francia el turismo 9340-KL-75, francés, por haberse salido de la carretera a causa de la niebla.

Conducía el coche el súbdito francés Jacques Claude Figon, de treinta y tres años, que, con otros dos familiares, resultó ileso. Los heridos fueron trasladados a San Juan de Luz para recibir asistencia. (Cifra.)

Dos motoristas heridos

BARCELONA.— José Serrano Boldas y Ana Reigón Toro, vecinos de San Juan del Espí, fueron atropellados por un coche conducido por la francesa Simone Tomás, cuando circulaban en una moto por la calle de Alfonso XII. Resultaron gravemente lesionados, siendo curados de primera intención y quedando instalados en el Hospital Clínico. (Cifra.)

Un ciclista muerto

BARCELONA.—El ciclista Octavio Clarés Vives resultó muerto a consecuencia de las lesiones que le produjo un automóvil en la avenida de José Antonio, frente al número 26, demarcación de Hospital de Llobregat. El Juzgado ordenó el traslado del cadáver al Instituto Anatómico para la diligencia de autopsia. (Cifra.)

Muere arrollado por un carro

ZARAGOZA.—En el barrio zaragozano de Alfocsa resultó arrollado y muerto por un carro Manuel Tejero Muela, de veintinueve años, soltero, labrador, natural y vecino de dicho barrio. (Cifra.)

Niña atropellada

LEON.—El camión L-4415, que conducía Ubaldo León Buñuel, de treinta y tres años, atropelló a la niña María del Pilar Gutiérrez Fernández, de cinco años, domiciliada en esta ciudad, que falleció como consecuencia de las gravísimas heridas sufridas. (Cifra.)

Perece ahogado en el Ciguiñuelas

CORDOBA.— Pereció ahogado cuando se bañaba en el río Ciguiñuelas, en el pueblo de Santa Eufemia, el joven de dieciocho años José Heredia Fernández.

En su auxilio acudió otro amigo, que trató de salvarle, pero cuando consiguió extraerle de la corriente el infortunado muchacho era ya cadáver. (Cifra.)

Suscripción en favor de los familiares de un ahogado

GANDIA.—Ha sido abierta una suscripción en favor de la viuda e hijos de Juan Borrull Payá, que encontró la muerte ahogado al intentar, infructuosamente, salvar a la joven francesa Joelle Neumann, que también pereció.

La suscripción popular fue encabezada por don Vicente Calderón, veraneante de Madrid, con 10.000 pesetas. En estos momentos lo recaudado alcanza ya las 40.600 pesetas.

También el consul francés en Valencia comunica haber abierto una suscripción con idéntico fin. (Cifra.)

Resultaron heridas ciento treinta y cuatro personas, una de ellas grave, veintiséis de pronóstico reservado y el resto leves

EL ACCIDENTE SE PRODUJO A LAS ONCE DE LA MAÑANA A CAUSA DEL FALLO EN UNO DE LOS TRENES, QUE RETROCEDIO HASTA CHOCAR CON EL OTRO QUE IBA A SALIR

A las once de la mañana de ayer chocaron dos trenes del Metro en la estación de Tribunal, a consecuencia de lo cual resultaron 134 personas heridas, de las cuales una grave, María Fernández Acosta, de cincuenta años, que sufre fractura abierta del húmero derecho y de la rodilla izquierda; veintiséis, de pronóstico reservado, y el resto, leves, la mayoría con contusiones y arañazos sin ninguna importancia.

Poco antes de producirse el suceso salía un tren desde la estación de Tribunal con dirección a la de Bilbao, que cubría el trayecto Vallecas-plaza de Castilla. Ya en el trayecto desde la estación de José Antonio a Tribunal se notó, incluso por parte del poco público que en esa hora tranquila iba en el citado tren, que algo fallaba. Y cuando se iba aproximando a la estación de Bilbao, el conductor del tren, Secundino López —que por fortuna salió completamente ileso del accidente—, no pudo hacerse con el vehículo que conducía porque el sistema de frenos le fallaba. A consecuencia de esto el tren retrocedió vertiginosamente hacia atrás, obligado por la pendiente que hay desde Bilbao a Tribunal, chocando contra otro que estaba estacionado en ésta y a punto de salir. El encontronazo fue fortísimo, y la parte tra-

sera del tren al que le fallaron los frenos y el que estaba en Tribunal quedaron empujados, formando como un solo cuerpo. Varios cristales de los dos trenes quedaron hechos añicos.

Desde el primer momento el pánico y la confusión fue tal entre el público, que algunas personas rompieron los cristales para poder salir del tren, lo cual fue la causa de las heridas que sufrieron muchas personas. Inmediatamente de conocerse el suceso acudieron a la estación de Tribunal un gran número de ambulancias que trasladaron a los heridos a las Casas de Socorro de Universidad, Chamberí, Tetuán y Equipo Quirúrgico. Varios coches particulares y taxis que en aquellos momentos transitaban por allí colaboraron en esta humanitaria tarea. También acudieron fuerzas de Seguridad y tres coches de Bomberos.

La actuación de las autoridades y doctores en todo momento fue ejemplar, pues a los quince minutos de haberse producido el hecho ya estaban todos los heridos atendidos en los diversos centros asistenciales. Los coches de los Bomberos se retiraron a las once y veinticinco. Quedaron varios números de la Policía Armada para impedir que el público entorpeciese los trabajos en el interior de la estación.

Heridos con calificación de pronóstico reservado

Juan Leal Manjón, Tomás Mora Pérez, Orfirio Paus Muñoz, Alfonso Marín Delgado, Agueda Valle Ruiz, José Rincón Medina, Consuelo Barrios Rodríguez, Manuel Herrando Chisbert, Catalina Jamiri Madell, Angel Reinas Romero, Carmen Aguilera Iglesias, Natividad García Rodríguez, Amparo Fernández Juez, Josefa Martín Mateo, Julián de la Orta Iniesta, Agustín Ramírez Lomis, Valeriano Ortega Pérez, Manuel González Justado. Todos ellos pasaron a sus respectivos domicilios. Carmen Gutiérrez, Dolores Parra y Elena Suárez López, al Equipo Quirúrgico. Y Paula Velázquez, al Hospital Provincial.

Heridos leves

Mercedes González García, Mariano Gómez Bataneros, Rafaela Sánchez, Antonio Moreno, Luis Navarros, Carmen Victoria, Félix

de Matas, Luis Nielfa, Angel Adán, Angel Alonso, Dolores Arias, Carmen Avilés, Martina Antero, Rosa Carrasco, María Luz Carbonell, Francisco Coboleda, Asunción Felipe, Lorenzo Fernández, Agustín Aguilar, Antonio Fernández, Leonor Fernández, Flora Florencio, Inés Gallego, María Dolores García, Isabel Garrido, Carmen Godoy, Juana Lucena, Victoriano Martín, Manuel Martínez, Jorge Moraga, Justa Moreno, Aurora Muñoz, Carmen Nieto, Eugenio Pacheco, Josefina Peiró, Felipe del Prado, Francisco Quesada, José Rasco, María Rodríguez Montesinos, Josefina Todo, María Uceda, Clemente Villalvilla, Francisco Muriel, Luciana León, Carmen Fernández, Rufino Arregui, Pilar Acias, Manuel Martín, Germán Ruiz, Miguel García, Violeta Carro, Pedro Lara, Mariana González, Manuel Martínez, José García, Saturnino Lorca, Angel Muñoz, An-

tonio Claramunto, José Narro, María del Carmen Plaza, María Socorro Lupión, Laura Igualada, María Salido, María Luisa Quiñones, Josefa Rincón, Concepción Gómez, Mariano Pastor, Faustino Copado, Feliciano Barranco, Mariano Fuentes, Juan C. González Barranco, Fernando Carranza Pérez, Fernando Carranza Medina, María Morales, Marcos Ballesteros, Patrocinio Candela, Julio Contreras, Antonia Garrido, Emilio Hernández, Ignacio Jiménez, Antonia López, Julián Treviño, Benito Ares, María Biesa, Emilio Casado, Eduardo Labanda, Félix Martínez, Inmaculada Navarros, Teodoro Pascual, Agustina Fadillo, Lorencio Marín, Juan Francisco Lamalo, Agustín Antón, Felicitas Chércoles, Miguel Angel García, Isabel Jiménez, Juan Pastor, Carlos Ramírez, Nicolás Ramiro y Josefa Herrero.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler vellos, vestidos novia, madrina; mantillas, peinados, sombreros, señora, trajes smoking, chaquets.

AUTOMOVILES

ESCUELAS automovilistas, Rafael Alvarez, Plaza Santa Bárbara, 4. Madrid. Plaza Postes, 10. Toledo.

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

ESCUELA Salmantina, Conde Peñalver, 24. Teléfono 2354102.

PONS. Escuela automov.

vilista. Lagasca, 133. 2364206.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosia. (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2273564 (332).

DIBUJANTES

SE hacen dibujos publici-

tarios. Viriato, 11. Teléfono 2241429. Alvarez.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas Merino. Fuencarral, 23.

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente, Díaz-Arias, Montero, 26.

MUEBLES

CAMAS metálicas cojines, gomespuma, descansos perfectos. Fábrica Bra-

vo Murillo. 52. Luca Te- na 2.

TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:

ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2277092.

GIJÓN. — García Mares. 2277092.

LA CORUÑA. — García Mares. 2277092.

LEON. — García Mares. 2277092.

EXTREMADURA

CACERES. — Transportes Extremadura. Palencia 29. Teléf. 2333927.

EL SEÑOR
DON JOSE MEJEL RANZ
INDUSTRIAL

Falleció en Madrid el día
14 de agosto de 1961

HABIENDO RECIBIDO LOS
AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Su afligida esposa doña Joaquina Rodríguez Orejón; sus hijos don José Medel y doña Carmen Barahona, nieta, hermanos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificará hoy día 15, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Juan Montalvo, núm. 12, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Cuarenta y cuatro muertos al hundirse una lancha en el río Ganges

El juicio contra Eichmann, aplazado hasta noviembre

EL PROCESO, QUE COMENZO EL 11 DE ABRIL, HA CONSISTIDO DE 114 SESIONES

JERUSALEN.—En el momento de ser aplazado hasta noviembre el juicio que se viene desarrollando en esta ciudad contra Adolf Eichmann han sido 114 sesiones las celebradas hasta ahora, con una duración total de trescientas noventa y tres horas. La vista del proceso comenzó hace casi exactamente cuatro meses el 11 de abril.

Datos estadísticos oficiales hechos públicos ponen de relieve, entre otras cosas, que el fiscal ha utilizado 94 de las 114 sesiones, mientras las otras 20 fueron utilizadas por la defensa. La transcripción oficial hebrea de las sesiones ocupa 3.498 páginas con un total aproximado de 1.250.000 palabras.

En conjunto, 111 testigos fueron escuchados por el Tribunal, prestando sus testimonios en seis idiomas distintos. Otros 15 testigos fueron oídos en el extranjero por delegados del Tribunal y la defensa. Ante los jueces encargados del caso han sido presentados 1.434 por el fiscal y 109 por la defensa.

A lo largo de todo el juicio, sesenta y ocho mil personas fueron admitidas como espectadoras en el edificio, fuertemente vigilado, en que se viene desarrollando la causa. Otras setenta y ocho mil personas asistieron al juicio por televisión en circuito cerrado, en un salón cercano al edificio del Tribunal. (Efe.)

Dos ingleses detenidos en Barcelona por cometer actos inmorales

BARCELONA.—Acusados de cometer actos que ofenden a la moral, la Policía detuvo en la calle de Codols a los ingleses George Henry Westell, nacido en Londres el 26 de julio de 1920, ingeniero, y a Christopher Holland, nacido en Londres el 13 de julio de 1927. Ambos residen en la capital inglesa.

Pasaron a disposición de la autoridad judicial, quien les dejó en libertad provisional, si bien sus pasaportes quedaron incautados por el Juzgado hasta determinar la situación de los mismos. (Cifra.)

Un muerto y un herido en accidente de circulación

VALENCIA.—Un muerto y un herido grave resultaron en accidente de circulación ocurrido ayer tarde en el recinto del puerto de Valencia.

Una moto conducida por Francisco Cifre Nador, de diecinueve años, soltero y natural de Alcira, y al que acompañaba Francisco Montalbán García, de treinta y seis, casado, de Alcira, al tomar una curva se despidió y fue a chocar contra el bordillo de la acera. Los dos ocupantes salieron despedidos y fueron a chocar contra una verja. En un automóvil de turismo fueron recogidos por unos turistas extranjeros y llevados a la Casa de Socorro. Francisco Cifre falleció pocos minutos después de haber ingresado. Su compañero sufre heridas muy graves. (Cifra.)

Arrollado por un automotor

CORDOBA.—En la estación de Puente Genil el tren automotor arrolló a un individuo que trataba de cruzar la vía. Resultó con las piernas seccionadas. Conducido al hospital falleció a las pocas horas. Se llamaba Antonio Serrano Palos, de cincuenta y ocho años de edad, vecino de Puente Genil. (Cifra.)

DESCARRILAMIENTO DE UN MERCANCÍAS

INCENDIO A BORDO DEL "BERAZAR"

LOJA.—Entre las estaciones de Huétor Tajar y Loja, y a causa de la rotura de un carril, descarriló un tren de mercancías integrado por 19 vagones y dos máquinas, quedando fuera de la vía seis unidades y las dos locomotoras.

En el accidente resultó herido leve el maquinista Antonio López Bracero. (Cifra.)

Incendio a bordo del «Barazar»

ALMERIA.—En el buque español «Barazar», que entró en puerto procedente de Sagunto en lastre, se produjo un pequeño incendio, a consecuencia de una chispa, que saltó del soplete con que se reparaba una avería, y que prendió en un montón de estopa y algodón impregnados en grasa. Acudieron las autoridades y el Cuerpo de bomberos, sofocándose con rapidez sin más consecuencias. (Cifra.)

Muere en accidente de trabajo

PAMPLONA.—Dimas Gómez Iñigo, de cincuenta y un años de edad, que trabajaba en un taller de carpentería en el pueblo de Allo, sufrió un ataque y cayó sobre una piedra que esmeril de afilar sierras, produciéndose tan graves heridas que falleció a las pocas horas. (Cifra.)

Herida en riña familiar

BARCELONA.—En el piso cuarto, cuarta puerta, de la casa número 122 de la calle Pi y Suñer, habitada por el matrimonio Vicente Saimerrón Fernández, de treinta y tres años, y Pilar Jordán, de treinta, se suscitó una discusión de tal magnitud que, a los gritos que daba la mujer, una vecina llamó al Departamento de Policía, de donde ordenaron a un coche patrulla que se trasladara a dicho lugar. Al ruido de la sirena del vehículo se vio salir de la casa al inquilino, que emprendió veloz carrera, no siendo posible su detención que por parte de algunos vecinos se intentó. La autoridad penetró en la casa, encontrando a la esposa sangrando abundantemente por varias heridas producidas por su marido con un hacha. Fue trasladada al hospital de San Pablo, donde le apreciaron heridas graves.

El autor se presentó espontáneamente en la Comisaría del distrito de Horta y pasó a disposición de la autoridad judicial. (Cifra.)

Muerto por asfixia

VALLS.—Ha sido hallado muerto en su domicilio don Mi-

guel Figuerola Domenech, de setenta y cinco años de edad, persona algo delicada de salud y muy conocida por su religiosidad y piedad, a causa de haber dejado abierta, indudablemente por descuido, la espita del gas. (Cifra.)

Incendio en el monte Belaztegui

PAMPLONA.—Pérdidas de gran consideración ha originado un incendio en el monte Belaztegui, en término de Estella, en un pinar propiedad del Ayuntamiento de dicha localidad.

Como autor aunque involuntario del siniestro, ha sido puesto a disposición del Juzgado el joven Primitivo Ojeda Arcipillaga, de veinte años de edad, que hizo fuego en el centro de una finca propiedad de su padre, para quemar maleza, propagándose las llamas al pinar. (Cifra.)

Dos súbditas suizas ahogadas en Mallorca

ENTRE LOS ACCIDENTES EN PLAYAS Y PISCINAS MURIERON TAMBIEN UNA FRANCESA Y UN ESPAÑOL QUE INTENTO SALVARLA

Veintitrés niños raptados en las últimas semanas en Pereira (Colombia)

MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS ROBADAS EN LA RESIDENCIA DE UNA CONDESA ITALIANA

BENARES.—Se teme que cuarenta y cuatro personas, muchas de ellas niños, se hayan ahogado ayer, cuando una lancha zozobró mientras cruzaba el río Ganges cerca de Benarés. La lancha llevaba sesenta personas, dieciséis de las cuales pudieron ser salvadas. Han sido recuperados de las aguas hasta ahora cuatro cadáveres. (Efe.)

No se hallaba en su domicilio

ROQUEBRUNE (Francia).—Los ladrones han asaltado la residencia que en esta localidad tiene la condesa Cavalli Doliva, de Turín, y han huido con la suma de doscientos mil francos nuevos en joyería y cinco mil en metálico. La condesa no se hallaba en su domicilio al ocurrir el robo. (Efe.)

Estado de alarma ante los raptos

BOGOTA.—La Policía de la ciudad de Pereira, en la región occi-

dental de Colombia, ha decretado el "estado de alarma" como consecuencia de una serie de raptos de niños en dicha ciudad. El capitán Carrasquilla, jefe de Seguridad del distrito, ha dicho a los periodistas que 23 niños de tres meses a seis años habían sido raptados en las últimas semanas.

El último hecho de este tipo ocurrió el sábado por la noche, en que dos niñas fueron sacadas de sus casas por unos hombres que huyeron rápidamente en un coche negro. Otros dos hombres han sido detenidos cuando, al parecer, trataban de raptar a dos niñas, y la Policía está interrogándoles sobre los anteriores raptos.

Las autoridades creen que los raptos son bandidos de las partidas que vienen merodeando por las provincias de Valle y Cauca. (Efe.)

Incendio controlado en una factoría atómica francesa

BAGNOLS SUR CEZE (Francia).—Más de cuatrocientos bomberos, con ayuda de fuerzas de Ejército, ha conseguido controlar un incendio declarado a unos dos kilómetros de la gran factoría atómica de Marcoule, cerca de esta localidad.

El fuego destruyó varios centenares de hectáreas de bosque. (Efe.)

Muere una niña en una explosión en un yate

NUEVA YORK.—A causa de una explosión, seguida de incendio, a bordo de un yate anclado en Brooklyn, resultó muerta una niña de cuatro años y heridas once personas. (Efe.)

Roba en una casino de Las Vegas siete mil dólares

LAS VEGAS (Nevada).—Un individuo, con un gran bigote, se ha apoderado de siete mil dólares en un casino de Las Vegas.

James Powers, cajero del casino llamado Club Marruecos, declaró a la Policía que un individuo con un gran bigote le obligó, a punta de pistola, a hacerle entrega de todo el dinero. "Puede usted guardarse los billetes de un dólar", me dijo. Y agregó: "No los necesito". El individuo se dio luego a la fuga por una puerta de la parte posterior del casino. (Efe.)

Un inválido salvado por el párroco de morir quemado

CUANDO SE PRENDIO FUEGO EN EL COLCHON EL SACERDOTE ENTRABA EN CASA DEL ENFERMO

MAHON.—En Villacarlos, pueblo cercano a esta ciudad, un inválido que se hallaba solo en su domicilio vio cómo se incendiaba el colchón sobre el que estaba acostado.

Hubiera perecido inevitablemente de no darse la coincidencia de que en aquellos momentos acudió a visitarle el cura párroco, que pudo apagar las llamas. El enfermo fue trasladado al Hospital Municipal, donde se procede a su asistencia. (Cifra.)

chachas profesaban la religión católica.

Una francesa y un español que intentó salvarla, ahogados en Gandia

GANDIA.—Pereció ahogada en la playa local, la súbdita francesa, Joelle Nomann, de dieciséis años de edad, natural de París y domiciliada en Asnières, 42, avenida Flachet. Al intentar rescatarla de las aguas murió también ahogado, Juan Borrull Payá, de treinta y ocho años, casado y con tres hijos, viudo de Grao de Gandia.

Muere al lanzarse vestido al agua para recuperar una pelota

OVIEDO.—En una piscina ha perecido ahogado Luis Pajarón, de treinta y dos años de edad, que fue jugador de fútbol del Oviedo, Las Palmas y El Ferrol. El hecho ocurrió mientras se encontraba jugando al fútbol al borde de la piscina y al caer la pelota al agua, arrojándose vestido para recuperarla.

En el Ebro

PAMPLONA.—Arrastrado por la corriente pereció ahogado en el río Ebro, término de Viens, el joven José Humanes Fuentes, de veinti n años, natural de Marchena (Sevilla). Tras grandes trabajos el cadáver pudo ser rescatado.

En un pozo

CORDOBA.—El niño de once años Aniceto Pérez Física, pereció ahogado en un pozo de una finca del término de El Guijo, al caerse cuando se hallaba jugando sobre una barra colocada encima del brocal. El padre y varias personas, después de grandes trabajos, lograron extraer el cuerpo del niño, que ya no daba señales de vida.

Anciano ahogado en otro pozo

CUELLAR.—En el interior de un pozo, en un huerto de su propiedad, en el pueblo de Olombrada, fue hallado el anciano de setenta y dos años Valentín Velasco Eupito.

Se descarta la posibilidad de suicidio y parece ser que, al pretender coger agua del pozo, se cayó al interior del mismo. (Cifra.)

CINCUENTA FAMILIAS DE TUDELA, ESTAFADAS

UN FALSO SOLDADO LES PEDIA DINERO Y ALIMENTOS PARA LOS QUE CUMPLIAN EL SERVICIO MILITAR

TUDELA (Navarra).—Unas cincuenta familias de los pueblos de esta zona han sido estafadas por un joven que se hacía pasar por soldado del Ejército en Marruecos. Se presentaba a saludar a las familias de soldados destacados en Africa, que le entregaban paquetes o dinero para dichos soldados. Después desaparecía sin dejar rastro. Y al escribir a los hijos se comprobaba que ninguno había recibido paquetes ni dinero. Lo estafado asciende a unas 15.000 pesetas. (Cifra.)